

شهر آب الأكثر  
دموية في تاريخ  
البلاد ٦٧ قتيلا  
في حوادث  
الطرق

(ص ٢٤)

كينتون  
يقدم  
«النصائح»  
ليلتسين!!

(ص ١١ و ٩)

ايران تجري  
اضخم مناورات  
على الحدود  
الافغانية في ظل  
تصاعد التوتر  
بين البلدين

(ص ٨)

سان  
فرانيسكو  
عاصمة  
المشردين

(ص ١٣)

وزير الداخلية يقترح  
على الحكومة الاعتراف  
بعرب النعيم

(ص ٢٤)

يا عمال العالم اتحدوا! (ص ٢٤)

الاتحاد

AL - ITTihad. DAILY جريدة يومية

الاربعاء  
٢ ايلول ١٩٩٨  
١١ جمادى الاولى ١٤١٩ هـ  
العدد: ٣٠٠٠ ش.ج.  
(يشمل ض. ق.م.)  
في فلسطين  
١٠٠ شيكل  
2.9.1998  
العدد: 3.00 ش.ج.  
(ش.ج. م.ع.)  
العدد 91/5 5

## إفتتاح السنة الدراسية يتضح صباح اليوم

استمرار المفاوضات حتى يتم التوصل إلى اتفاق

## نتنياهو يتغزل بس



- استمرار المفاوضات لمنع
- الإضراب العام غداً الخميس
- انخفاض «معتدل» في بورصة تل
- ابيب نتنياهو يدعو الأجيرين إلى
- التخلي عن علاوة الأجور لأنها
- تسبب كارثة اقتصادية!!!

(ص ٥ و ٤)

\* في الصورة، بورصة وول ستريت التي شهدت، أمس، ارتفاعاً تجاوز الـ (٣٪) \*

قريع: الحكومة الإسرائيلية أوصلت عملية السلام إلى أزمة جدية وخطيرة  
نتنياهو: تقادمتنا، لكن الفلسطينيين تراجعوا (ص ٣)

وعود جميع أنواع المعسل والنراجيل

المعسل عند عود عود أرخص من مصر

يكيت معسل تفاحتين حجم كبير = ٥ شيكلات فقط.  
جروز فحم أصفر يوناني كبير = ٢٠ شيكلا فقط.  
جروز معسل تفاحتين كبير = ١٠ شيكلات.  
نرجيلة = ٢٥ شيكلا فقط.

احذروا التعبئة المحلية

كفر ياسيف، الشارع الرئيسي، بجانب سوبر ماركت عواد.

٠٥٢-٢٤٥٠٨٨ / ٠٥٠-٣٦٤٨٠١ / ٠٤-٩٩٩٩٩٧٧

سكان الأرض ٦ مليارات، بينهم أكبر جيل من الشباب في التاريخ (ص ١٧)

للكتاب اليمني زايد مطيع دماج

الرهينة

في رواية

كتاب في جريدة

اليوم مع

## للمعلمين

مع: عضو إدارة نقابة المعلمين، أوري غرومان  
حول: مصير إضراب المدارس

## موقف المالية متصلب والكرة في ملعب رئيس الحكومة..

إنها خطيرة بشكل خاص في الوسط العربي، فهناك مئات المعلمين المفسولين رغم أنهم سبق وأن عملوا لمدة سنة أو سنتين، واجتازوا دورات مختلفة. وأريد أن أسأل: هل يمكن أن نسعى لأنفسنا بوضع كهذا؟

• **«الإتحاد» - إذاً يمكن القول إن البون شاسع بينكم وبين المالية؟**

- غرومان: من جهتنا كنا مستعدين للوصول إلى تسويات، مثلاً جدول الزيادات لثلاث سنوات. ولكن ما العمل والحكومة متصلة في مواقفها. وأكد أننا من جهتنا مستعدون لنضال متواصل وطويل.

• **«الإتحاد» - أيام، أسابيع...**

- غرومان: لا أعلم بالضبط. ولكننا ستكون مثل قبضة من حديد.

• **«الإتحاد» - هل يمكن القول إنك متشائم؟**

- غرومان: أنا متشائم جداً من التوجه العام والمستمر من قبل وزارة المالية. وأمل أن يتم قبول موقف وزير المعارف مثلاً، الذي يطرح توجهاً قد يوصلنا إلى تسوية.

• **«الإتحاد» - هل تعتقد بأن الأهالي يتفهمون موقفكم. فهم في مشكلة جدية؟**

- غرومان: من خلال لقاءات مع لجان أولياء أمور الطلاب وعشرات الاتصالات الهاتفية يمكنني القول إن هناك تأييداً كبيراً لنضالنا. أنا أعلم أن الأهالي ليسوا راضين عن عدم ذهاب أولادهم للمدارس، ولكننا نحن أيضاً لسنا راضين بل مضطرين.

• **«الإتحاد» - أين تقدر أن تصل المفاوضات التي ستجري لاحقاً؟**

- غرومان: حتى الآن لا المس تغييراً جوهرياً في موقف المالية. والكرة الآن في ملعب الحكومة، وبالأحرى رئيس الحكومة الذي يمكنه أن يطرح أموراً واضحة من شأنها إنهاء القضية. وأكد ثانية أن الخلاف قابل للجسر إذا توجت النية لدى مسؤولي المالية.

(هشام نفاع)

• **يقدر المسؤولون في نقابة المعلمين بأن يستمر الإضراب في المدارس لفترة غير قصيرة، وهم يعززون ذلك إلى تصليب مواقف مسؤولي وزارة المالية، والحكومة عامة. ولاستيضاح نقاط الخلاف العالقة تحدثت «الإتحاد» مع عضو إدارة النقابة، ومدير منطقة حيفا، أوري غرومان.**

• **«الإتحاد» - مدير عام مكتب رئيس الحكومة، موشيه ليتون، يقول إن الخلاف الوحيد يدور حول أجور المعلمين مقابل الرحلات. هل هذا صحيح؟**

- غرومان: كلا. لأن هناك خلافاً بطول أطار الأجور عامة. وما تقترحه الحكومة علينا هو مواصلة العمل حسب الاتفاق السابق دون إجراء تغيير جذري.

• **«الإتحاد» - وبالشواقل؟**

- غرومان: ما يقترحه هو مهزلة، ولا يتجاوز الستين شيكلاً.

• **«الإتحاد» - وما الذي تطالبون به أنتم في هذه المرحلة، فقد جرت جولات من التفاوض؟**

- غرومان: نحن نطالب بما نستحقه كمعلمين. لذا تحدثت عن سبائك وأرقام محددة ولكني أذكر بمطلب الزيادة بنسبة (٨٪). وبالإضافة فنحن نطالب بزيادة ساعات التعليم الخاص.

• **«الإتحاد» - تعال لناخذ ما يجري الخلاف عليه. ماذا بخصوص الرحلات والنشاطات خارج المدرسة؟**

- غرومان: المسؤول عن الأجور في وزارة المالية، يوسي كوتشيك، عاد إلى الشروط التي سبق أن تجاوزناها بعد تدخل المحكم رئيس الدولة. وهو بذلك يعيدنا إلى نقطة البداية. ولكن لا يعقل أن ينال المعلم مقابل عمله خارج المدرسة في الرحلات التي تتضمن مبيتاً (٥٠) شيكلاً فقط، في حين ينال الموظف في وزارة المالية أجراً يساوي (٢٠٠٪) من الأجر العادي مقابل كل مهمة له خارج أطار عمله المحدد.

• **«الإتحاد» - ومطلبكم بإعادة المعلمين المفسولين؟**

- غرومان: هذه المشكلة حادة جداً. وأشار إلى

## إفتتاح السنة الدراسية يتضح صباح اليوم

بين ممثلي المعلمين ووزارة المالية، وإذا طلبوا منه التدخل سيدرس الأمر بعمق! وسوغ فائتمان عدم تدخله، بوجود «عدة أيد» تنبئ في القدرة» وتعالج الموضوع، لكنه عبر عن أسفه الشديد لعدم افتتاح السنة الدراسية كالمعتاد.

### \* مظاهرات وعدم التزام بالإضراب \*

واستؤنفت الدراسة رغم الإضراب العام في روضات ومدارس التعليم التابعة للحدود وشبكة «همجان»، والمدارس في المستوطنات، وفي المجلس الاقليمي «رمات هنيغف». فقد أصدر رئيس المجلس شموئيل ريغان، تعليماته بفتح المدارس كالمعتاد! واستؤنفت التعليم في الروضات الخاصة أيضاً. وتظاهر العشرات أمام الروضة التي تعمل فيها غينولا عمير، والدة يغال عمير، احتجاجاً على

حيفا - مكتب «الإتحاد» - استمرت، حتى ساعات الفجر، المفاوضات بين نقابة المعلمين ووزارة المالية في محاولة لمنع استمرار إضراب المعلمين وفتح السنة الدراسية.

وكان ممثلو المعلمين قد أوقفوا المحادثات قبيل منتصف الليلة الماضية، بعد أن أعلنوا أن وزارة المالية لم تقدم أية اقتراحات جديدة، إلا أن المقربين من الطرفين توقعوا استئناف المفاوضات بعد منتصف الليل.

وعم الإضراب الشامل، أمس الثلاثاء، جهاز التعليم في جميع مراحله، من الروضات حتى المدارس الثانوية، ولأول مرة شمل الإضراب التعليم الخاص، الأمر الذي يشكل رسالة من المعلمين إلى المسؤولين أنهم مصرون على نيل حقوقهم بأي ثمن. وأعلن الإضراب بعد فشل المفاوضات التي



مواصلتها تربية الأطفال. ورفعوا الشعارات ومنها: «السلام سينتقم من قاتل راين».

وأمام مكتب وزير المعارف في القدس تظاهر حشد كبير من طلاب مدرسة «أيلانوت» للتعليم الخاص وذوهم، احتجاجاً على تقليص ميزانية التعليم الخاص، والتقى مدير عام وزارة المعارف، بن تسيون دل، مع وفد من ممثلي المظاهرين وأكد لهم أنه لن يكون أي تقليص في ميزانية التعليم الخاص، مشيراً إلى وقوع سوء تفاهم في الموضوع.

ودعا بن تسيون دل، إلى إخراج جهاز التعليم الخاص والروضات وطلاب البساتين والصوف الأولة من الإضراب.

وفي بئر السبع تظاهر أمام مكتب وزارة المعارف المئات من الطلاب، أعضاء مجالس الشبيبة، احتجاجاً على الإضراب.

وهاجم النائب حنان بورات، (مسفدال)، قرار الإضراب وقال أنه «خطوة غير تربوية، بالذات في افتتاح السنة الدراسية».

### \* مركز الحكم المحلي: المطلوب اتفاق \*

وقال رئيس مركز الحكم المحلي، عادي إدار، أنه على وزارتي المالية والمعارف، ابتداءً، الاستعداد للتوصل إلى اتفاق والاستجابة لمطالب المعلمين والمجلس حول طاولة المفاوضات، بهدف افتتاح السنة الدراسية بسرعة.

وأشار إدار، إلى أن المجالس المحلية وظفت (٤٥٠) مليون شيكلاً، استعداداً لافتتاح السنة الدراسية، خاصة بنا، غرف دراسية وترميم المباني وسد النواقص.

وحمل إدار رئيس الحكومة المسؤولية عن عدم افتتاح السنة الدراسية.

إمتدت حتى الرابعة من فجر أمس الثلاثاء، بين ممثلي المعلمين ووزارة المالية. واضطر رئيس الحكومة نتنياهو للتدخل في المفاوضات إلا أن ذلك عمق إصرار المعلمين على تحقيق مطالبهم وأهمها زيادة (٨٪) في اتفاق الأجور الجديد وإعادة جميع المعلمين الذين فصلوا إلى أماكن عملهم، ودفع علاوات جدية على الرحلات والنشاطات اللائمة.

والتقى ظهر أمس، الثلاثاء، نتنياهو مع وزيري المالية والمعارف، في محاولة للتوصل إلى اتفاق يكفل استئناف الدراسة. واتضح من تصريحات نتنياهو ويعقوب نتمان، بعد الاجتماع، أنهما مصران على عدم تجاوز أطار الأجور القائم، أي عدم الاستجابة لمطالب المعلمين الذين أعلنوا رداً على ذلك، عن تشييشهم بمطالبهم وعدم التراجع عنها حتى لو أدى ذلك إلى امتداد الإضراب لفترة طويلة!

وقال سكرتير نقابة المعلمين إبراهيم بن شبات، إذا تراجع وزير المالية عن مواقفه المتعنتة وأبدى ليونة واستعداداً للتجاوب مع مطالب المعلمين، فإن المعلمين على استعداد لتخفيف الإضراب وإخراج التعليم الخاص منه، اليوم الأربعاء.

وادعى مدير عام مكتب رئيس الحكومة موشيه ليتون، أن مطلب المعلمين الوحيد الذي أعلن الإضراب بسببه هو زيادة تحويل النشاطات اللائمة بنسبة عالية جداً، الأمر الذي لا تستطيع الحكومة تلبيته. وقال، إن المعلمين يطالبون بزيادة التمويل بنسبة تزيد عن (١٠٠٪) مما يحصلون عليه.

وعبر وزير العمل الباهو بشاي، عن شجبه لإلحاح التعليم الخاص في الإضراب، في أثناء زيارته لأحدى الروضات في القدس التابعة للمنتدبين!

وقال رئيس الدولة عيزر فايمسمان، إنه لم يتدخل ولا ينوي التدخل حالياً، بهدف تقرب وجهات النظر

## إصابة جندي إسرائيلي بجروح في جنوب لبنان المحتل

مجموعات المقاومة الإسلامية، ذراعها العسكرية، «هاجت قوة مشاة صهيونية في الموقع المذكور بالأسلحة الرشاشة والصاروخية» وأوقعت إصابات مؤكدة في صفوف العدو.

وأوضحت مصادر أمنية أن ١٥ قذيفة هاون سقطت في محيط موقع بلاط أعقبها تبادل محدود للقصف بين الجيش الإسرائيلي والمقاتلين الاصوليين. على الأثر قامت مروحيات إسرائيلية بمشيط التلال والأودية المواجهة لموقع بلاط الواقعة خارج المنطقة المحتلة بالرشاشات الثقيلة كما ذكرت الشرطة اللبنانية التي لم تشر إلى وقوع إصابات.

• مرجعيون (لبنان) - «و.ص.ف.» - أعلنت ميليشيا جيش لبنان الجنوبي المسيحية أن جندياً إسرائيلياً أصيب، أمس الثلاثاء، بجروح في عملية نفذها حزب الله، داخل المنطقة المحتلة في جنوب لبنان.

وذكرت إذاعة صوت الجنوب الناطقة باسم هذه الميليشيا أن الجندي أصيب بجروح طفيفة بشظايا القنائف التي استهدفت دورية احتياطية إسرائيلية بالقرب من موقع بلاط على طرف القطاع الغربي من المنطقة المحتلة. وفي بيسروت أعلن حزب الله مسؤوليته عن العملية. وأكد الحزب في بيان أن إحدى

# قرية: الحكومة الإسرائيلية أوصلت عملية السلام إلى أزمة جديدة وخطيرة

إسرائيلي، غير أن الحكومة الإسرائيلية عادت وتراجعت عنها. ثالثاً: قضية الأسرى والمعتقلين الذين يجب أن يفرج عنهم جميعاً حسب الاتفاق. رابعاً: القضايا الانتقالية، كالمطار والميناء والمر الأمن والمناطق الصناعية.

وقدم شرحاً عن المجلس التشريعي ودوره في مجال سن التشريعات والقوانين والرقابة والمساءلة.

وتناول مناح الاستعمار في فلسطين، وطالب الوفد الإيطالي بتشجيع رجال الأعمال الإيطاليين للإقدام على الاستثمار في المناطق الفلسطينية مؤكداً على وجود نظم وقوانين تنظم هذه العملية.

وحدد الوفد الإيطالي أهداف الزيارة برفع الصوت عالياً احتجاجاً على مواقف الحكومة الإسرائيلية من عملية السلام ومن أجل إزالة العوائق التي تضعها أمام هذه العملية، مؤكداً أهمية تقنين العلاقة مع الشعب الفلسطيني وعرض إمكانية قيام تأخ ومشاريع صغيرة في المدن الفلسطينية بالتعاون مع البلديات الإيطالية.

وحضر اللقاء، عن الجانب الفلسطيني د. غازي حنايا، النائب الثاني لرئيس المجلس، والدكتور زياد أبو عمرو، ورئيس اللجنة السياسية وعضو المجلس، جمال الشويكي.

■ رام الله - «وفا» - أطلع أحمد قريع، رئيس المجلس التشريعي، أمس الثلاثاء، وفد من السلطات المحلية الإيطالية للسلام في الشرق الأوسط على المآزق، الذي تمر به عملية السلام بسبب الماطلة الإسرائيلية في عدم تنفيذ الاتفاقات.

ويضم الوفد الإيطالي ٣٠ شخصية تمثل ٢٥٠ بلدية ومقاطعة وإقليماً في إيطاليا من بينها روما، البندقية، تورين، ومقاطعات بيروجيا، تورنتو، بيزا، وأسكولي.

وأضاف قريع أن اتفاقية السلام محددة بجدول زمني وأن الحكومة الإسرائيلية لم تحترم هذا الجدول، مما أوصل عملية السلام إلى أزمة جديدة وخطيرة خصوصاً لعدم تنفيذ إسرائيل مراحل إعادة الانتشار.

وقدم قريع شرحاً حول مضمون المبادرة الأمريكية التي قال إنها عملياً تخدم الموقف الإسرائيلي، ومع ذلك ومن أجل دفع عملية السلام، وافق الجانب الفلسطيني عليها مقابل رفض الجانب الإسرائيلي لها.

وقال إن المبادرة الأمريكية تقوم أساساً على عدة مقومات، أولاً: الانسحاب الإسرائيلي من المناطق الريفية الفلسطينية ١٣٪، وهو ما ترفضه إسرائيل حتى الآن. وثانياً: موضوع الأمن. وفي هذا المجال ثمة مذكرة تفاهم تم التوصل إليها باتفاق ثلاثي، أمريكي - فلسطيني -



## نتنياهو: حققنا تقدماً ملموساً، لكن الفلسطينيين تراجعوا!

مصادر فلسطينية: «وثيقة مولخو» - لعبة سياسية جديدة من نتنياهو!

■ «هدف اللعبة هو الالتفاف على قول نعم واضحه لبنود المبادرة الأمريكية الكاملة»

وأوضحت المصادر أن «القيادة السياسية الفلسطينية اعتبرت ما تضمنته الوثيقة لعبة سياسية جديدة من نتنياهو تهدف إلى الالتفاف على قول نعم واضحه لكامل بنود المبادرة الأمريكية والسعي إلى حصرها ومسحها في نقطة جزئية واحدة هي الانسحاب من ١٣٪ من الأراضي الفلسطينية».

وقالت المصادر إن الأفكار الإسرائيلية التي تضمنتها الوثيقة حول الانسحاب من ١٣٪ تحتوي بدورها على كم من المراوغة بحيث تجعل القول الإسرائيلي يقتصر على ١٠٪ فقط.

وذكرت في هذا المجال أن الوثيقة تضمنت قبولاً نظرياً فقط بالانسحاب من ١٣٪ ولكنها عندما تطرقت إلى التفاصيل لتحديد رؤيتها، وبشكل خاص حول وضعية المحمية الطبيعية، التي تشكل نسبة ٣٪، فإنها أبقتها عملياً تحت السيطرة الإسرائيلية عندما قالت إن السيطرة الأمنية الكاملة فيها ستكون لإسرائيل!

الوحيدة التي تستطيع ضمان سلام يدعمه شعب إسرائيل بأسره».

وقد رفض المسؤولون الفلسطينيون اتهامات نتنياهو حول مآزق المفاوضات.

وقالت مصادر فلسطينية، طلبت عدم الكشف عن هويتها، لوسائل الإعلام، إن الوثيقة التي قدمها، قبل حوالي ثلاثة أسابيع، إسحق مورخو، أحد مستشاري نتنياهو، والذي عقد عدة لقاءات سرية مع رئيس المجلس التشريعي، أحمد قريع، ركزت على «جزئية واحدة» في المبادرة الأمريكية ونجحت عناصر أخرى مهمة فيها.

وكشفت المصادر أن الوثيقة تحدثت فقط عن الرؤية الإسرائيلية لمسألة الانسحاب من ١٣٪ من الضفة الغربية ولم تطرق إلى العناصر الجوهرية الأخرى التي تضمنتها المبادرة الأمريكية، وهي وقف الإجراءات أحادية الجانب والوثيقة الأمنية وتنفيذ مرحلة ثالثة من الانسحاب، كما أنها لم تضع جدولاً زمنياً محدداً لتنفيذ مرحلة الانسحاب الثانية.

■ حيفا - مكتب «الإتحاد» - قال رئيس الحكومة، بنيامين نتنياهو، أمس الثلاثاء، إن المفاوضات الفلسطينية والإسرائيلية اقتربا، في الأسبوع الماضي، من التوصل إلى اتفاق، لكن الفلسطينيين تراجعوا في اللحظة الأخيرة.

وأضاف نتنياهو، الذي كان يتحدث في اجتماع اقتصادي في تل أبيب، إن الاقترب من التوصل إلى اتفاق نجم «عن تحقيق تقدم ملموس». وقال أيضاً: «من المهم أن يعود الفلسطينيون إلى طاولة المفاوضات من أجل التقدم إلى الأمام فيما يتعلق بنقاط الاتفاق التي تم التوصل إليها».

وتابع: «ليس الفلسطينيون وحدهم من يحتاج إلى السلام مثلنا، وإنما السوريون أيضاً». ولهذا فإنني أدعو الرئيس السوري الأسد والرئيس عرفات إلى استئناف المفاوضات مع الحكومة الإسرائيلية

## «المفدال» يقدم اقتراحات وزارية لضرب «شاس»

■ حيفا - مكتب «الإتحاد» - طالب حزب «المفدال» بتحويل عدد من صلاحيات وزارة الأديان إلى الوزارات المختلفة.

ويوجب اقتراح تقدم به إلى كل من حزبي «شاس» و«يهדות هتوراه»، طالب «المفدال» بتحويل ميزانيات المعاهد الدينية اليهودية إلى وزارة المعارف، وتحويل المحاكم الدينية اليهودية وقضاة هذه المحاكم إلى وزارة القضاء.

كما دعا «المفدال» إلى تبني اقتراح الراب الشرقي في إسرائيل، باكشي دورون، إلغاء وجود راب شرقي وآخر غربي في البلاد، على أن يكون هناك راب واحد.

ويخشى حزب «شاس» من اقتراحات «المفدال» هذه، حيث يدعون أن طرحها الآن جاء بعد أن سيطرت «شاس» على معظم وظائف «الربانيم» وعلى أعلى الوظائف في وزارة الأديان. والأهم من ذلك أن ميزانية وزارة الأديان السنوية تبلغ حوالي ١.٤ مليار دولار.

## عودة حاييم يثين إلى «مباط»

■ حيفا - مكتب «الإتحاد» - عاد، مساء أمس الثلاثاء، الصحفي حاييم يثين لتقديم نشرة الأخبار المركزية «مباط» في القناة الأولى للتلفزيون، وذلك بعد أن وقع «عقداً دسماً» مع القناة الأولى، تتجاوز قيمته الـ (١.٣) مليون شيكل سنوياً.

وكان يثين قد عاد بمبادرة من مدير عام سلطة البث والإذاعة، أوري يورات، الذي أعلن لدى تسلمه منصبه أن هدفه هو «إزاحة» الصحفية غيتولا إيفن من موقعها في تقديم نشرة «مباط»، بادعاء أن الأخيرة لم تساهم في رفع نسبة المشاهدة.

ويذكر أنه في نشرة «مباط»، أمس، لم يرحب أحد من المرسلين بيثين كما جرت العادة لدى ظهور أي صحفي جديد في برنامج تلفزيوني. وقد لاقت عودة يثين حملة انتقادات شديدة بين أوساط العاملين في التلفزيون خاصة بعد إبعاد الصحفية الناجحة إيفن.

وقد انتقلت الصحفية إيفن إلى القناة التعليمية لتقديم البرنامج الإخباري «مساء جديد»، ابتداءً من أمس الثلاثاء.



\* إيفن \*



\* يثين \*



النقابي الجبهوي، جهاد عقل:

# كل المعلومات عن الخلافات بين الحكومة والمستدروت

القضية المطروحة الآن: عدم الرضوخ للحكومة، عدم السكوت على تآكل أجور العاملين

يوجه سياسته الاقتصادية.

## نقطتان فقط!!

لقد حاول شلوسر شني رئيس قسم التنظيم المهني في المستدروت - التخفيف من هوة الخلاف القائم بين المالية والنقابات قائلًا «هناك نقطتان فقط ما زال الخلاف حولهما قائما، الأولى تآكل سلم التدرج في الأجور وهناك أكثر من خمس درجات في سلم الأجور في تحت أجر الحد الأدنى، وبحصل العاملون على تكملة الدخل للوصول للأجر الأدنى، أما النقطة الثانية، فهي تتعلق بتشغيل مستخدمين في القطاع العام وخاصة الوزارات والشركات الحكومية بواسطة شركات القوى العاملة، أو باتفاقيات عمل خاصة، ولا تشملهم الاتفاقيات الجماعية، ونسبة هؤلاء تكاد تصل إلى (٥٠٪) من العاملين، والاكثر خطورة أن هناك آلاف العاملين في الحكومة يبقون موظفين «مؤقتين» رغم مرور أكثر من ثلاث سنوات على تشغيلهم». حقا أنهما نقطتان، كما قال شني، لكن الخلاف حولهما، هو خلاف جوهري، أساسي، ويحمل مجمل المفهوم النقابي والعمل المنظم.

## ماذا يطلب المستخدمون؟

لا ندري ان كان سيستوصل الطرفان لاتفاق قبل نشر هذه المادة، فهناك لقا. مقرر بين وزير المالية ورئيس المستدروت، عمير بيرتس، وهذا اللقاء كان محدداً لمواصلة الحوار حول نقاط خلاف أخرى، الا وهو قضية التأمين التقاعدي، والذي كان ادى الى اعلان اضراب شامل، وما زال الخلاف عالقاً حتى اليوم، الا ان الفريقين من بيرتس يؤكدون ان رئيس المستدروت سيستغل هذا اللقاء - من اجل محاولة دفع عجلة المفاوضات لاتفاقية الأجور وتوضيح الصورة حول طلب ممثلي العمال، فالطرح القسائم اليوم على طاولة المفاوضات هو ان طاقم المستدروت يطلب علاوة أجور بنسبة (٨٪)، والهدف هو المحافظة على قيمة الاجور

## على ماذا الخلاف اولا؟

● اتفاقيات الاجور الجماعية في القطاع العام انتهت منذ عام وبالتحديد في ايلول الماضي ١٩٩٧، وكان من المفروض ان تبدأ المفاوضات بين اتحاد النقابات - المستدروت - والحكومة بمثلة بوزارة المالية والمسؤول عن الاجور فيها قبل انتهاء هذا الاتفاق، الا ان الحكومة الحالية والمسؤول عن الاجور فيها يوسي كوتشك ووزير المالية يعقرب نتمان، بادروا الى شن هجوم مسبق وقبل نصف عام واكثر من انتهاء الاتفاقية الجماعية. وتقوم هذا الهجوم، بالاساس، حول نقطة اساسية وهي «كبح جماح الاجور العالية في القطاع العام، ووقف المخرج عن الاطار في هذا المجال». وحاولوا ضمن هجومهم الاعلامي هذا خلق أجواء. وكان العاملون ومستخدمي الوزارات والشركات الحكومية والسلطات المحلية وجهاز الصحة والتعليم وغيرهم يقومون «بنهب» الاموال وسرقتها.

لكن الحقيقة تشير الى عكس ذلك تماماً، وهي مؤلمة جداً، حيث يحصل أكثرية مستخدمي الوزارات والسلطات المحلية على «تكملة الدخل» من اجل الوصول الى اجر الحد الأدنى، واصحاب الاجور العالية هم عدد قليل جداً من كبار الموظفين الذين تم استيعابهم باتفاقيات عمل خاصة. وقد تجلّى ضعف قسم التنظيم المهني في المستدروت، عندما وقف «عاجزاً»، امام هذا الهجوم المبرمج، من قبل الحكومة.

## مفاوضات.. ومفاوضات..!!

بعد اتصالات مستمرة تم الاتفاق على تشكيل طواقم عمل للطرفين للتفاوض حول القضايا المختلف عليها، هذه الطواقم تجتمع من فترة لآخرى ومعظم القضايا المختلف عليها ما زالت عالقة، ومثلما قال أحد سكرتيري النقابات المهنية: «كل ما نقوم به، حتى الآن، مفاوضات.. ومفاوضات.. ولا تقدم في المواقف». وعندما يتضابق ممثلو المالية والحكومة فإن الجملة الوحيدة التي يرددونها «هذا الموضوع ليس من صلاحيتنا، بل من صلاحية الوزير - وزير المالية طبعاً». اذا كان الامر كذلك فما هي الحاجة لهذه الطواقم وهذه المفاوضات.

تساؤلنا هذا لا ينبع من سذاجة، بل فيه اشارة الى مراوغة وزير المالية وعدم مصداقية مواقفه، فاية مفاوضات تجري لا بد ان يكون فيها حد ادنى من المواقف التي ينطلق منها الطرفان، وفي هذه الحالة الحديث يجري عن تآكل قيمة اجور العاملين في القطاع العام، وبالمقابل ينطلق ممثلو الحكومة من موقف مستهجن الا وهو «الحكومة لا تستطيع رفع الاجور» كما صرح نتمان هذا الاسبوع وقال ايضاً «انني اصلي وأعلم ان تعاطف على الاجر كما هو»! وهكذا برأى ادارة المفاوضات من خلال تصريحاته المراوغة هذه وكأنه يقف في قاعة المحكمة للدفاع عن قاتل او سالب لحقوق الغير، محاولاً اثبات براءة هذا الشخص، مع ان جرمته واضحة للجميع!!

## الاجور في القطاع العام (٨)

### مليارات شيكل

حاول نتمان، ايضاً، «ارهاب» الجمهور بالاعلان عن قيمة الاجور التي تدفع للعاملين في القطاع العام، قائلاً: «تكاليف الاجور في القطاع العام (٨) مليارات شيكل سنوياً، اذا رفعنا الاجور سيكون ركود اقتصادي وبطالة» يا للفرابة.. لهذا الحد وصل تفكير وزير المالية، محاولاً الاستعانة والتقليل من الوعي الجماهيري لمواطني هذه البلاد، فالكلمة يعرف يا حضرة الوزير ان البطالة موجودة والركود الاقتصادي يتفاقم بدون اي ارتباط برفع الاجور، ويحق لنا ان نذكر سيادته بأن اتفاقيات الاجور انتهت قبل عام، ولم يحدث اي ارتفاع في اجور المستخدمين في القطاع العام، بل بالعكس قيمة هذه الاجور تآكلت بسبب الغلاء وارتفاع اسعار الحاجيات والمواصلات الشعبية والوقود وتأمين السيارات وضريبة الاملاك - الارثونا - واسعار الكهربي، والمياه والملابس والقائمة طويلة جداً.

لكن الاجر الذي يحصل عليه الاجيريون العاملون في القطاع العام هو نفسه يا حضرة الوزير، وبالمقابل سياستك الاقتصادية المدعومة من قبل رئيس الحكومة ادت، خلال العام الاخير، الى ارتفاع البطالة لتصل الى حوالي (١٠٪) وما يقارب (٣٣٠) ألف عاطل عن العمل، بالإضافة الى ركود اقتصادي رهيب اصاب بالشلل معظم الفروع التشغيلية في البلاد، ولا بد من التفكير هنا بما حدث، مؤخراً، في الولايات المتحدة، فعندما تم رفع أجر الحد الأدنى والاجور، قام ارباب الرأسمالية بحملة شعواء زاعمين ان هذا الارتفاع سيؤدي الى ضرب الاقتصاد وإحراق الاضراب والخسائر به، وبعد عام من رفع أجر الحد الأدنى والاجور اظهرت الاحصائيات ان مستوى الانتاج في امكن العمل ارتفع بشكل عال جداً، وتقنية المنتجات ومستواها ارتفع، وبالمقابل ارتفعت الانياح فماذا يقول وزيرنا الحبيب بالاقتصاد؟! لسنا بحاجة لرد فهو خير بأمر وهو حامي مصالح زبائنه في مكتب الحماية الذي يملكه وهم من اصحاب الراسمال.. هذه خبرة نتمان، وهذا ما

وبأمر من وزارة الداخلية قلصت اجور المستخدمين فيها، وتم ايضاً فصل آلاف العاملين من فروع النسيج والتغذية والخدمات، والبناء، وجميع هؤلاء كانوا في اسفل السلم من ناحية معدل اجورهم، وبعد اخراجهم من دائرة الاحصاء، اثر هذا «ايجابياً» على معدل الاجور وساعد على اظهار واقع خيالي هو ان الاجور ارتفعت بنسبة تتراوح ما بين (٢.٥) - (٣.٥) كما ذكرنا اعلاه.

نحن لا نحسد احداً على ما يبيع لكن لماذا لا يقوم وزير المالية والحكومة بتحديد سقف اعلى للاجور مثلاً، ولماذا يسمح لمدير عام هذه الشركة وذلك البنك بالحصول على عشرات الاف الشواقل شهرياً وملايين الدولارات كأسمهم وارباح، وترتفع اجورهم بنسب خيالية، وحضرة لا يحرك ساكناً.

ونحن نتساءل كم عاملاً بالامكان تشغيلهم بهذه الاجور؟! وما زلنا نذكر بمرارة ما حصل عليه المدير السابق لشركة «كور» بيني غاؤون حيث حصل على مبلغ (٥٠) مليون شيكل كأرباح من اسهم الشركة بالإضافة الى اجرة الشهرية كل ذلك عن عمله في الشركة لمدة تسع سنوات والوزير يتهم العاملين في القطاع العام بأنهم «يسلبون» الاموال.. لانهم يطالبون باجور تضمن لهم ستر الحال لا غير..!!

## ما هو اقتراح المالية؟

لانساف الشديد الاقتراح المعروض وبعد سنة من المفاوضات، هو اقتراح مهيمن جداً، فاقترح طاقم المالية المفاوض دفع علاوة اجور بنسبة (٢.٥٪) يخص منها علاوة الغلاء التي ستدفع في اجر الشهر الماضي آب وهي (٥.٠٪)، يبقى (٢.٥٪) اي اقل من (١٪) انه حقاً اقتراح مهين جداً، واذا كان ممثلو المالية يعترفون بأن الغلاء - سيصل هذا العام الى نسبة (٥٪) بالمعدل فاقتراحهم يعني تآكل قيمة اجور المستخدمين بحوالي (٤.٥٪) ونحن نستهن بتصريح وزير المالية.. بل تهديدته عندما قال، ان ارتفاع الاجور يعني تفاسقم البطالة والركود وازداد مهدداً: «انظروا الى القول الاخرى لا يوجد لديها اموال لرفع الاجور للعاملين» (خلال مقابلة اذاعية صباح ٨/٣٩/٩٨) يا للفرابة أهذا الحد بلغت الامور بالوزير؟



\* بعد اتفاق سابق بين بيرتس ونتمان فهل سيكرر المشهد؟! \*

ابن اذن «الاقتصاد التين»، والتصريحات بأن لا خوف على الوضع هنا «والدنيا بالف خير»؟ فالوزير يعتقد غير ذلك، ويهدد بأن هناك احتمالاً بعدم رفع الاجور للمستخدمين في القطاع العام اذا ما ارتفعت الاجور بنسبة تحافظ على قيمتها الحقيقية. يا للفرابة حقاً!!

## ما الحل اذا؟

الاستعدادات الجارية اليوم في قسم التنظيم المهني، لاعلان الاضراب خلال الايام القادمة، في حالة لم يتحقق اي تقدم في لقا. امس، بين نتمان وبيرتس، هي استعدادات جادة، ففي السلطات المحلية مثلاً نقابة الموظفين تطالب باعلان الاضراب منذ عدة اشهر لان الوضع لم يعد يحتمل هناك، حيث يجري تقليص الاجور، وخصخصة المرافق والخدمات، مما يؤدي الى فصل المستخدمين وضرب حقوقهم، وهذا الحال يسود في معظم الوزارات والشركات الحكومية والخدمات العامة والجميع يحاول وقف عجلة التدهور، لان اعلان الاضراب العام في هذا القطاع الراسخ سيؤدي الى احمق الخسائر القادمة بالاقتصاد، وهذا ما يحتاجه وزير المالية، الذي «يشيرنا» باقتراح ميزانيته للعام ١٩٩٩ بأن نسبة البطالة ستصل الى (٩.٥٪) والركود سيستمر، والنمو في الاقتصاد سيكون محدوداً جداً.

ونحن نعتقد ان امكانية تبنى الاقتراح القاتل: المالية تتوقع ارتفاعاً في الغلاء بنسبة ٥٪ للعام الحالي، هذا ما نعرفه، اذاً لنرفع علاوة اجور بهذه النسبة على الاقل، واذا ما اضفنا ارتفاع الدرجات وبعض الشروط الاخرى فالبسطة ستكون فوق (٨٪)، اذاً، مطلب العاملين بدفع علاوة اجور ٨٪ ليس مرتفعاً.



في مؤتمر صحفي عقد امس

## نتنياهو يتفزل بسياسته الاقتصادية!!

● ويعتبر انها منعت كارثة اقتصادية ● نتنياهو يدعو الاجيرين الى التنازل عن زيادة الاجور (الشحيرة) بادعاء انها ستسبب كارثة اقتصادية ● شوحت: اقوال نتنياهو ديماغوغية وكذب مخجل ●

وادعو الجميع، للاتزام الى هذا المجهود.

وقال نتنياهو ان السياسة الاقتصادية التي انتهجتها حكومته خلال العامين الاخيرين «منعت حدوث كارثة اقتصادية في البلاد» وأضاف ان «اسرائيل هي جزيرة مستقلة في قلب العاصفة العالمية بسبب الخطوط الشجاعة والمؤلمة» التي اتخذتها حكومته على حد تعبيره.

وأعلن نتنياهو ان حكومته ستواصل نهجها الاقتصادي وقال ان «الازمة الاقتصادية لا تزال امامنا وعلينا ان نقف صامدين مقابل الاخطار التي تنتاب دولا كثيرة».

ورد وزير المالية الاسبق، النائب ابراهيم شوحت («العمل»)، على اقوال نتنياهو، بقوله «انها ديماغوغية وكذب مخجل، القول ان السياسة التي اتبعناها كانت ستوصل اسرائيل الى ازمة مماثلة للازمة الروسية، في حين ان حكومتنا عززت معدل النمو الاقتصادي».

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - ادعى رئيس الحكومة، بنيامين نتنياهو، بأن السبب الرئيسي للازمة الاقتصادية العالمية يكمن في «دول صرفت اكثر مما تملك» في اشارة الى روسيا. وكان نتنياهو يتحدث في مؤتمر صحفي عقده امس الثلاثاء. وانطلق نتنياهو من فرضيته هذه ليجسمها على واقع اتفاقيات العمل والاجور في البلاد. واستغل فرضيته، ايضا، لدعوة المعلمين المضربين الى الانضباط وابداء المسؤولية، واضعاً نفسه مثالا يحتذى به!!، حيث طالب كبار الموظفين في الدولة، من وزراء ونواب كنيس وقضاة ومديرين عامين، بالتخلي عن الزيادة التي سيتلقونها في رواتبهم. واعلن «انني انتازل فوراً عن زيادة الراتب بقيمة (١٥٧٤) شيكل شهرياً، الامر الذي يعني تنازلاً سنوياً بما قيمته ٢٠ ألف شيكل في راتب الحكومة». وادف «التوقع

## استمرار الاتصالات لمنع الاضراب العام، يوم غد الخميس

القطاع العام. وقد خيم على الاجتماع تهديد الهتدوت بالاضراب العام في مرفق الدولة. واكد بيرتس على «اننا لا ننوي الخروج بأيد فارغة»، في الوقت الذي قال فيه وزير المالية انه يأمل «ان تؤدي المفاوضات الى نتائج تمنع إلحاق الضرر بالاقتصاد الاسرائيلي». حول اسباب الاضراب اقرأ مقالاً على الصفحة المقبلة.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تواصل الاجتماع بين رئيس الهتدوت، عمير بيرتس، ووزير المالية، يعقوب نتمان، حتى ساعة متأخرة من ليلة امس الثلاثاء. في محاولة لمنع الاضراب، غدا الخميس، الذي اعلنت عنه الهتدوت. وكان بيرتس ونتمان اجتماعاً في وقت سابق من يوم امس، لبحث اتفاقيات الاجور والتقاعد في

## عودة سيناريو الانكماش الاقتصادي الدولي

بقلم: فيليب اونيون

كندا التجاري الامبراطوري في لندن، ان هذه الآلية ستكون اخطر على المدى القصير من الآثار المحتملة للازمة الروسية والأسوية على التجارة العالمية، وأوضح «ان تراجع الثقة الناجم عن انخفاض متواصل لليرة يهدد بالحد من الاستهلاك من خلال دفع الافراد الى اعادة تقييد حسابات التوفير في الوقت الذي تتردد فيه الشركات في توظيف استثمارات جديدة».

فمنذ عشر سنوات، حث الارتفاع القوي والمتواصل في «وول ستريت» عائلات كثيرة على الاستثمار في الاسهم وحتى الاستدانة للشراء والبيع في البورصة. واثّر عدوي البورصة على الاقتصاد سيكون اقل قوة في أوروبا حيث بقيت العائلات اكثر حذراً حيال الاستثمار في الاسهم.

وتراجع بورصة نيويورك الذي بلغ ١٥٪ منذ مطلع آب الماضي، وحتى مساء امس الاول الاثنين، ليس على كل حال بالقوة الكافية التي تدفع الى التأكيد بحصول تراجع استهلاك العائلات. واعتبر ديفيد كيرن، كبير الخبراء الاقتصاديين في مصرف «ناشونال وستيمستريت» البريطاني انه «لا بد من انهيار اقوى بكثير وعلى فترة اطول. فمجم تراجع مؤشر «داو جونز» ليس بهذه الاهمية». وأضاف «من المثير لكثيراً الحديث عن انكماش اقتصادي عالمي ولكن من الواضح ان الانكماش هو الى تباطؤ الاقتصاد العالمي».

(وص.ف)

● اعتبر الخبراء الاقتصاديون، امس الثلاثاء، ان تراجع البورصات العالمية تحت وطأة الازمة الروسية يشير المخاوف من انكماش اقتصادي عالمي، وهو السيناريو الذي يفترض بأن النمو الأمريكي سينوء تحت وطأة انهيار وول ستريت. والفرضية القائلة بحصول انكماش اقتصادي شامل والتي جرى الحديث حولها بعد نشوء الازمة الاسيوية خلال صيف عام ١٩٩٧، ناقضتها الجبهة المؤيدة للاقتصاد الأمريكي ومؤشرات الانكماش الاقتصادي في أوروبا.

ولكن هذه المرة ترد الاتباء السيسة من وول ستريت، المقياس الدولي لمعنويات المستثمرين الذي اثبت في الماضي تأثيره على «الاقتصاد الفعلي» وذلك على الرغم من الارتفاع الطفيف الذي شهدته امس بورصة وول ستريت.

واعتبر مايك ديكس، الخبير الاقتصادي الدولي في مصرف «ليمان براذرز» الأمريكي في لندن «اننا الان اشد قلقاً مما كنا عليه منذ زمن طويل. فمخاطر حصول انكماش عالمي زادت بشكل كبير. فقبل ثلاثة اشهر كنا نقدر هذه المخاطر بما بين ٢٠ و ٢٥٪، اما الان فالتقدير يعتبر بأنها اقرب الى ال ٥٠٪».

وفترض السيناريو الاسود تراجعاً متواصلاً لبورصة نيويورك وهو الامر الذي سيدفع العائلات الأمريكية الى الحد من استهلاكها متسببة بانكماش في الولايات المتحدة يؤدي بدوره الى انكماش عالمي. وقال ديفيد كولمان، الخبير الاقتصادي في بنك

في أعقاب انهيار «وول ستريت» امس الاول:

## انخفاض معتدل في بورصة تل أبيب، أمس

● البلبلة تسيطر على الغرف التجارية البنكية، ليصبح سعر الدولار الرسمي ٣,٨٣٧ شيكل



١,٠٨٪

وسيطرت البلبلة على الغرف التجارية البنكية بخسوص السعر الرسمي للدولار وانتهى الى ارتفاع بنسبة ١٪ ويسعر رسمي وصل ٣,٨٣٧ شيكل. وأفاد خبراء اقتصاديون ان مسار بورصة تل أبيب لا يسير باتجاه انخفاض حاد للمؤشرات كما هو حادث في «وول ستريت»، وأضافوا ان الأمر يبدو قيد السيطرة، بالرغم من ان بورصة تل أبيب ستواصل تعقب مجرى الأحداث في بورصات العالم وخاصة «وول ستريت».

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - ادى الهبوط الحاد في بورصة «وول ستريت»، امس الاول الاثنين، الى هبوط في بورصة تل أبيب وإلى دورة تجارية أكبر من المعتاد مصحوبة بتوتر كبير في اثناء التداول. وكانت بورصة تل أبيب افتتحت، نهار امس، بهبوط كبير في المؤشرات بلغت نحو ٤٪. الا ان هذا الاتجاه عاد واعتدل في نهاية اليوم، حيث اقلع مؤشر «تل أبيب» ١٠٠٪ على انخفاض بنسبة ١,٠٩٪، ومؤشر «معوف» على انخفاض بنسبة

احتجاجاً على نقص الملاكات

## مستخدمو سكرتاريا المحاكم ينفذون إضراباً

● وزير القضاء يكشف عن مقترحات جديدة لتطبيق القانون على المستوطنين

الموظفات.

وزار وزير القضاء تساحي هنفي، محكمة الصلح في بيتحت تكفا، امس الثلاثاء. وقال ان المستشار القضائي للحكومة سينشر قريباً نتائج اقتراحات حول تطبيق القانون في المناطق الفلسطينية المحتلة والمستوطنات، الهادفة الى مكافحة العنف. وأشار الى ان الاوضاع السياسية والحديث عن اقتراب اتخاذ قرارات مصيرية، ترفع درجة التوتر في اوساط عديدة، تتجسد بممارسة العنف.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - بدأت المحاكم رسمياً عملها، امس الثلاثاء، كالمعتاد، بعد العطلة الصيفية. وكانت المحاكم تعمل بتناوبات يومية، بسبب خروج القضاة الى العطلة. وفي اليوم الاول لعمل المحاكم رسمياً، اعلنت اقسام السكرتاريا الاضراب، احتجاجاً على تقليص الملاكات وعدم زيادة عدد العاملات في اقسام السكرتاريا، فيما ازداد عدد القضاة وبالتالي زادت اعباء العمل على

INSIDE



# אנשים ומוזיקה

# DH318v

DH318vi

## الحزب الشيوعي في الناصرة

## إنطلاقة حماسية لتحقيق الانتصار القادم

## إعادة انتخاب سليم أبو الشيخ سكرتيراً للفرع

■ الناصرة - مكتب «الإتحاد» - أعلنت اللجنة المحلية لفرع الناصرة للحزب الشيوعي، في أول اجتماع لها، أمس الأول الإثنين، التمسك بالحماسي الشامل لأعضاء الحزب والأصدقاء في المعركة الانتخابية البلدية لتحقيق الانتصار القادم. وقال سكرتير فرع الحزب، سليم أبو الشيخ، إن الحزب مدرك لأهمية هذه المعركة ويضع نصب عينيه هدفاً واضحاً لانتخاب رامز جرابسي رئيساً للبلدية بأكثرية ساحقة، وانتخاب كتلة كبيرة ذات أغلبية مطلقة للجبهة في المجلس البلدي، حتى تواصل الناصرة مسيرتها الطبيعية على طريق الكرامة والخدمات والتطور الحضري لكل مرافق الحياة وأحياء المدينة.

وكانت اللجنة المحلية الجديدة قد أعادت انتخاب سليم أبو الشيخ، سكرتيراً للفرع بالإجماع.

## إدارة سجن «عسقلان» تضطهد أهالي الأسرى

## والمعتقلين قبل السماح لهم بالزيارة

● طولكرم - «وفا» - منعت إدارة سجن «عسقلان» السيدة حلينة وميلات مسؤولة «نادي الأسير الفلسطيني» في طولكرم من دخول السجن برفقة الأهالي في اثنا زيارتهم لابنائهم، يوم أمس الأول الاثنين، رغم حصولها على تصريح بخولها زيارة السجن، بحجة أنها أسيرة سابقة، وقامت بعدة زيارات للأسرى في السابق. وأفاد أهالي الأسرى والمعتقلين أن إدارة السجن قامت بتفتيشهم تفتيشاً دقيقاً ومنعتهم من إدخال الملابس لابنائهم، الأمر الذي جعلهم يمضون مدة طويلة تحت الشمس الحارقة بانتظار السماح لهم برؤية ابنائهم. وتناشد «نادي الأسير» المؤسسات الحقوقية ومنظمات حقوق الإنسان والصليب الأحمر الدولي التدخل لانقاذ معاناة الحاجة ريم مكحل من قرية فروع ومساعدتها على الحصول على تصريح لزيارة ابن شقيقها جمال مكحل، حيث أنها هي الوحيدة من أقاربها الموجودة في فلسطين، ولم تزرها منذ فترة طويلة بسبب رفض سلطات الاحتلال منحها تصريح زيارة.

من جهة ثانية، تبرعت بلدية طولكرم بمبلغ ٢٠٠ شيكل لأسرى سجن «شقة» الذين يعانون أوضاعاً مأساوية صعبة تزداد سوءاً يوماً بعد يوم.

## إسرائيل تسعى لضرب الانتاج الزراعي الفلسطيني



● أريحا - «وفا» - قال السيد حكمت زيد، وزير الزراعة الفلسطينية، إن الوزارة ستنتهي من وضع خطة لحماية الانتاج الوطني الفلسطيني من الزراعة، ولحماية الثروة الحيوانية ومنتجاتها. وأضاف الوزير الذي كان يتحدث في لقاء صحفي في محافظة أريحا عقب جولته التفقدية لمحافظة أريحا والأغوار، إن الجانب الإسرائيلي يسعى لضرب الانتاج الزراعي الفلسطيني ليحبط المزمار الفلسطيني، ويحاول اقناعه بأنه لا يستطيع أن يعتمد على انتاجه الزراعي ليتخلى عن العمل بالزراعة ويتحول إلى عامل في إسرائيل ويترك أرضه.

وفي سؤال لـ «وفا» حول موقع الأغوار وأريحا في خطط وزارة الزراعة، قال زيد إن الوزارة تعد

للجانب الإسرائيلي وبعض الدول المانحة وأوضح أن السيد الرئيس كلف كلاً من وزير الشؤون المدنية ورئيس سلطة المياه بمتابعة الموضوع مع الجانب الإسرائيلي.

وكان الوزير عقد اجتماعات موسعة مع عدد من ممثلي القطاع الزراعي بكافة شرائحه وكذلك مع مربي الأغنام والمواشي والدواجن والتجار، حيث استمع إلى همومهم ومشاكلهم والعوائق التي تعترض تصدير الموز الرجاوي.

وأكد الوزير أن الوزارة بكل فروعها في المحافظات ستعمل على حل كافة القضايا وتذليل العقبات مع الجهات المعنية.

ونوه إلى أن الوزارة تسعى لأعداد قانون التعويضات الناجمة عن الكوارث الطبيعية، حيث أوكل إلى القانونيين إعداد مسودة القانون لعرضه على المجلس التشريعي قبل نهاية العام الحالي.

المخطط لجميع محافظات الوطن، وتعمل كل ما في وسعها لتكون فلسطين جنة خضراء، وإن الأفضلية ستكون لمواجهة الاستيطان حيث إن هناك مجموعة من المشاريع فيما يخص منطقة الأغوار في مواجهة الاستيطان، مضيفاً أن الوزارة أعدت برنامجاً لاستصلاح آلاف الدونمات في منطقة أريحا لتشغيل أكبر عدد ممكن من المهندسين الزراعيين في أريحا والأغوار في الاستصلاح، وهذا البرنامج معد للعرض على مجلس الوزراء.

وفيما يخص سرعة المياه بشكل متعمد ومنع حفر الآبار في فلسطين من قبل سلطات الاحتلال، شدد الوزير على أنه لن يكون سلام أو استقرار إذا استمرت إسرائيل بحرقنا الفلسطيني من حق في المياه التي في أرضه.

وأضاف أن السلطة الوطنية قدمت مجموعة من الاحتجاجات

## كلية البطوف - سخنين

هاتف: ٠٦/٦٧٤٤٥٠٢

بقيت أماكن محدودة

## إدارة حسابات درجة ٢+١

الدورة بإشراف واعتراف وزارة العمل

مدة التعليم ستة أشهر

كل من يتسجل للدورة يحصل على دورة مجانية

מחשבים WINDOWS

WORD, EXCELL

ودورة מחשבנות ، حسابات محوسبة

افتتاح الدورة بتاريخ ٩٨/٩/٥

للتسجيل: كلية البطوف، سخنين، الشارع الرئيسي، مقابل

مكتب السياحة سخنين تورز.

هاتف: ٠٦-٦٧٤٤٥٠٢



## نزارين تورز

(قسم السياحة الداخلية) و شركة الناصرة للنقل والسياحة - العففي

تُهنئكم بحلول العام الدراسي الجديد (٩٨-١٩٩٩)

ونعلمكم بأننا على أتم الاستعداد لتقديم

جميع الخدمات السياحية داخل البلاد

◇ حجز فنادق / حجز سيارات / سائقون مهرة وذوو خبرة.

◇ حجز باصات مريحة ومكيفة / سائقون مهرة وذوو خبرة.

◇ توفير رسوم دخول للاماكن السياحية بأسعار خاصة.

◇ توفير خدمات ورسوم دخول عن طريق:

١- سلطة حماية الطبيعة (رسوم سموروت הסכ)

٢- سلطة الحدائق الوطنية (رسوم הגנים הלאומיים)

٣- جمعية حماية الطبيعة (החברה להגנת הטבע)

بأسعار وزارة التربية والتعليم

مرشدون مرخصون.  
عن طريق وزارة السياحة،  
وجمعية حماية الطبيعة.مرافقو حراسه مؤهلون.  
مرافقة طبية مرخصة ومؤهلة.خدمات للمدارس والمراكز  
الجامهيرية والمؤسسات.

هاتف: ٠٦-٦٥٧٠٥٧٧

فاكس: ٠٦-٦٤٦٨٩٣٥



كل الخدمات السياحية تحت سقف واحد



مع تصاعد التوتر بين البلدين

## ايران تجري اضخم مناورات على الحدود الافغانية

● قائد الحرس الثوري الايراني يوجه تحذيراً للطالبان ● «الطالبان» تتهم ايران بتوتر الاجواء



● الحرس الثوري الايراني ●

● طهران - (و.ص.ف. - بدأت القوات الايرانية، أمس الثلاثاء، مناورات، وصفتها ايران بان لا مثيل لها من حيث الحجم، على مقربة من الحدود مع افغانستان في سياق التوتر المحتدم بين طهران وحركة «طالبان» الاصولية الحاكمة في كابول. ووضحت مصادر عسكرية ان اكثر من ٧٠ ألفاً من رجال القوات البرية والجوية والحرس الثوري (الباسدران) سيشاركون في هذه المناورات التي تستمر ثلاثة ايام وتدور على بعد ٥٠ كم فقط من الحدود مع افغانستان. وفي تحذير واضح لطالبان اكد الجنرال رحيم صفري، قائد قوات الحرس الثوري (الباسدران) ان ايران «لن تتهاون مع اي عمل عدائي على حدودها». لكنه نفى ضمناً وجود اي نية في دخول الاراضي الافغانية مؤكداً ان ايران «لا تسعى الى العدوان على اي بلد».

وعلى هامش هذه المناورات دعت طهران مجدداً، أمس الثلاثاء، بحزم الى «الافراج الفوري وغير المشروط» عن الدبلوماسيين الايرانيين العشرة والصحفي الايراني الذين تقول ايران ان حركة طالبان احتجزتهم في مطلع الشهر في افغانستان. وقال المتحدث باسم وزارة الخارجية محمود محمداني ان «ايران تحمل الطالبان مسؤولية سلامتهم». وتقول ايران ان هذه المناورات هي اضخم مناورات تجريها في تاريخها سواء قبل الثورة الاسلامية سنة ١٩٧٩ او بعدها. وتجري المناورات في منطقة صحراوية مساحتها ١٠٠ كم مربع في منطقة تربة الجام التي تبعد ٥٠ كم عن الحدود مع افغانستان. وتتوي القوات الايرانية خلال هذه المناورات التي انطلقت عليها اسم

## مطالبة وزير المالية بالغاء التعديل

### الجديد لنقل أموال الدعم

● النائب سعد: التعديل الجديد يصعد سياسة

التعيين الحكومية في توزيع أموال الدعم

● القدس - لمراسلنا البرلماني - بعث النائب الجبهوي د. أحمد سعد، صباح أمس الثلاثاء، برسالة مستعجلة الى وزير المالية، يعقوب نتمان، يطالبه فيها بالغاء التعديل الجديد الذي أدخله على قانون الميزانية الأساسي، والذي يوجبه تستطيع الدولة ان تنقل لمنظمات قريبة من احزاب مبالغ دعم هائلة دون مناقصة وبدون اية مقاييس. وأكد النائب سعد في رسالته: «ان هذا التعديل يفرغ «قانون الأموال المميزة» من مضمونه الأساسي، اذ يناقض وينسف مبدأ المساواة. والهدف الذي تنشدونه من التعديل الجديد تقديم الامتيازات والدعم المالي دون حسب او رقيب للمنظمات والمؤسسات المقربة او التابعة من وللأحزاب المترتبة على عرش السلطة. وللحقيقة أنه حتى وفقاً للقانون الحالي المعمول به، «قانون الأموال المميزة» لدعم المؤسسات الشعبية غير الربحية في مجال التعليم والمؤسسات الدينية والصحية والرفاه والرياضة، وعلى أساس معايير محددة لضمان «المساواة» في التوجه والدعم، يوجد تمييز صارخ لصالح المؤسسات المقربة والتابعة للأحزاب الدينية و«المحاردين» و«يسرائيل بعليها» وغيرها من مكونات السلطة وضد المؤسسات والتنظيمات الشعبية، الثقافية والدينية والرياضية الفاعلة بين الجماهير العربية في اسرائيل. وقرار التعديل المقترح لن يعني اعطاء الشرعية للتوجه التمييزي فحسب، بل سيساعد من السياسة التمييزية التي تنتهجها الحكومة».

## نهي

آل الناطور في قلنسوة والضفة الغربية والمهجر ينعون بمزيد الحزن والأسى فقيدهم الغالي المرحوم

### مثنى عربي ناطور

الذي وافته المنية، أمس الثلاثاء، عن عمر يناهز الـ ٢٩ عاماً، اثر حادث غرق مؤسف، وسيشيع جثمانه الطاهر اليوم الاربعاء ٩٨/٩/٢ من المسجد الشمالي في قلنسوة بعد صلاة الظهر الى مثواه الأخير.

لا اراكم الله مكروهاً بعزيز

## بلدية طمرة

### مناقصة رقم ٩٨/٧

محطة مضخات مياه (٤٥ +)

تعلن بلدية طمرة عن مناقصة لاقامة محطة مضخات رئيسية للمياه بطمرة بما في ذلك ترميمات البنى القائمة. وذلك حسب المواصفات والخرائط وشروط العمل المفصلة في المناقصة الموجودة في مكتب مدير عام البلدية مقابل دفع ٨٠٠ شاقل جديد لا تعاد. على المتقدمين لهذا العرض ان يقدموا اقتراحاتهم للبلدية مع النماذج الرسمية الموجودة في المناقصة بواسطة الظرف المختوم مع تسجيل رقم المناقصة. على المقدم ان يكون مقاولاً مسجلاً في سجل المقاولين لهذا النوع (500 TTP) وصاحب تجربة باقائمة مضخات مع ارفاق توصيات والتدريب، ويدير حسابات رسمية حسب القانون وارفاق كفالة بنكية بنسبة ٥٪ من قيمة العطاء بما في ذلك القيمة الاضافية لمدة ٩٠ يوماً وذلك ابتداء من آخر موعد لتقديم العطاء. العرض الذي لا ترفق به الكفالة البنكية والشهادات اللازمة لا ينظر فيه.

جولة المقاولين يوم الثلاثاء ٩٨/٩/٨ الساعة الثالثة بعد الظهر، الملتقى في بناية بلدية طمرة.

آخر موعد لتقديم المناقصات يوم الثلاثاء ٩٨/٩/١٥ الساعة الثالثة بعد الظهر وتسلم باليد لمدير عام البلدية. البلدية غير ملزمة بقبول ادنى عرض او أي عرض آخر.

با احترام  
كامل ياسين  
رئيس بلدية طمرة

### هو المهي الباني

آل سعيد وشحادة وابراهيم في كفر ياسيف ينعون اليكم بمزيد الحزن والأسى المرحومة

### فايزة سليم سعيد (أم حنا)

التي وافته المنية عن عمر يناهز الـ ٧٥ عاماً، وسيشيع جثمانها الطاهر من كنيسة المخلص الإنجيلية في كفر ياسيف إلى مثواه الأخير عند الساعة الخامسة من مساء اليوم الأربعاء ٩٨/٩/٢.

لا اراكم الله مكروهاً بعزيز

## تعزية

تعازيننا الحارة الى الاخ غسان شفيق ناصر واخوانه، والى عموم آل ناصر في البلاد والخارج لوفاة المرحوم

### شفيق ناصر

تفقد الله الفقيه بواسع رحمته واسكنه فسيح جناته  
الحزب والجبهة - الطيرة

## تعزية

نتقدم باحر التعازي الى عموم آل غنايم في سفنخين لوفاة المرحوم

### الحاج ابراهيم حسين غنايم (ابو محمود)

له الرحمة ولكم من بعده طول البقاء  
الحزب والجبهة الديمقراطية - سفنخين

## جبهة التحالف الوطني في اللد

ندعوكم بهذا لحضور الاجتماع الشعبي، لافتتاح الحملة الانتخابية للمجلس البلدي في اللد بحضور النائبين

### أحمد سعد وعزمي بشارة

وذلك اليوم الاربعاء ٩٨/٩/٢ الساعة السابعة والنصف مساءً في مقر جبهة التحالف الوطني (شارع هرثل مقابل جامع دمেশ)

با احترام / جبهة التحالف الوطني في اللد

## البيع

مناقصات وبيع

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠

١٩٩٠



\* كلينتون وبلتسين في لقائهما \*

وأعلن الكرملين «أنهما حددا مهمات واضحة للخبراء بوجه خاص من أجل وضع الأطر الكبرى لاتفاقية ستارت-٣».

لكن واشنطن تربط إطلاق المفاوضات حول «ستارت-٣» بمصادقة الدوما على «ستارت-٢» والتي لا تزال متعثرة. وتنص «ستارت-٢» الموقعة في العام ١٩٩٣ على خفض عدد الرؤوس النووية إلى ٣٥٠٠ بالنسبة للولايات المتحدة و٣٠٠٠ بالنسبة لروسيا.

للقيام بذلك: تحويله إلى بلوتونيوم مدني يستخدم في المفاعلات النووية أو «خلطه بنفايات عالية الإشعاع وتخزين» المزيج.

وأوضح أن الأطنان الخمسين تشكل أكثر من ٢٥ في المئة من المخزون الروسي ونحو نصف المخزون الأمريكي. وأن هذا المشروع سيكلف «مئات ملايين الدولارات».

وأخيراً بحث الرئيسان، أمس، في الاتفاقية المقبلة لنزع الأسلحة النووية المعروفة بـ «ستارت-٣».

طناً. وأوضح غاري سامور، المسؤول عن عدم انتشار الأسلحة النووية في مجلس الأمن القومي الأمريكي، أن إزالة كل من البلدين خمسين طناً من البلوتونيوم العسكري الناجم عن تفكيك الصواريخ يلغي القدرة على إنتاج «آلاف الأسلحة» النووية.

وأضاف أن الجانبين اتفقا على التعاون في تحويل هذا البلوتونيوم العسكري «بطريقة تجعل من المتعذر استخدامه في صناعة الأسلحة»، مشيراً إلى طريقتين

## نصائح اقتصادية من كلينتون وعود جديدة من يلتسين في قمة موسكو

من أزمته، لأنها «غنية بالثروات المادية والبشرية» لكنها لن تستطيع تحقيق ذلك إلا إذا «واصلت تقديمها» من «التوقف في منتصف الطريق».

وسيقع كلينتون وبلتسين، اليوم الأربعاء، اتفاقاً في مجال نزع الأسلحة، أحدهما يقضي بتبادل المعلومات بين البلدين بشأن أنظمة الإنذار المبكر من الصواريخ يشمل «إطلاق الصواريخ العابرة في العالم» أجمع والصواريخ التي تطلق من الفضاء، كما أوضح روبرت بيل، المستشار الخاص للرئيس لشؤون الأمن القومي، الذي رأى في هذا الاتفاق «نتيجة رئيسية للقمة في مجال نزع السلاح».

وأضاف أن نظام الإنذار المبكر الروسي لم يعد فاعلاً، مؤكداً على وجوب تفادي أن تخرج روسيا، كما أوشكت أن تفعل في كانون الثاني ١٩٩٥، بين تجربة صاروخ علمي نرويجي وبين هجوم صاروخي، مما يحملها على الرد.

إلى ذلك، اتفق البلدان على خفض مخزون كل منهما من البلوتونيوم العسكري بمقدار خمسين

وهددوا بمواصلة اختبار القوة. أما كلينتون، فقد وصل صفر اليدين رغم سخائه بالنصائح. وأوضح مساعد وزير الخزانة الأمريكي، لورانس سامرز، للصحفيين «عندما يصبح لروسيا حكومة وخطة اقتصادية نقدم لها مساعدة، لكن الآن فليس الأمر كذلك».

وصرح مساعد وزيرة الخارجية الأمريكية، ستروب تالبوت، من ناحيته موضحاً بدون مواربة أن «الوضع متغير وغامض».

وذهب كلينتون في خطاب ألقاه في جامعة موسكو إلى أبعد من ذلك، إذ وضع النقاط على الحروف طالباً من روسيا «القبول بقواعد لعبة الاقتصاد العالمي الذي يزداد شمولية».

وأسهب وهو يضرب بيده على المنصة، في سرد جملة من «التوصيات» من أجل الخروج من الأزمة التي تشهدها روسيا: «عدم الإفراط في إصدار الأوراق النقدية»، «حسن معاملة المستثمرين والدائنين، وتوفير «رواتب ثابتة» عبر إصلاح النظام الضريبي».

ورأى أن بإمكان روسيا الخروج

■ موسكو - «و.ص.ف» - قدم الرئيس الأمريكي، بيل كلينتون، اليوم الثلاثاء «دروساً» في اقتصاد السوق وحصل من نظيره الروسي، بوريس يلتسين، على وعد جديد بعدم التراجع عن «الإصلاحات» التي شرع بها في روسيا!!

وقد اتفق الأمريكيون والروس في اليوم الأول من القمة الأمريكية الروسية التي طغت عليها الأزمة الروسية وانعكاساتها على الأسواق العالمية، على تبادل المعلومات حول رصد الصواريخ وخفض كبير لمخزونها العسكري من البلوتونيوم.

ونقل مركز الخدمات الصحفية التابع للكرملين عن يلتسين تأكيد كلينتون أن «لا تراجع في مجال الإصلاحات».

لكن الرئيس الروسي حذر، مع ذلك، من أنه قد يضطر إلى تعزيز دور الدولة في الاقتصاد لتهدئة الشبهات، الذي يسيطرون على مجلس الدوما، والذين رفضوا، أمس الأول الإثنين، المصادقة على تعيين فكتور تشيرنوميردين رئيساً

## افتتاح موسم الملايين والدرجة الممتازة في الألعاب والمحطات

في دورات ٢٧, ٢٦, ٢٥ (من ٢٩/٨/٩٨ ولغاية ١٢/٩/٩٨)

سحب على ١٦٠ بطاقة اشتراك لمشاهدة مباريات منتخب إسرائيل

ضمن تمهيدات بطولة أوروبا

توتو... لمبتي

مليون شيكل

إلى اللقاء في الملاعب ومحطات التوتو

مجلس تنظيم  
التكهنات في الرياضة  
فتح يا توتو

# البنك العربي الاسرائيلي م.ض.

من مجموعة بنك لينومي ليسرائيل م.ض.

ملخص تقرير الربح والخسارة  
للسنة المنتهية يوم ٣٠ حزيران ١٩٩٨  
ملاءم لتأثير التضخم المالي بحسب جدول غلاء حزيران ١٩٩٨

ملخص موازنة ليوم ٣٠ حزيران ١٩٩٨  
ملاءم لتأثير التضخم المالي بحسب جدول الغلاء لشهر حزيران ١٩٩٨  
(بآلاف الشواقل الجديدة)

للسنة المنتهية يوم ٣١ كانون الاول ١٩٩٧ (مراقب)	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٧ (غير مراقب)	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٨ (غير مراقب)	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٧ (غير مراقب)	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٨ (غير مراقب)	١٩٩٧/١٢/٣١ (مراقب)	١٩٩٧/٦/٣٠ (غير مراقب)	١٩٩٨/٦/٣٠ (غير مراقب)	ممتلكات
١١١,٣٣٠	٥١,٦٠٧	٥٣,٤٧٢	٢٦,٠٢٤	٢٦,٠٤١	٩٨٢,٦٥٨	٨٨٧,٤٧٥	٣,٣٧٨,٤٠٠	نقد وودائع في البنوك
٦,٦٥٨	٢,٤٢٥	٢,٩١٤	١,١٦٣	١,٦٧٥	١٧٣,١٣٣	١٩٣,٩٦٣	١٤٧,٢٠٢	اوراق مالية
١٠٤,٦٧٢	٤٩,١٨٢	٥٠,٥٥٨	٢٤,٨٦١	٢٤,٣٦٦	٨٩٦,٥٨٣	٨٣٠,٧٦٢	٩٣٤,٧٥٢	اعتماد للجمهور
٤٩,٦٩٨	٢٤,٤١٧	٢٦,٨٩٣	١٢,١٤٥	١٣,٤٨٧	٢١,٣٦٢	٢٠,٧٧٣	٢١,٨٢٩	مبان وتجهيزات
٢,٦٦٩	١,١٢٩	١,١٤١	٥٤٠	٥٣٠	١٥,٤٤٣	١٦,٨١١	١٨,٠٦٢	ممتلكات أخرى
٥٢,٣٦٧	٢٥,٥٦٦	٢٨,٠٣٤	١٢,٦٨٥	١٤,٠١٧	٢,٠٨٩,١٧٩	١,٩٤٩,٧٨٤	٤,٥٠٠,٢٤٥	مجموع للممتلكات
٥١,١٦٦	٢٤,٩١٧	٢٦,٩٨٦	١٢,٤٤٩	١٣,٢٤٣	١,٥٧٥,٦٤٠	١,٤٤٧,٢١٧	١,٦٧٥,٤٧٧	التزامات ورأسمال
٣,٧٨٥	١,٨٢٤	١,٩١٩	٩٤٣	٩٨٦	٢٠٤,٧١٢	١٥٦,٥٠٠	٢,٤٩٩,٨٩٩	ايداعات الجمهور
٧,٠٢٩	٣,٤١١	٣,٦٩٨	١,٧١٨	١,٧٩٨	٢٢,٥٦٦	٢١,٤٥٠	٢٢,٥٢٤	ودائع من البنوك
٢١,٠٣٨	١١,١٨٩	١٠,٦٣١	٥,٤٨٢	٥,٢٦٦	١,٨٠٢,٩١٨	١,٦٢٥,١٦٧	٤,١٩٧,٩٠٠	التزامات أخرى
٨٣,٠١٨	٤١,٣٤١	٤٣,٢٣٤	٢٠,٥٩٢	٢١,٢٩٣	٢٨٦,٢٦١	٣٢٤,٦١٧	٣٠٢,٣٤٥	مجموع الالتزامات
٧٤,٠٢١	٣٣,٣٨٧	٣٥,٣٥٨	١٦,٩٥٤	١٧,٠٩٠	٢,٠٨٩,١٧٩	١,٩٤٩,٧٨٤	٤,٥٠٠,٢٤٥	رأسمال ذاتي
٣٣,٤١١	١٦,١٩٤	١٧,٦٧٣	٨,١٨٧	٨,٩٤٠				مجموع الالتزامات ورأسمال
٤٠,٦١٠	١٧,١٩٣	١٧,٦٨٥	٨,٧٦٧	٨,١٥٠				
(٢٠٨)	-	-	-	-				
٤٠,٤٠٢	١٧,١٩٣	١٧,٦٨٥	٨,٧٦٧	٨,١٥٠				
٤,٠٠٠,٩٩	١,٦٩٣,٨٩	١,٧٤٢,٣٦	٨٦٣,٧٤	٨٠٢,٩٦				
(٢٠,٥٠)	-	-	-	-				
٣,٩٨٠,٤٩	١,٦٩٣,٨٩	١,٧٤٢,٣٦	٨٦٣,٧٤	٨٠٢,٩٦				
١٠,١٥٠	١٠,١٥٠	١٠,١٥٠	١٠,١٥٠	١٠,١٥٠				

ملخص تقرير بشأن التغييرات في الرأسمال  
للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٨  
ملاءم لتأثير التضخم المالي - قبل جدول غلاء المعيشة لشهر حزيران ١٩٩٨  
(بآلاف الشواقل الجديدة)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ١٩٩٧	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٧	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٨	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٧	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٨	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٧	للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ١٩٩٨
رأسمال اسهم فوائض (٥)	رأسمال اسهم فوائض (٥)	رأسمال اسهم فوائض (٥)	رأسمال اسهم فوائض (٥)	رأسمال اسهم فوائض (٥)	رأسمال اسهم فوائض (٥)	رأسمال اسهم فوائض (٥)
٢٨٣,٣٢٣	٢٣,٢٩٤	٢٨٣,٣٢٣	٢٣,٢٩٤	٢٦٢,٩٦٧	٢٣,٢٩٤	٢٩٢,٣٦٢
٤٠,٤٠٢	-	١٧,١٩٣	-	١٧,٦٨٥	-	٨,٦٧٧
(٦١,٣٤٠)	-	-	-	-	-	-
١,٠٦٢	-	١,٤٧٥	-	(٢,٩٢٥)	-	٣٥٤
(٤٨٠)	-	(٦٦٨)	-	١,٣٢٤	-	(١٦٠)
٢٦٢,٩٦٧	٢٣,٢٩٤	٢٦٢,٩٦٧	٢٣,٢٩٤	٢٦٢,٩٦٧	٢٣,٢٩٤	٢٩٢,٣٦٢

ش. العزاز  
نائب المدير للشؤون المالية

ي. ازراة  
مدير عام

د. افریما  
رئيس مجلس الإدارة

(٥) الفوائض ليوم ٣٠ حزيران ١٩٩٨ تشمل ارباحا (خسارة) لم تتحقق بعد من ملاءمات للقيمة العادلة الصافية، بصدد اسهم سائلة للبيع بقيمة (١٠,١٩) ألف شافل جديد، ليوم ١٩٩٧/١٢/٣١ بقيمة ٥٨٢ ألف شافل جديد، ليوم ١٩٩٧/٦/٣٠ بقيمة ٨٠٧ ألف شافل جديد.  
التقرير المالي المفصل موجود في كل فروع البنك للمعانية، وبإمكان كل من يطلب نسخة الحصول عليها.

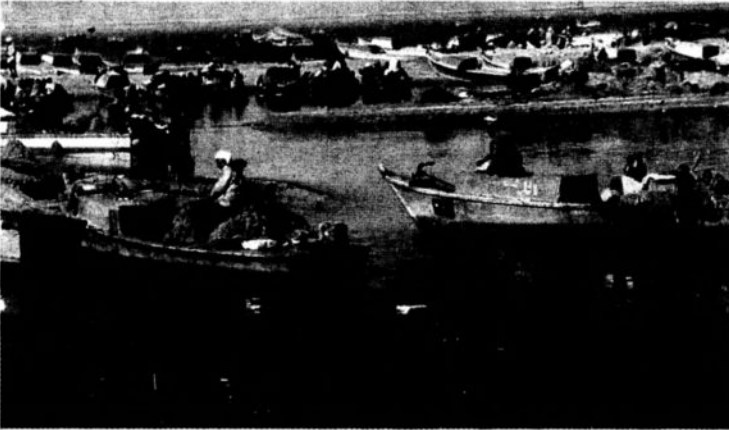
١٩٩٨ آب ١٩



**بنك عربي - اسرائيل - البنك العربي الاسرائيلي**  
مكبوزة بنك لاومى من مجموعة بنك لاومى







يجتاز المدينة قبل ان يصب في النيل الابيض. وكانت الامطار الغزيرة تسببت شخصاً في جنوب دارفور، غرب السودان. الاسبوع الماضي في وفاة ١٧

## «قطار الشرق السريع» يعود بعد ٢٥ عاماً

● انقرة - الوكالات- وصل «قطار الشرق السريع» الاسطوري والشهير بكونه الاكثر فخامة في العالم، امس الثلاثاء، الى تركيا قادماً من باريس وعلى متنه ١٢٦ راكباً، للمرة الاولى منذ ٢٥ سنة، تاريخ آخر رحلة قام بها. واعلن احد المسؤولين عن القطار انه وصل الى محطة ايديرن بالقرب من الحدود مع اليونان وبلغاريا بعد ان عبر بودابست وبوخارست. وغادر القطار محطة ايديرن بعد الاجراءات الجمركية ووصل الى اسطنبول، على ان يعود بعد ظهر اليوم الاربعاء الى باريس. وقال المسؤول ان الرحلة باريس - اسطنبول على متن قطار الشرق السريع تكلف ٤٥٠٠ دولار وتستغرق اربعة ايام. والمعروف ان كاتبة الروايات البوليسية الشهيرة اغانا كريستي سافرت على متن هذا القطار واستلمت منه احدث روايتها «جرعة في قطار الشرق السريع» التي تعتبر من أشهر رواياتها.

بعد ان هدد الملاحة في المحيط الاطلسي

## منطاد كندي بحجم بنائية من (٢٥) طابقاً.. سقط فوق القطب الشمالي!

● لندن - اعلنت الشركة الكندية التي اطلقت المنطاد «الشارد»، الذي هدد حركة الملاحة فوق المحيط الاطلسي، ان المنطاد سقط على الاربع فوق المحيط المتجمد الشمالي. واوضحت معلومات لشركة «ستيفيك انسترومنتيشن»: التي اطلقت المنطاد لحساب وزارة البيئة الكندية، يشتها احدى محطات هيئة لندن - اعلنت الشركة الكندية التي اطلقت المنطاد «الشارد»، الذي هدد حركة الملاحة فوق المحيط الاطلسي، ان المنطاد سقط على الاربع فوق المحيط المتجمد الشمالي. واوضحت معلومات لشركة «ستيفيك انسترومنتيشن»: التي اطلقت المنطاد لحساب وزارة البيئة الكندية، يشتها احدى محطات هيئة

## اكتشاف نوع من فيروس الايدز

الانواع الاخرى المنتشرة. وأوضح الدكتور سيمون «الي» اليوم لم يعثر على هذا النوع الجديد من الفيروس الا مرة واحدة لدى اخذ عسيتات من دم امرأة في الاربعين من عمرها توفيت بمرض الايدز في باوندي في الكاميرون في العام ١٩٩٥. وأشار الى انه يشبه في حالة اخرى لدى امرأة توفيت في العام ١٩٩٧ في دولا، لكن دراستها لم تنته بعد. وأضاف ان تحقيقاً اوسع نطاقاً يجري في الكاميرون وفي الغابون المجاورة لمعرفة ما اذا كان النوع الجديد اكثر انتشاراً مما يعتقد.

● الخرطوم - «و.ص.ف.» - اكد المسؤول في الدفاع المدني اللواء محمد فؤاد ابراهيم ان مباء النيل التي وصلت الى اعلى مستوى لها خلال نصف قرن غمرت خمس جزر في شمال السودان حيث يهدد الفيضان ٢٢ جزيرة اخرى. وقال ابراهيم في تصريح نقلته الصحف السودانية، امس الثلاثاء، ان الفيضانات التي رافقتها امطار غزيرة اسفرت عن تدمير عدد كبير من القرى. لكنه لم يتقدم اي حيلة للتحسين. وأكدت الصحف السودانية ان الفيضان دمر ٩٠٪ من منازل مدينة عكاشة، في منطقة وادي حلفا القريبة من الحدود المصرية. وكانت الصحف اكدت ان الفيضانات شردت الالاف، الاسبوع الماضي، في هذه المنطقة حيث دعت السلطات السودانية السكان الى الخطة مؤكدة ان مباء النيل ترتفع بمعدل خمسة سنتيمترات يومياً، متجاوزة بذلك مستوى ١٩٨٨، التي شهدت الفيضانات الاكثر تدميراً خلال نصف قرن.

وفي شرق البلاد، ادى فيضان نهر القش الى اغراق ٢٠ من ٣٥ من الاحياء السكنية في مدينة كسلا، عاصمة الولاية التي تحمل الاسم نفسه كما غمرت المياه عدداً من القرى المجاورة. وقال والي كسلا ابراهيم محمود حامد في تصريح صحفي ان فيضان القش تجاوز كل التوقعات هذا العام عندما وصل ارتفاع مياهه الى ٢.٦ متر وهو اعلى مستوى له منذ ١٩٠٧. واعلن حامد التعبئة واغلاق المدارس التي استخدمت مساحات لا يزال منها مأمناً لا يراى من غمرت المياه منازلهم. وقالت وزيرة الشؤون الاجتماعية في كسلا، عارفة عوض الكريم، ان اكثر من عشرة الالف عائلة تضررت بسبب الفيضانات والامطار الغزيرة وان حوالي ثمانين الف شخص شردوا من منازلهم. وتوجه وزير الداخلية اللواء عبد الرحيم محمد حسين، امس الاول الاثنين، الى كسلا التي امر بارسال الاغذية والادوية والحيام



## كلية البطوف - سخنين

هاتف: ٠٦/٦٧٤٤٥٠٢

## بحروت... بحروت... بحروت أكيد

يحق التسجيل لكل شخص مهما كانت ثقافته وجيله

## بحروت لجميع المواضيع

للحصول على شهادة بحروت كاملة من وزارة المعارف والثقافة مدة التعليم سنة واحدة

## انهاء الثاني عشر

للحصول على شهادة انهاء الثاني عشر، من وزارة المعارف والثقافة مدة التعليم ستة أشهر

التسجيل: كلية البطوف، سخنين، الشارع الرئيسي، مقابل

مكتب السياحة سخنين تورز.

هاتف: ٠٦-٦٧٤٤٥٠٢

## خماسي الايقاع الى البرتغال واسبانيا وفرنسا

● شفاعمرو - من مكتب «الاتحاد» - غادر البلاد ضابط الايقاع صالح هبسي، مدير مكتب «ريتك ميوزك» والمسؤول عن فرقة «خماسي الايقاع»، متوجها الى البرتغال برفقة فرقة «كرومون» للرقص الاستعراضى، للمشاركة في مهرجان «ريو» الدولي هناك. هذا ولحق به باقي أعضاء فرقة «خماسي الايقاع» المكونة من: ادم خليل واحمد خليل وشكري بشارة، ليتوجهوا بعدها الى اسبانيا للمشاركة في مهرجان مدريد ومن ثم في مهرجان «ديجون» الدولي في فرنسا.



## سان فرانسيسكو أصبحت عاصمة للمشردين في الولايات المتحدة

وكانت الحكومة الفدرالية خصصت في العام ١٩٩٨، ٤١ مليون دولار للمدينة التي قدمت في المقابل ٥٥ مليون دولار لطعام والباس وتعليم المشردين او العناية بهم. ولا تقلك البلدية سوى التي سرير للاستقبال المؤقت للمشردين و ١٧٠٠ سرير للمدين المتوسط والطويل. ويلجأ قسم الخدمات البلدية أحيانا الى البانصيب لاختيار الأشخاص التي سيغفلونها. وعليه يتم شهريا استبعاد ١٢٠٠ شخص من مساكن البلدية ليجدوا ملجأ لهم على الارصفة او في الحدائق العامة مثل حديقة غولدن غيت، التي يؤمها السياح. وكان رئيس بلدية سان فرانسيسكو ويلي بران اطلق في آذار الماضي، حملة لمنع المشردين من الاقامة في الحدائق قام خلالها رجال الشرطة باجلاء المئات منهم ومصادرة خيامهم او «مساكنهم» المؤقتة. وعلى الاثر، شكلت مجموعة منهم «جمعية للمشردين» قامت بمقاضاة المدينة بتهمة خرق حقوق الملكية.

● سان فرانسيسكو - «وص.ف» - اضافة الى كونها تشكل منطقة جذب سياحية، تجتذب سان فرانسيسكو الشهيرة بشواطئها وتلالها وجسر غولدن غيت، العدد الاكبر من المشردين في الولايات المتحدة نسبة الى عدد سكانها. وتؤكد بلدية المدينة ان عشرة الاف شخص من الذين ليس لديهم سكن ثابت يعيشون في سان فرانسيسكو. وتعتبر المدينة الثالثة عشرة من حيث عدد سكانها البالغ ٧٥٠ الف نسمة، الا انها الثالثة من حيث العدد الاجمالي للمشردين بعد اكبر مدينتين في البلاد، نيويورك التي يسكنها ١١ مليون نسمة، ولوس انجلوس التي تعد ثلاثة ملايين نسمة. وينضم سنويا اكثر من ٢٥ الف شخص الى فئة المشردين، لكن هذا الرقم لا يبقى ثابتا. وتفيد الارقام المقدمة من السلطات البلدية بوجود بين ٨ آلاف الى ١٢ الف مشرد في المدينة يوميا. ويعزو الحيرا، تذيقي المشردين الى سان فرانسيسكو لمناخها المعتدل على مدار السنة، وكذلك للمساعدة الاجتماعية التي تقدمها البلدية والتي تعتبر الاعلى في الولايات المتحدة. اذا تصل هذه المساعدة الى ٣٤٥ دولارا في الشهر، اي بزيادة مائة دولار عن بعض الدول. ويقول تيري هيل، منسق الخدمات البلدية الموجهة الى المشردين ان سان فرانسيسكو من «المدن الأمريكية القليلة التي لا تطلب شهادة اقامة لتقديم المعونة». وتقدم سان فرانسيسكو جملة من الخدمات المجانية. ويقول جيم بوك، ممثل قسم الخدمات الانسانية في البلدية، ان المدينة «معروفة تاريخيا بمساعدتها للفقر». انها مدينة تقدمية. نحن بنتا اليوم مركز جذب للفقر».

### مطلوب

**سائقو تاكسيات**  
لمزيد من التفاصيل، الاتصال مع  
محمد كناعنة / ٦٩١٤٦٩-  
٠٤-٨٥١١٢٩٦ / ٥٠  
من الساعة ١٥:٠٠ - ١٨:٠٠

### مطلوب موظفة

**لمؤسسة تعليمية**  
تجيد الكتابة على الحاسب  
برمجة خلية سائقة  
للاتصال على رقم  
٠٤-٩٨٦٩٧٠٤  
٥٠-٤٧٢٣٧٣

### مطلوب

وكيل لشركة إعلامية  
كبيرة في مجال الاعلام والتسويق في منطقة الناصرة  
للاتصال: ٠٦-٦٥٥٤٣٣٠  
٠٥٢-٤٧٣٢٩٨

## ٦٨ "بالجبهة"

الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة

سكرتيرو الجبهات المحلية وسكرتيرو المناطق وأعضاء سكرتارية الجبهة القطرية ولجنة المراقبة الجبهوية، مدعوون لحضور الاجتماع الهام والمستعجل وذلك اليوم الاربعاء ٩/٢، الساعة الخامسة مساء في مقر الجبهة القطرية، شارع شروبن بن غوريون ٣٩، حيفا. البحث:

● بيان حول التعليمات القانونية والمالية المتعلقة بانتخابات السلطات المحلية.

باحترام  
محمد بركة  
سكرتير الجبهة

## إنتحل شخصية مصلح تلفزيونات

### واغتصب فتاة!

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - تعرضت فتاة حيفاوية في السابعة والعشرين من العمر، لاعتداء جسدي وحشي انتهى باغتصاب بشع، استدعى نقلها الى المستشفى للعلاج. واستنادا الى اقوال الفتاة، كانت تجلس وحيدة في بيتها القائم في منطقة الكرمل، وفجأة سمعت اصوات دقات على الباب، وردا على استفسارها عن الطارق، قال انه مصلح تلفزيونات جاء لتصلح خلل. وعندما فتحت له الباب، فاجأها بلكمة قوية اتبعها بضربات قوية بقبضته. وبعد «وجبة» الضرب عراها واغتصبها بسادية! وبشرت الشرطة التحقيق في الجريمة.

### ● رجل اعمال رشى البنوك لأنه مهدد!

تحقق الشرطة في مدى صحة ادعاء رجل الاعمال ارييه غولدين، انه رشى البنوك وحصل على عشرات ملايين الشواقل بالخدايع والاحتيال، لأنه كان تحت المخطر ويتعرض لابتزازات من جنائين، منهم رئيس عصابة «عميدار»، يوسي هراري، وذلك لأنه اضطر الى اخذ القروض في السوق السوداء، وتراكت عليه الديون فاضطر الى خداع البنوك!! هذا، وتقرر في محكمة صلح تل ابيب، امس الثلاثاء، تقديم اعتقال غولدين، للمرة الثانية، لسته ايام بهدف استكمال التحقيق في التهمة الموجهة اليه. وتجدر الاشارة الى ان غولدين دين قبل سنوات برشو البنوك بعشرات ملايين الشواقل وامضى في السجن عدة سنوات، اطلق سراحه قبل سنتين، لكنه كما يبدو لم يستطع التخلص مما تعود عليه!

### ● وادانة رجل اعمال آخر!

ودانت محكمة الصلح في تل ابيب، امس الثلاثاء، رجل الاعمال شعون زيسر، الذي عمل مدير صناديق الائتمان التابعة لبنك همزراحي، بتلقي الرشوات. ويجوب صفقة ادعاء جرى التوصل اليها ستطلب النيابة فرض السجن الفعلي سنة ونصف السنة، وغرامة مالية بقيمة (٣٠٠) الف شيكل على زيسر. واستنادا الى لاتحة الاتهام، فقد اعترف زيسر، بتلقي رشوات وخيانة الامانة، والعيب بالسندات المالية، قبل ست سنوات. وادار عشرات الحسابات لاسواط مستقلة بشكل يتنافى ويتناقض مع منصبه واعماله في «صناديق ائتمان البنك».

### ● القاضي يرفض طلب النيابة

رفض قاضي محكمة الصلح في عكا، رحيم تسييم، امس الثلاثاء، طلب ممثلة النيابة، تقديم اعتقال مشتبه به حتى الانتهاء من الاجراءات القضائية ضده، مسوغا ذلك بأن النيابة بالغت كثيرا في طلبها، خاصة ان التهمة ليست بحجم الطلب. وقال القاضي، «لو ادخلنا كل مشتبه به السجن حتى الانتهاء من الاجراءات القضائية لما كفتنا كل سجون البلاد ولاحتجنا لينا المزيد من السجون!». وتبين من ملف التحقيق ان المشتبه به، في العشرين من العمر، طالب مدرسة دينية من نهر، ضبطته الشرطة بقود سيارة ليست له وبدون رخصة. ورغم ذلك اعتدلى على شرطى وطالبت ممثلة النيابة بالتشدد مع مخالف قوانين السير في ضوء ازدياد حوادث الطرق.

### ● طرد من الجيش!

قررت محكمة عسكرية طرد الضابط أفير أفرك، من الجيش وفرض السجن اربعة اشهر عليه، تحول الى اعمال لصالح الجمهور وتجريده من رتبته العسكرية، وذلك بعد ادانته بتصرف غير لائق ومضايقة المجندات جنسيا. واستنادا الى ملف التحقيق، درج أفرك، على استجواب المجندات العاصلات في المركز معه عن «حياتهن الخاصة وممارستهن للجنس، والحديث امامهن عن تجاربهن في هذا المجال. وحاول عدة مرات التلصص عليهن وهن في غرفة الحمام!

### ● نكل بابنه!

اعتقلت الشرطة، امس الثلاثاء، «والدا» من حولون في مستشفى «شيبا»، بعد ان احضر ابنه الذي لم يتجاوز الثلاث سنوات الى المستشفى وهو يعاني كسورا في رجليه وتظهر علامات زرقا في جميع انحاء جسده. وادعى «الوالد» ان ابنه سقط عن الدرج، لكنه اعترف بعد استجوابه انه نكل به بقسوة! واستدعى الاطباء الشرطة فوراً. ومن المتوقع احضار «الوالد»، الى المحكمة، اليوم، لتأكيد اعتقاله.

### ● طعن زوجته

طعن شاب زوجته، امس الثلاثاء، في حي «كريات موشيه»، في رحوبوت، وهرب من المكان. ونقلت الزوجة (٣٦ عاما) في حالة خطرة الى مستشفى «كيلان»، للعلاج. وبشرت الشرطة اعمال التحري في محاولة لاعتقال الزوج الذي لا يقيم في البيت مع زوجته، وهما على خلاف وفي مرحلة الطلاق.

### ● طعن حارس

اصيب حارس في المجمع التجاري الكبير «مالفا» في القدس بجروح متوسطة استدعت نقله الى المستشفى للعلاج. فقد تدخل الحارس للفصل بين شاين تشاجرا معا على مكان ايقاف سيارة كل منهما، فاستل احدهما سكيناً في اثناء الشجار ولسو حظ الحارس اصيب بجروح!!

## بيخومتري وبعجروت

بعد النجاح الكبير الذي حققناه، كما عهدتمونا!!!

تحت اشراف وتعليم رديئة بشوتي

نعلن عن استمرار التسجيل للدورات التالية:

**دورات بسخومتري لموعد شباط ١٩٩٩**

بعجروت في المواضيع التالية: (لوعد شتاء ١٩٩٨)

رياضيات ٥، ٤، ٣ وحدات

انجليزي ٥، ٤، ٣ وحدات

فيزياء ٥، ٤، ٣ وحدات

التعليم في التخنون وامكن اخرى

رقم ٠٤-٩٨٦٩٧٠٤ أو ٥٠-٤٧٢٣٧٣





«الرهيئة» - رواية زيد مطيع دماج:

# كان الشعب رهينة...

أحمد دحبور

## دويدار مختلف

على أن دويدار هذه الرواية مختلف عن سبقه، لا من خلال الظروف التي اقتيد فيها إلى القلعة، ومن ثم إلى قصر النائب - قريب الإمام - فهذه ظروف مشتركة بين الرهائن والدويدارات، ولكن من حيث عدم امتثاله، نفسياً على الأقل، لهذا القانون الجائر الذي يجعله فريسة جاهزة للنساء المحطيات المغفلات، بل إن له وعياً فطرياً، وإحساساً بذاته بوقوعه في هوى «الشريفة» حفصة، أخت النائب الذي يحتجزه، فإذا كانت هي مدفوعة إليه، بما هو أداة شهوية تقليدية في القصر، فهو مدفوع إليها بوصفه رجلاً يرغب في امرأة، وهو في وضع شديد الحرج والحساسية، فأقامته اليومية مع الدويدار «الحالي» السابق، صديقه المسلول المستنزف، تنبهه إلى وضعه ذي المصير المقرر، وإدراكه للمتاعب العاطفية التي تعاني منها الشريفة حفصة، تطرح تحدياً على رجولته المبكرة، فهذه الشريفة مولعة بشاعر وسيم سخي ليس بعيداً عن الشذو الجنسي، لكنه مطلوب من النساء المحطيات، وليست الشريفة حفصة إلا أحدهن، وهي لا تتردد في أن تضع رسائلها، وأسراها بالتالي، في يد الدويدار الفتى ليوصلها إلى الشاعر، لكن الشاعر الملل يجيب أو لا يجيب، بما يزيد الشريفة غلصة وقهرًا، حتى أن الدويدار ينسى نفسه، وينبه سبيلته إلى أن هذا لا يليق، وهنا كان عليها أن تذكره بأنه مجرد دويدار، ولا يحق له أن يتناول بالتدخل في شؤون الأسياد، وتضع القيود في يديه، لتفاجأ بأن هذا الشاب الصغير، ليس «شيتاً» بل هو كائن بشري ذو كرامة، حتى أنه يرفض فك قيوده، لأنه يفضل القيود المولمة على أن يؤدي الأعمال التي تخدش إحساسه بالرجولة. ومع لحظة الاستخدام هذه بين الشريفة والدويدار، تنشأ علاقة غامضة على مستوى المشاعر، فهي تريد أنه لما ملكت أيمانها، وهو يريد امرأة لرجل، وسيأخذ هذا الصراع أشكالاً مختلفة، فهي مثلاً تسأله بصراحة عن من يضاجع من نساء القصر، بما يوحي أنه موجود هناك لهاً محدداً، بينما فاعليته الأروسية، أما هو فيخجل ويتردد في الجواب، لأن وعيه الانساني كبح كشف الغرائز البائسة، وحين ترغب فيه الشريفة صراحة، فإنها تقذفه بالمجرع على ظهره مما يسبب له ألماً مستديماً، وهذا القذف، بعد ذاته، محمل برمز واضح: فما ليس للمرأة المتسلطة أن يكون لأحد، والضرب على الظهر ينطوي على رغبة في إقصائه القدرة، لكنه، وهو يكابر بالرفض، يتلمص في أحلام يقظته الحائمة حول جسدها المعطر اللدن، بل إنه يحكم على نفسه بالحرمان من رؤيتها، بما يؤكد تفوقه الذكري، على افتراض أنها تستشاق إليه وتتعذب، وبما يستأذن أخاها النائب، صاحب القصر، بأبعاده عن النساء، لأنه أصبح رجلاً. ومن المارقة أن ذلك النائب يرفض الاعتراف برجولة الفتى، وكأن المسكوت عنه، بينهما، يدعوه إلى إبقاء الدويدار تحت تصرف أخته الشريفة وصوبيحاتها، لكنه إذ يتعمق في مخاطبة النساء، بعد ذلك، فلكي يحط من قدره، ويكلفه بأعمال الخدم في مجالس القات: إن مسألة الدويدار مع الشريفة التي تشبهه ومع أخيه الذي يذله، تلخص في عدم الاعتراف بطبيعته كإنسان...

## هذا العالم المغلق

في مجتمع مغلق كهذا، بشكل النبذ متوالية قهارة لا تنتهي، فالرهائن والدويدارات، وإن ارتفعوا عن مستوى الخدم العاديين، إلا أنهم يشكلون في القصر علامات دلالية، ولا يرتقون إلى مستوى الحالات البشرية، وهذا بالطبع من وجهة نظر أصحاب القصور الذين لا يأبهون بلواعج هؤلاء البائسين المستباحين، فهم ضروريون عند اللزوم، وغير موجودين على مستوى العلاقة. والنساء، وإن كن على هذه الدرجة من الرقابة، إلا أنهن رهائن أيضاً، فالعالم الخارجي محظور عليهن إلا من خلال الملاحظة البعيدة عبر النوافذ والشقوق، ولناسبات محددة، وما وقوع الشريفة حفصة في هوى الشاعر المخنث، وجنونه الجنسي بالدويدار الفتى، إلا من ردود الفعل الطبيعية، وهذا التمييز بين الجنسين سيلاحقهما إلى القبر، حيث يوضع حجر على شاهدة قبر الذكر ليميزه عن الأنثى، وبهذا المعنى فالشريفة تعي أنها - حسب جنسها - أداة متعة للرجل، وهذا ما تحاول تعويضه بأن تجعل من الدويدار أداة متعة لها، أما الفتاة الرقيقة التي ينتمي إليها النائب فهي وإن تنتم بالإنتميات، تظل مكتوبة مدفوعة من بطش الإمام وإبنه سيف الإسلام، حتى حين يتجرأ ابن النائب ويحضر سيارة معه من الخارج، ليبتخر بها في اليمن، فإن ولي العهد بغضب،

حين تكون هذه المادة بين يدي القراء صباح اليوم، ستكون رواية «الرهيئة» بين أيديهم أيضاً، ضمن مشروع «كتاب في جريدة» الذي تشرف عليه اليونسكو. ولما كانت مادتي متعلقة بهذه الرواية، فإنني لا أميل إلى اعتبار نشرهما في يوم واحد نوعاً من المصادفة السعيدة، أو التخاطر Telepathy، بقدر ما هو انبثاق إلى أن هذا الشهر المبارك في اليمن، قد شهد قبل ست وثلاثين سنة، حدثاً تاريخياً أنتشل اليمن من ظلمات الظلم الإمامي، بإعلان الجمهورية يوم ٢٦/٩/١٩٦٢. والأهم، في موضوعنا، أن رواية «الرهيئة» تقتطع زमानها الروائي من عمر ذلك الظلام، فكان طبيعياً أن يتواتر نشر الرواية، للمرة الرابعة بالعربية) مع دراسة عنها، حتى لو لم يكن ثمة تنسيق بين الناشر والدارس. وما دمت قد بدأت بالذاتي - الموضوعي، فلاكلم متذكراً مؤلف هذه الرواية وهو الصديق النبيل زيد مطيع دماج، الذي يتميز حضوره في مجالس القات الضعاعية (نسبة إلى صنعاء) بالأصفا العميق، حتى لتظنه راعياً عن الكلام. ولكنك حين تقرأ قصصه القصيرة، تكشف كم هو محتشد بما يسمع ويرى ويعيش، وقد ألم به مرض خطير تمكن جسده الصابر من الصمود أمامه، وربما كانت كبريائه التتمتع للألم سبباً آخر في إشارته الصمت واستبداله بالكتابة، بوصفها - كما أراها عنده - أسلوب حياة ومواجهة للعالم. مع صعوبة التحقق من سن زيد مطيع دماج من خلال بشرته السمراء وشعره الأكثر، فإنني افترض أنه مولود في النصف الأول من الأربعينات، لأنه كان طالباً في المرحلة الثانوية يوم قامت الثورة في اليمن.. ولزيد، على ما أعلم، وكما يشير الدكتور عبد العزيز القالح: أربع مجموعات قصصية هي «طاش الحويان - ١٩٧٣»، «العقرب - ١٩٨٢»، «الجسر - ١٩٨٦» و«أحزان البنت مياسة»، وقد نقلت إحدى قصص مجموعته الأولى إلى المسرح بعنوان «الليل والليل»، وعرضت في بلادنا.. أما «الرهيئة» فهي روايته الأولى، وقد صدرت طبعاتها الأولى، في صنعاء، عام ١٩٨٤، وطبعتها الثانية (التي أعتمدها هنا) عن دار رياض نجيب الريس - بين لندن وبيروت عام ١٩٩٧، كما ترجمت إلى الفرنسية والإنجليزية. ويشير د. القالح في مقدمته للطبعة الإنجليزية، المترجمة في الطبعة التي أمامي، إلى طبعة ثالثة لهذه الرواية لكنه لم يذكر اسم العاصفة العربية التي أصدرتها، وإلى ذلك فإن الطبعة العربية الرابعة هي التي صدرت صباح هذا اليوم، في عدد من الصحف العربية، بينها جريدة «الاتحاد»، من خلال مشروع «كتاب في جريدة».

## الدويدار الرهيئة

تفتتح الرواية على معلومة ضرورية للقارئ البعيد زماناً ومكاناً عن مجرى أحداثها، وهي معلومة تتصل بفهم «الرهيئة» أيام العهد الإمامي الظلامي في اليمن، فقد كان الحاكم «بأسراً» أو يحجز ولداً على الأقل، من أبناء كل معارض له، بحيث يضمن عدم نشاط هذا المعارض ضد النظام، وكان الولد المحتجز يسمى «رهينة»، حيث يعيش في قلعة مغلقة. ومع الزمن أصبح اتباع الإمام وأفراد حاشيته المقربون جداً، يختارون بعضاً من هؤلاء الرهائن. ليكلفهم بأعمال الخدم في القصور. وكان الرهينة المجلوب إلى القصر يسمى دويداراً، ويقوم الدويدار - حسب رواية زيد مطيع دماج - بعمل «الطواشي» أي العبد الخفي ولكن من غير أن يتم إخضاعه، مما يتيح له الاتصال بنساء القصر المنعمات اللواتي لا عمل لهن غير الاهتمام بأجسادهن وملذاتهن، مع التكنم المطلق، واغتيال بعضهن بعضاً. ولما كان الدويدار كامل الرجولة، فإن خدماته للحریم المحضات، تتجاوز شراء الحاجيات الضرورية، وتجهيز جلسات القات، والمرافقة في الزيارات، بحيث يتدرج الدويدار من كاتم أسرار إلى سر بعد ذاته، بوصفه محظياً من أتباع هذه الشريفة أو تلك.. وأحياناً يكون مشاعاً لنساء القصر جميعاً، باتفاق غير منصوص عليه.. لكنه قائم.

ومع أن انتقال الرهيئة إلى مرتبة الدويدار، يتضمن رقابة نسبية، إلا أن الوضع الجديد لا يخفف من الآلام النفسية والاجتماعية، لهذا المجلوب البائس، فهو، أولاً، ابن شخصية عامة، متعلمة على الأغلب وإلا لما احتجز نظام الإمام ابن هذه الشخصية ليأمن شرها، وارتهاق ولد من بيئة متنورة، بشكل إهانة إضافية للولد وأسرته، ولأنه متعديداً، وقد ثبتت الرواية قولاً هو خليط من بكاء وغناء يتردد على مسامع الرهيئة والدويدار من غير انقطاع:

دمعها كانظر

ولا تستغرب وضع حرف «قد» في غير مكانه من الكلام، فهذا - استخدام شائع في اليمن لهذا الحرف، وسيزداد ألم الرهيئة - الدويدار حتى وهو مزرب بين نساء القصور، لإحساسه بأنه مجرد أداة لهم، وليس كائناً بشرياً ذا مشاعر وانفعالات، فلسوف يستخدمونه ويعتصرونه، مما يتركه أشبه بالحيشة ليأتي دور دويدار آخر. ومع أن هذا التسري يتم في إطار المستكوت عنه، إلا أن واقع الأمر مكشوف، حتى أن الدويدار، الأكثر

ويعتبر ذلك تطاولاً على المقامات الأرفع، وليس أمام النائب، والأمر كذلك، إلا أن

يعتذر لسيف الإسلام ولي العهد، ويؤكد له أن ابنه إنما اشترى السبابة ليقدمها هدية له، ثم إن طريقة احضار السبابة، قطعاً مفككة محمولة على ظهور الجمال، ليعيد المهندس الإيطالي تركيبها في اليمن، تكشف عن فداحة ذهاب هذا المجتمع عميقاً عبر الظلام القاتل في وجه القرن العشرين. وفي مشهد مؤلم تشهق به رواية «الرهيئة» نرى ابن النائب، الشبيه بالضفدع، في مجلس القات، يسكر ويرقص.. لا كما يرقص الشباب من أبناء جيله في أوروبا التي يعرفها ولا بذ، بل كما ترقص سابية جمال وتحية كاريوكا!.. إن التصاهي مع الجنس الآخر، على ما للجنس الآخر من تحقير في وعي هذا المجتمع الذكوري، إنما يعبر عن نزعة تدمير للذات، وانتقام منها لضعفها أمام الحاكم الأقوى، لكن هذه الذات المهانة سرعان ما تأخذ ثأرها، لا من الإمام أو ابنه، بل من النساء والدويدارات والخدم وأبناء المجتمع كله.. ومع ذلك، فما كان يحدث ليس طبيعياً، والنار تحت الرماد، وحديث الناس عن إمكانية حدوث تغيير في النظام - وهذه مسألة شديدة الأهمية - بدأت تدور في هذه القصور، لأسباب تختلف بطبيعة الحال، عن أسباب المواطنين القهريين الذين سيكون أي نظام يخلف الامامة، هو أفضل بالنسبة إليهم.. لقد كانت اليمن لفتاً جاهزاً للانفجار.

## نماذج متضاربة

تجمع صفحات «الرهيئة» - على صغر حجمها النسبي: ١٨٢ صفحة من القطع الصغير - بشخصيات غنية في غرايتها وخصوصيتها، وهي شخصيات وليست نماذج، بمعنى أن الكاتب قد نجح في تقديمها لحما ودما ومشاعر، على تواضع ثقافة هذه الشخصيات بشكل عام. فهناك البورزان، المتصابي، الذي لا يكف عن استذكار حرب «الإنسحاب» فهو بلوك مأساة هزيتة في إحدى المعارك، وهذه الهزيمة التي تشكل جرحاً لرجولته العسكرية، تستنحب على رجولته العنصرية، فهو، دائماً، غامض مررب وفي حالة ملتبسة بين الشذو والرغبة في النساء، وهناك «الطيشي»، ضارب مدفع رمضان، وهو مدفع غير ناري كما تعلم، بل مجرد صوت ودخان (هل يحتاج الرمز إلى توضيح أكثر؟) لا يستطيع أن يحقق مسرآته مع النساء، كما يفعل الدويداران الشبان اللذان يصلون وجولان أمامه تقريبا في احضان النساء، فيضرب لإعتدائه، على بقلة النائب «زعفرانة» التي ترقسه فتسبب له جرحاً قاضحاً، والنتيجة أن النائب يأمر بخياطة عورة البغلة وإثبات الحيسونات في الزريبة، وتأتي السخرية من عمق الرواية: «كان أجدر به أن يخطب قروح النساء».. وهذه السخرية تذهب إلى ما هو أبعد من شرف النائب المسفوح، بل إلى التصاهي بين المرأة والحيوان وتقصص، من جانب آخر، عن نزعة انتقامية ذكورية لدى الدويدار، بطل الرواية، وضيمر الكاتب. فإذا كان رجال القصور يستبيحون الوطن، فالدويدارات هم الفحول الحقيقيون لنساء القصور، ولتنترف إن في ذلك عزاء وهيباً تعكس سلباً على صاحبها، ولسوف يطلق الدويدار على البغلة زعفرانة اسم الشريفة سخرية من الشريفة حفصة وأسوة بها!.. أما الشريفة نفسها فقد نجت، على يد الكاتب، من أن تكون لفظاً جاهزاً، على ما في هذا النوع من النساء من إغراء للكتاب بالتلميط، فهي متعنة ومملدة وشهوانية، ولكنها معذبة أيضاً: لا تنال ما تريد، سواء أكان ما تريد هذا الدويدار الشقي المعذب بها أيضاً، أم ذلك الشاعر الوسيم الذي يلوح فأكهة محرمة ولكنها معطوية من الداخل، فهو عزيز النال لديها، هنا منها أن النساء ينافسنها عليه، وحقيقة الأمر أنه - مثلها - يحب الرجال! وهذا الشاعر الشاذ يستوي رمزاً للمشتق المبثذل الذي يوازي بثافتة المستباحة، رجولته المهذورة. ومن الطريف أن هذا الشاعر في الرواية، منقول عن الواقع تماماً، بحيث لم يكن ينقص الكاتب إلا أن يسميه؟.. أما الدويدار الحالي، صديق الدويدار بطل الرواية، فهو بشباهة الأقل، واحتضاره على امتداد الرواية، إنما يرسخ حالة الموت التي كانت تغشى اليمن.. اليمن الذي ارتبط اسمه، في التاريخ، بالسعادة.. فأني يمين سعيد هذا الذي صنعه الإمام؟

## أهذا كل شيء؟

عالم الرواية هذه، خائق، ضاغط، ولكنه إلى ذلك، بما هو عالم روائي تقوده الحكاية، يظل مشوقاً بحيث أشك في أن يترك القارئ الرواية قبل أن يصل إلى سطرها الأخير.. وبين العالم الحقيقي والعالم الروائي ينفث سؤال مشروع: ألا يمكن أن يكون هذا النوع من الكتابة عملاً هجائياً بكل بنظام ياند بات لا يستطيع الدفاع عن نفسه؟ وهل اليمن، أيام الإمام، مجرد غرف مغلقة وفواش من كل نوع؟ هل هو.. كما أشرنا، انتقام إبروسي مما تزكده أساطير الشعوب المستباحة، كالسود مثلاً، من تعويض عن الأرض

(البقية على ص ١٥)

## دور المثقف في المجتمع

\* بقلم: د. تيسير الناشف \*

دور اكبر. ويستحق المثقف احتراماً اكبر وتقديراً اكبر مما حظي به حتى الآن.

وثمة عوامل مختلفة اعاققت الأمة العربية عن تحقيق قدر اكبر من التقدم نحو الحداثة. وأحد هذه العوامل هو ما تتسم به أنظمة عربية سياسية من طبيعة قمعية والمجتمعات وفي تقرير طبيعة ظروف حياتها ومعيشتها الاقتصادية والأمنية. إذا فسرد خطير يؤذي السياسيين.

ويختلف المثقفون بعضهم عن بعض فيما يتعلق بمفهوم الفكرية او ضلالتهم واصلتهم الفكرية وضيق او سعة فكرهم واثرتهم او اثارهم والتزامهم او تحللهم الحقلي والوطني والانساني وفيما يتعلق بمدى تطابق فعلهم مع قولاتهم.

وما لا شك فيه ان للتنشئة في ظل الطغيان السياسي وانعدام الحرية والحوار والديمقراطية أثراً في موقف المثقفين وسلوكهم. ان بعض المثقفين في الوطن العربي وخارجة يتصرف بنفس الطريقة التي يتصرف بها رجال السياسة والتي ينتقدها مثقفون آخرون.

ان المثقفين في المتوسط قد يبدو قادراً في الاستعداد للحوار وللانتماء الى رأي الآخرين ولقبول التعددية الفكرية والسياسية اكبر من القدر الذي يسديه رجال السياسة.

والدور الذي يؤديه المثقف في الوطن العربي وسائر البلدان النامية في العالم ليس كبيراً، وذلك لأسباب مختلفة منها عدم اشاعة النظام الديمقراطي في هذه البلدان، ومجتمعنا العربي بحاجة ماسة الى فكر المثقف المستقل المستنير المتجاذب مع صالح وتطلعات وأمنيات شعبنا.

وبالتالي من اللازم، من منظور مصلحة الشعب، ان يؤدي المثقف

السياسي بحكم التعريف المعتمد في هذا السياق هو الشخص الذي يتوق توتراً شديداً الى تحقيق تولى السلطة. وللسياسيين - بحكم شمول وعمق تأثيرهم - الشطر الاكبر في تقرير حاضر ومستقبل الشعب والدول والمجتمعات وفي تقرير طبيعة ظروف حياتها ومعيشتها الاقتصادية والأمنية. إذا فسرد خطير يؤذي السياسيين.

ويختلف المثقفون بعضهم عن بعض فيما يتعلق بمفهوم الفكرية او ضلالتهم واصلتهم الفكرية وضيق او سعة فكرهم واثرتهم او اثارهم والتزامهم او تحللهم الحقلي والوطني والانساني وفيما يتعلق بمدى تطابق فعلهم مع قولاتهم.

وما لا شك فيه ان للتنشئة في ظل الطغيان السياسي وانعدام الحرية والحوار والديمقراطية أثراً في موقف المثقفين وسلوكهم. ان بعض المثقفين في الوطن العربي وخارجة يتصرف بنفس الطريقة التي يتصرف بها رجال السياسة والتي ينتقدها مثقفون آخرون.

ان المثقفين في المتوسط قد يبدو قادراً في الاستعداد للحوار وللانتماء الى رأي الآخرين ولقبول التعددية الفكرية والسياسية اكبر من القدر الذي يسديه رجال السياسة.

والدور الذي يؤديه المثقف في الوطن العربي وسائر البلدان النامية في العالم ليس كبيراً، وذلك لأسباب مختلفة منها عدم اشاعة النظام الديمقراطي في هذه البلدان، ومجتمعنا العربي بحاجة ماسة الى فكر المثقف المستقل المستنير المتجاذب مع صالح وتطلعات وأمنيات شعبنا.

وبالتالي من اللازم، من منظور مصلحة الشعب، ان يؤدي المثقف



الموضوعة الى تلك السياسات والممارسات، فعمل تلك الانتقادات تنفع في اقناع المسؤولين بعدم مواصلة تلك السياسات والممارسات او في تغييرها، او تنفع في ردعهم عن اتخاذها، مما قد يؤدي الى جعلها اقل شمولاً وقسوة.

ان اندفاع السياسيين في الاقطار التي تتولى السلطة فيها نظم قمعية وباغية الى لجم الأقواء وواد الكلمة الحرة وتصفيات الخصوم يمكن ان تسهم في كبح فئات مختلفة من الشعب منها فئة المثقفين الحقيقيين اصحاب الفكر العميق المستقل الحر الذين يحترمون انفسهم ويحترمون المبدأ ويقدرتون استقلال الفكر وحرية ولا يجعلون انفسهم مطية للسلطات الحكومية الطاغية التي قد تسعى الى استخدامها تعزيراً لمفاهيمها ومصالحها السياسية والاقتصادية.

خصائصه السلبية والإيجابية او لن يسكت عن سياساته وممارساته الداخلية والخارجية في شتى مجالات الحياة، والمعاقبة يختلف اشكالها ودرجاتها ايضا لمن يعارض النظام او ينتقده. وتشكل السياسات والممارسات التي تتبعها الأنظمة الحكومية غير الديمقراطية احد الاسباب الهامة في جعل قسم لا يستهان به من المثقفين، قسم يحافظ على استقلاله الفكري ولا يسخر فكره وقلبه لخدمة تلك الانظمة ولكنه لا يجاهر بأفكاره الناقدة لها، الانصراف عن تناول القضايا السياسية مسخافة ان تلحق السلطات الحكومية الأذى به من جراء مجاهرته بانتقاداته لسياساتها وممارساتها. ولعله غني عن البيان ان ذلك الانصراف يضر بمصلحة المجتمع، وهي المصلحة التي تقتضي ان تصوب الانتقادات

الحكومية ويعملون في جهازها او انهم لا يعملون في هذا الجهاز. وللمثقف اثر فكري ذو شأن سواء كان منصوباً تحت لواء السلطة او خارج نطاقها. والنظر الى قيود العمل الحكومي التي تقيد الموظف في نواح مختلفة، وفي المقام الاول ناحية الحرية - رغم انها محدودة ونسبية - في الاعراب عن الفكر، فإن الأثر الفكري الذي يمارسه المثقف وهو يعمل في الجهاز الحكومي من المحتمل انه اقل من أثره وهو لا يقوم بخدمة هذا الجهاز.

ومن المعروف انه في كثير من البلدان، ومنها بلدان عربية، لا يتبع النظام الديمقراطية، بل يتبع نظام باع او تسلطي. ويقوم المتولون للسلطة في تلك البلدان باتباع سياسة حمل الجزرة والعصا او العصا والجزرة: المكافأة بمختلف الاشكال لمن يؤيد النظام بكل

بينهما تباعد فكري وقيمي أو نفور بينهما.

ونظرا الى ان السياسي في مجتمعات كثيرة واحيانا كثيرة أقوى من المثقف غير السياسي ينظر هذا الاخير احبانا كثيرة الى ترك الميدان لمحمدين كما يقول المثل، او ترك الحيلة للسياسي يصل فيها ويجول او يعرصد دون رادع. لذلك يقوم المثقف، خوفاً على حياته بقاءه واسباب رزقه، بالتزام الصمت او بنطق الكلمة الحانقة او الحافطة، ولا يجرؤ احبانا على المجاهرة برأيه ويؤثر الانعزال، على الرغم من ان حالة المجتمع والشعب والدولة التي ينتمي هو اليها تتطلب ان تشارك كل فئة، وعلى الأخص فئة المثقفين، برأيها في هذه القضايا الحيوية المصرية.

والمثقفون في الوطن العربي وفي سائر أنحاء العالم إما انهم منضون تحت لواء السلطة

## الرهينة: رواية زيد مطيع دماج: (تتمه من ص ١٤)

زغرانة، وكنا قد أشرنا إلى التماهي الأليم بين المرأة والحيوان في عالم الإمام ..

إن الكاتب يقدم شهادة، وليس ضرورياً أن تكون شهادته الشخصية، فهي شهادة زمنة على المرحلة الظلامية في تاريخ اليمن، إنها إعادة إنتاج تاريخ غير قابل لإعادة الإنتاج على مستوى الواقع، فلو عادت الإمامية، لا سمح الله، إلى اليمن لما استطاعت أن تعيد الزمن إلى ظلمات القرون الوسطى. ولكن الرواية، مع ذلك، تظل أشمل من مجرد وثيقة وذاكرة، إذ رعا كان الواقع، في أحد وجوهه أكثر ظلاماً. فالديدار، على سبيل المثال، يعرف القراءة والكتابة، ولم يكن التعليم متوقفاً للمواطنين جميعاً، وكذلك الشريعة حفصة التي تكتب الرسائل. ومع أن النساء، على الأغلب، كن جاهلات، لكن خصوصية الديدار وحفصة، والتي نأت بهما عن النمط الجاهل، تذكرنا بأنه ابن رجل متعلم وهي ابنة القصور. وقد منح الكاتب هاتين الشخصيتين المركزيتين قدراً نسبياً، مفهوماً ومقنعاً، من التعليم، ليكونا على شيء من معرفة ما يدور في دواخلهما النفسية، بحيث اكتسبت الرواية بعداً درامياً يتعالى على الناسبة الظرفية، ويؤسس حضوره في عمق العمل الفني ..

الرهينة: رواية اليمن الذي كان.. ورواية كل ين يجاهد لاختزال الزمن والاشتياك مع الحياة.

دلالة رمزية، فضلاً عما يضيفه على مستوى المعلومات .. وإذا قالت رواية "الرهينة" إن الشعب كله كان رهينة عند الإمام، فقد أوصلت رسالتها، وزادت فكانت، قبل أي شيء، عملاً إبداعياً تجتمع فيه قتامة الظلم إلى فرح الفن.

## من هو الراوي؟

يعني ف. د. عبد العزيز القالح، في مقدمته المكثفة، من السؤال الفضولي التقليدي عما إذا كان الراوي، أي الديدار، هو المؤلف نفسه، ويوضح بجلاء، أن زيدا لم يكن رهينة يوماً ما، وإن كان والده شخصية وطنية مرموقة، لكن الكاتب باختياره ضمير المتكلم، الذي هو الديدار، إنما أراد أن يقدم شهادة اليمن الذي كان مستباحاً أيام الإمام، كأنما لسان حاله يقول: كل منا ديدار .. ويستطيع القاري، أن يلحظ مكر الكاتب في معاملته بالإدلاء باسم بطل روايته كأنما للإيهام بأن ثمة علاقة بين اسمه واسم الديدار الحقيقي، فكثيراً ما كانت شخصيات الرواية تسأله عن اسمه، لكنه كان يجد، باستمرار، وسيلة لعدم ذكر الاسم، بل إنه ركز على تسمية زميله الديدار الآخر، بصفة "الحالي" حتى يميزه عنه، إضافة إلى دلالة صفة "الحالي" بطبيعة الحال.. والرواية تكاد تخلو من الأسماء، فالإنسان الوحيدان الحاضران بوضوح، هما الشريعة حفصة، والبغلة

والسيادة بالفحولة التي تطلبها نساء المتنفذين؟

ويتكفل مكان الرواية بالجابواب .. فالكاتب لم ينزل بنا إلى الأسواق، ولم يصعد إلى الجبال، ولم يصل إلى الدوائر الحكومية بل إنه اختار ما يشبه البناء القروي لروايته، من حيث جمع شخصياتها في إطار محدود، لا يتجاوز القصر ومجلس القات، مع مرور خاطف على الشارع وداخل هذا الديكور المفارق، لم تكن الحياة لتتسع للكثير، فعالم النساء محدود، وعالم الرجال، داخل القصر، محدود، وإذا كان ثمة اختلاجات غامضة محسوسة تتصل بالسياسة، على حذر وجزع، فقد أقبح ما كان الكاتب فرصة الفغمعة التي كانت قائمة في خريف عهد الإمام، أما العلاقة بالعالم الخارجي، فقد عبر عنها للسيادة المحسوسة على الجمال، وبالفوتوغراف وأسطواناته الفحمية التي بدت كالأعجوبة في نظر الديدار، وبأنواع الخمر التي لا يحظى بها غير المتممين المورسين في مجتمع يعتبر القات هو المرأة الوحيدة المؤيدة إلى النسوة.. مع الجنس طبعاً.. ولا تحسن الكاتب قد جس نفسه في هذا الإطار المحدود بل إن اختيار هذا البناء القروي جاء موافقاً لواقع الحال، من حيث ان البشر الذين يعيشون بين تلك الجدران، إنما يرمزون لليمن كلها، بمختلف طبقاتها. ومن لم يكن موجوداً فقد حضر بن يتذكره ويذكره، فالأم التي "دمعها كالطير" مقيمة في قلب الديدار، والإمام الطاغية حاضر من خلال الحروف الذي ينشره حتى في قلوب أتباعه، ومن خلال حفيده غير الشرعي الذي كاد الديدار يقتله، في مشهد لا يخلو من



## اتفاقية علاوة الغلاء.. لا تفني ولا تسمن من...

تدفع للعاملين سلفة على حساب علاوة الغلاء بنسبة (٢٥٪) على الأجر المركب وذلك بتاريخ ١٩٩٩/١/١. وإذا كان الجدول منخفضاً ولا يسمح بدفع علاوة غلاء تدفع علاوة بنسبة (٢٥٪) اعتباراً من ١٩٩٩/٧/١.

\* خلال العام ١٩٩٨ يجري فحص جدول الغلاء. وإذا كانت نسبة الارتفاع للفترة ما بين كانون الأول القادم وحزيران ٩٩ بنسبة (٢٥٪) وما فوق تدفع علاوة غلاء بنسبة (٩٠٪) من ارتفاع الجدول اعتباراً من ١٩٩٨/٧/١ (أي في راتب شهر آب).

وهكذا يجري ارتفاع الجدول من فترة لآخرى كل سنة وحتى انتهاء موعد الاتفاق، وفي أي حالة تدفع علاوة غلاء بنسبة حد أدنى وهي (٢٥٪) حتى لو لم يرتفع الجدول، وهي كسلفة على الحساب!

### أجر الحد الأدنى ٢٦٢٢,٢٣ شيكلاً

بعد الاتفاق على دفع علاوة غلاء بنسبة (٥٪)، وفقاً لقانون أجر الحد الأدنى وتعديله بنسبة ارتفاع جدول الغلاء، فقد ارتفع أجر الحد الأدنى اعتباراً من الأول من آب ١٩٩٨ وأصبح يبلغ (٢٦٢٢,٢٣) شيكلاً في الشهر. و ١٤,٩٠ شيكلاً للساعة الواحدة.

\* بعد تعديل اتفاقية علاوة الغلاء يصبح الأجر الأعلى لحساب دفع صندوق الاستكمال يبلغ (١٤,٤٠٠) شيكلاً وذلك اعتباراً من ٩٨/٨/١.

\* يجري، أيضاً، تعديل مخصصات التأمين الوطني بما في ذلك مخصصات الشيخوخة، المرتبطة بمعدل الأجر في البلاد. ونسبة الارتفاع تكون (٥,٢٪).

\* الاتفاقية حتى سنة ٢٠٠١ (١/٣١/٢٠٠١).

\* التعويض من الغلاء ما فوق (٤,٢٥٪) ونسبة (٩٠٪) فقط.

\* الاتفاق تم توقيعه في ظل احتمال ارتفاع جدول الغلاء للعام ٩٨ وأيضاً للعام ٩٩ بنسبة (٥٪) سلباً والتعويض يصل إلى حوالي (٦٨٪) تدفع مرة في السنة.

\* انتقاد واسع لهذا الاتفاق.

\* الجانب الإيجابي يتعلق بضمان تعديل مخصصات التقاعد والتأمين الوطني للمتقاعدين والمستن.

\* بتاريخ ١٩٩٨/٨/٢٠ تم التوقيع على اتفاقية جدول الغلاء الجديدة بين ممثلي المستدروت وأرباب العمل، مدة هذه الاتفاقية من ١٩٩٨/٨/١ وحتى ٢٠٠١/١/٣١.

قيماً يلي البنود الأساسية في الاتفاقية:

\* بتاريخ ١٩٩٨/٨/١، تدفع علاوة غلاء بنسبة (٥٪) أي في اجرة شهر آب المدفوعة في الأول الجاري (وزارة المالية تطالب بحساب النصف بالمتة هذه كملاوة أجور!).

\* السقف الأعلى لدى علاوة الغلاء هو حتى أجر شهري يبلغ (٧٢٠٠) شيكلاً أو أجر يومي يبلغ (٢٨٨) شيكلاً.

\* العلاوة المدفوعة تتراوح ما بين (١٣) شيكلاً للأجير الحاصل على أجر الحد الأدنى و (٣٦) شيكلاً للأجير الحاصل على أجر شهري يبلغ (٧٢٠٠) شيكلاً وهو أعلى مبلغ تدفع عليه العلاوة.

\* دفع علاوة للحاصلين على مخصصات تقاعد بنسبة (٣,٠٣٪) وتشمل كل من خرج إلى التقاعد في آب ١٩٩٧.

\* العلاوة تدفع مرة في السنة.

\* إذا كان الغلاء بنسبة (٤,٢٥٪) لا تدفع علاوة غلاء.

\* إذا كانت النسبة تتجاوز (٤,٢٥٪) تدفع علاوة بنسبة (٩٠٪) من الفارق بين (٤,٥٪) ونسبة الغلاء الفعلية.

\* مثال: نسبة الغلاء المتوقعة للعام الحالي هي (٥٪) يكون التعويض كما يلي: ٥ - ٤,٢٥ = ٠,٧٥ (٠,٧٥٪) تدفع منها بنسبة (٩٠٪) فتكون نسبة التعويض أقل من واحد بالمتة وبالتحديد (٦٧٥٪).

\* إذا كانت نسبة الغلاء ما بين شهر تموز ١٩٩٨ وكان الأول القادم (٢٪)

## مستخدمو مجلس عرعر المحلي بدون أجور منذ مطلع السنة الحالية!

● ما زالت المفاوضات مستمرة بين رئيس اللجنة المعنية لمجلس عرعر المحلي، تسيون هدار، ولجنة الموظفين والمعلمين، والهدف من هذه المفاوضات أولاً دفع أجورهم، التي لم تدفع منذ مطلع هذا العام خاصة وأن هناك موظفين لم يتلقوا أجورهم منذ عشرة شهور، هذا بالإضافة إلى تعويضات تأخير دفع الأجور، وعدم دفع مخصصات صناديق الاستكمال، وصناديق التقدير، ورسم لجنة الموظفين ومستحققات إضافية أخرى. آخر مسودة اتفاق تنازل فيها الموظفون والمعلمون عن مستحققاتهم بالنسبة لتعويضات من تأخير الأجور ١٩٩٧/٧/١ ووافقوا على الاقتراح بدفع (٤٠٪) من هذه المستحققات (وهي خاضعة لضريبة الدخل) للفترة ما بين ٩٧ - ٩٨ وأن تدفع لهم على (١٣) قسطاً.

ما علمنا أن هذه المسودة تكاد تكون النهائية ولا مجال هنا للخوض في كامل تفاصيل بنودها، لكن السؤال الذي يفرض نفسه، لماذا تجري معاقبة صاحب الحق وفي هذه الحالة هم العاملون، وهم الذين يطلب منهم التنازل عن الحقوق والمستحققات، بينما رئيس اللجنة المعنية وأعضاء اللجنة والوزير نفسه لا يعبرون أي اهتمام للحق الأساسي لهؤلاء المستخدمين والمعلمين في المدرسة الثانوية، إلا وهو دفع أجورهم، فهذا هو السبب لتعيين هذه اللجنة كما ادعى وزير الداخلية يومها، والسؤال الآخر ماذا كان سيحدث لو أن مثل هذا الوضع ولو جزئياً - لمدة شهر أو شهرين - قد حدث في بلدة يهودية، هل كان سيادة الوزير سويسا سيكت، أم كان سيتياكي ويهب لمساعدة هؤلاء العاملين؟!

للاسف الشديد وتقولها بمرارة أن وزارة الداخلية تقوم باستغلال بعض أصحاب النفوس المريضة للبش بلقمة عيش العمال والمعلمين وعائلاتهم، وتستغل، أيضاً، اللامبالاة القائمة من قبل الأهالي، والضعية العمال والمعلمين وعائلاتهم. عندما اطمعني أحد الاصدقاء على مسودة الاتفاق لفت نظري إلى غياب بند هام من الاتفاق، على الرغم من أن جميع بنوده فيها تنازل وتنازل عن الحقوق والتعويضات، والهدف الحصول على الأجور، وهذا البند هو عدم القيام بأقل من أي من المستخدمين في المجلس، فهذا الحد الأدنى الذي يجب ضمانه على الأقل مقابل هذه التنازلات.

مع أن تهديدات وزارة الداخلية وصلت إلى مسمع الجميع وهي فصل (٩٠) موظفاً من أصل (١٤٠)، وخصخصة خدمات المجلس المحلي، شركة جمع نفايات وأخرى للجبابة وأخرى لإدارة الحسابات، وأخرى لحراسة وصيانة المدارس، وهذا البرنامج سيجري تنفيذه خلال أقل من سنة.

قد تنشر هذه المعلومات بعد توقيع الاتفاق، وربما يستمر الخلاف حول هذا البند أو ذلك، لكن هذا الوضع لن يخفف من مسأسة العاملين في مجلس عرعر المحلي، والذين يعيشون منذ فترة طويلة في طريق الآلام، طريق الظلم والمعاينة من قبل مسؤولي وزارة الداخلية الذين يحتجزون أجورهم منذ أكثر من عشرة أشهر، ويفرضون الضائقة عليهم وعلى عائلاتهم، مستغلين بعض الشوائب المحلية. وعليه نطالب بدفع أجورهم وكافة مستحققاتهم فوراً.

## صفحات من تاريخ نضال العمال العرب

جا.تنا كلمة شكر للشركة من معاليها وموظفيها.

ملاحظة: مجلس عمال القدس تابع لجمعية العمال العربية.

(المصدر: فلسطين ١٩٤٧/٧/٨)

### الخصخصة أيضاً!!

ويظهر من تفاصيل اجتماع احتجاجي عقدته عمال ميناء، حيفا في قاعة «جمعية العمال العربية» أن الحكومة تهدف إلى نقل العمال لدى متعهدين بكلمات حديثة اليوم، خصخصة العمل ونقلهم للعمل لدى مقارلين خاصين، بدلا من العمل ضد الجهاز الحكومي، ونشرت صحيفة «فلسطين» ضمن زاوية «شؤون العمل والعمال» الخبر التالي:

● حيفا - عقد اجتماع عام للملاحي ورؤساء وعمال الميناء في حيفا في قاعة جمعية العمال العربية الفلسطينية حضره ما يقرب من (٨٠٠) عامل لبحث الاشاعات التي تدور عن قرب انتقال عمال الميناء من الحكومة إلى بعض المتعهدين. وقد تكلم السيدان احمد حسين فهمي شريح من منظمي الجمعية عن حالة العمال في الميناء. ومساعي الجمعية لحمايتهم وتأمين مصيرهم وتبعهما السيد احمد عكاشة أحد الملاحظين وبين الجهود التي تبذل لتسليم المتعهدين للعمل في الميناء. وحث الجميع على التضامن. وتلاه السيد كمال عطا الله أحد رؤساء العمال بكلمة حماسية. وقد تعاهد الجميع على التضامن والاتحاد في سبيل حفظ حقوقهم ومصالحهم وقرر المجتمعون الكتابة إلى مدير عام سكك حديد فلسطين ومدير الميناء ومدير العمل بالموضوع وتقويض الجمعية باتخاذ أي إجراء تراه مناسبا.

(المصدر: فلسطين ١٩٤٧/٧/٨)

وفي نفس الزاوية من الصحيفة نجد خبراً عن اجتماع بين سكرتير «مؤتمر العمال العرب» في القدس النقابي حسن أبو عيشة ورئيس لجنة بلدية القدس جا. فيه:

القدس - زار صباح اليوم المستر جريفيز رئيس لجنة بلدية القدس الجديد، يرافقه عدد من مساعديه وكبار موظفي البلدية العرب، مقر فرع القدس لمؤتمر العمال العرب في فلسطين حيث استقبل السيد حسن أبو عيشة السكرتير ونائبه السيد وحيد شاورية. ودار الحديث حول كثير من المسائل المتعلقة بالحالة الصحية والتنظيمية في المدينة القديمة.

(فلسطين ١٩٤٧/٧/٨)

استيراد الاثاث من قبل المتولين العرب والمس بالصناعة المحلية، مما أدى إلى تأسيس نقابة لعمال الاثاث والاخشاب والعمل على مقاومة هذه الظاهرة. ونشرت «الاتحاد» تحت عنوان:

### نقابة مصانع النجارة

#### وتابعها في القدس وقضاها

اذاعت الهيئة التحضيرية لنقابة مصانع النجارة وتابعها في القدس وقضاها بياناً إلى الشعب عن الشركات الكبيرة التي ألفها اصحاب رؤوس الاموال العرب لاستيراد الصنوعات الجاهزة من الموبيليا الخشبية والحديدية والابواب. وقد قالت فيه ان فريقاً من اصحاب مصانع النجارة رأى في هذا العمل خطراً يهدد الصناعة الوطنية ويوجب اغلاق المصانع ونفشي البطالة بين العمال. فقرروا تأليف نقابة لهم. وقد عقدوا اجتماعهم الأول في قاعة جمعية العمال العربية في القدس وانتخبوا من بينهم هيئة ادارية للقيام بما يقتضيه الواجب.

(المصدر: الاتحاد ١٩٤٧/٣/١٦)

ضمن زاوية «شؤون العمل والعمال» التي كانت تنشرها صحيفة «فلسطين» وجدنا خبراً مهماً حول توقيع اتفاقية اجور تحدد ساعات العمل وقيمة ساعة العمل الانشائية والاجازة السنوية والمرضية وايام الاعياد وغيرها من الشروط الهامة، وهذا الاتفاق تم توقيعه مع شركة الاعياد المصرية «شركة النيل» من جهة وعمال سينما «ركس» و«استوديو» في مدينة القدس. وجاء في الخبر:

وقعت شركة افلام النيل الممثلة بالسيد ابراهيم لتحمل اتفاقية لتحسين شروط استخدام عمال وموظفي «سينماركس» واستوديو المنضمين لمجلس عمال القدس حيث اعترضت الشركة على ان المجلس هو ممثل للعمال. وحددت ساعات العمل الاسبوعي بـ (٤٨) ساعة ومنع العمال والموظفون عطلة اسبوعية واجازة مرضية قدرها (١٥) يوماً في السنة الاولى ومدة شهر عن كل سنة أخرى واجازة سنوية قدرها (١٤) يوماً عن كل سنة. وتدفع الشركة اجر ساعات العمل الاضافي بمعدل ساعة ورابع الساعة وتطبق نظام صندوق التوفير وتعترف بالاعیاد الدينية والرسمية وقدرها تسعة ايام في العام وتدفع مخصص راتب شهرياً بمقدار براتب حزيران ١٩٤٧ وتدفع زيادة سنوية لكل مستخدم بمعدل (٦) جنيهات على الراتب الاساسي، وقد

تواصل نشر هذه السلسلة من الصفحات الناصعة لنضال العمال العرب وحركتهم النقابية، من اجل اطلاق الاجيال الشابة من عماننا وموظفينا ومتقنيينا على عمق جذورهم العمالية، والوعي الذي اتسمت به القيادة النقابية منذ سنوات العشرين وما قبلها من اجل الدفاع عن حقوق العمال، وتوقيع اتفاقيات الاجور، بما في ذلك ضمان الحقوق التعاقدية والتأمين الصحي والنقاهة وغيرها.

وفي هذه الصفحة نشرنا عن اتفاقية علاوة الغلاء، وقد وجدنا ان عماننا وقبل اكثر من خمسين سنة كانوا يحصلون على علاوة الغلاء، كاملة بعد نشر مطبوعات جدول الغلاء، وذلك بفضل قيادتهم النقابية

### وتحت عنوان

#### جدول غلاء المعيشة

نشرت صحيفة «فلسطين» بتاريخ ١٩٤٧/٨/٩: «صدر أمس بيان صحفي جا. فيه ما يلي: يعلن إحصائي الحكومة أن جدول لجنة الاجور لغلاء المعيشة في شهر تموز الماضي كان (٢٧٦) نظير (٢٧٥) في الشهر الذي سبقه و (٢٦١) في تموز الماضي سنة ١٩٤٦.

وهكذا نلاحظ ان الاجور قد ارتفعت ووفقا لجدول الغلاء بنقطة واحدة أي بتعويض كامل وخلال عام كامل بـ (١٥) نقطة، ما بين ٤٦/٧ - ٤٧/٧. وتواصل الصحيفة في خبرها ما يلي: ويرجع سبب زيادة نقطة واحدة في جدول لجنة الاجور في اثنائه الشهر المشار اليه الى زيادة واحد بالمتة في جدول المواد الغذائية من غير الفواكه والخضار. وكانت المواد الرئيسية التي طرأ على اسعارها الارتفاع هي زيت الزيتون والبيض والعدس والزيتون وقد سجل انخفاض في اسعار السمك الطازج. أما الجداول الباقية فلم يطرأ عليها خلال تموز أي تغيير ملحوظ.

(المصدر: فلسطين ١٩٤٧/٨/٩)

### مهاجمة الاستيراد واصحاب رؤوس

#### الاموال في فرع النجارة والاثاث

● ظاهرة الاستيراد وضرب الانتاج المحلي ليست ظاهرة أياها منذ فقط، ففي آذار ١٩٤٧ نشرت صحيفة «الاتحاد» خبراً مثيراً عن ظاهرة



## وراء الاحداث



## في حزيران من العام القادم

## سكان الأرض (٦) مليارات.. بينهم أكبر جيل من الشباب في التاريخ!

● تقرير للأمم المتحدة يشير الى ان عدد الشباب سيبلغ (١,٠٥) مليار اعمارهم بين (١٥) و (٢٤) عاماً ● من الآن وحتى العام ٢٠١٠ سيصل (٧٠٠) مليون شاب جديد الى سوق العمل، وربما الى سوق البطالة، ان لم يتم توفير اكثر من مليار فرصة عمل! ● فروق شاسعة بين «العالم المتقدم» و«العالم النامي»! ●

● باريس - و.ص.ف. - اشار تقرير صادر عن صندوق الامم المتحدة للسكان، نشر امس الثلاثاء، الى ان عدد سكان الارض سيتجاوز في حزيران ١٩٩٩ ستة مليارات نسمة، بينهم أكبر جيل من الشباب في التاريخ يبلغ عدده (١,٠٥) مليار شاب تراوح اعمارهم بين (١٥) و (٢٤) عاماً، اي سن الانتخاب.

وستتوقف المستقبل على سلوك هذا الجيل: فقد انتقل عدد سكان الارض من ثلاثة مليارات عام ١٩٦٠ الى خمسة مليارات عام ١٩٨٧، وسيجري تجاوز عتبة الستة مليارات في حزيران المقبل (اطلقت الامم المتحدة رمزا على يوم ١٦ حزيران ١٩٩٩ اسم «يوم المليارات الستة») وسيصل عدد السكان «بشكل اكيد» الى عتبة السبعة مليارات.

لكن الوصول الى عتبة الثمانية مليارات (المتوقع عام ٢٠٢٥ حسب وتيرة تزايد السكان الحالية) وحتى الى العشرة او الاثني عشر مليارات يتوقف على ما سيحصل «خلال السنوات العشر المقبلة» كما يؤكد تقرير صندوق الامم المتحدة للسكان.

ويضم العالم المتقدم حالياً (١,١٨) مليار شخص مقابل (٤,٧٤) مليارات شخص في العالم النامي حيث يحدث (٩٠٪) من النمو الديمغرافي. ويتزايد عدد سكان الارض بمقدار (٨٠) مليون شخص كل عام.

لكن معدل الخصوبة انخفض واستخدام موانع الحمل تضاعف خمس مرات في العالَم منذ عام ١٩٦٠ ليصل (٦٠٪) من التزويج عام ١٩٩٥.

لكن التقدم كان غير متساو ولم يظل المناطق الأكثر فقراً. فمتوسط الخصوبة هو (١,٤) طفل في اوروبا فيما يبلغ (٢,٦) طفل في آسيا وأمريكا اللاتينية كما يصل الى (٥,٣) طفل في افريقيا.

وفي دول مثل اوغندا واثيوبيا والصومال وانغولا ومالي والنيجر ونيجيريا وملاي لا يزال معدل الخصوبة يبلغ ستة او سبعة اطفال لكل امرأة، ويؤدي تزايد النمو الديمغرافي في هذه الدول بمعدل (٣٪) كل عام الى تضاعف عدد سكانها في مدى

جيل واحد.

وفي الدول النامية هناك ملايين النساء اللواتي لا يملكن اي تربية صحية كما انه لا توجد أية امكانية للتنظيم الاسري او للعناية المرتبطة بالأمومة. وفي افريقيا يموت طفل من عشرة اطفال قبل بلوغه عاماً واحداً، وتعرض امرأة من عشرين للموت في اثناء الحمل.

وشدد التقرير على انه بالنسبة لهؤلاء النساء (اللواتي يلجأ عدد كبير منهن ايضا الى الاجهاض) وبالنسبة للمليارات شاب في سن الانتخاب يتوجب تقديم خدمات تنظيم «في متناول اليد» وبكمية كافية من اجل تخفيض معدل الولادة وجعل الولادات متباعدة زمنياً.

ويذكر التقرير بأن زيادة طفل او نقصانه لكل زوجين اليوم يمثل خرقاً في عدد السكان يبلغ نظرياً ٢٣ مليار شخص عام ٢١٥٠.

كذلك فإن تأخر لمدة خمس سنوات في اجاب الطفل الاول يؤدي الى ابطاء النمو الديمغرافي بمعدل (٤٠٪). ففي بنغلادش مثلاً سيؤدي اجرا كهذا الى ان يكون عدد السكان (٢,٦) ملايين عام ٢٠١٠ بدلاً من (٢,٤٧) مليوناً.

أما التحدي الاجتماعي الثاني فسيكون العمل، اذ سيصل (٧٠٠) مليون شاب (اي اكثر من مجموع اليد العاملة في الدول المتقدمة عام ١٩٩٠) الى سوق العمل من الآن وحتى العام ٢٠١٠. ومن الضروري خلق اكثر من مليار فرصة عمل من الآن وحتى ذلك الوقت لهؤلاء القادمين الجدد ولسوق العمل الحالية.

أخيراً فإن عدد المسنين سيرتفع. ففي الدول النامية كان هناك عام ١٩٥٠ عشرة اشخاص في سن اقل من ١٥ عاماً مقابل كل شخص من سن اكثر من ٦٥ عاماً. لكن هذه النسبة هي اليوم سبعة الى واحد.

وفي الدول المتقدمة ستبلغ نسبة المسنين الذين تجاوزوا ٦٥ عاماً (٢٥٪) عام ٢٠٥٠. وفي السنوات الخمس والثلاثين المقبلة ستبلغ نسبة المسنين في اليابان والمانيا وايطاليا (٤٠٪).

## عدد سكان الأرض حسب القارات والدول الأكثر سكاناً

● تضم آسيا بميلاتها الصين والهند غالبية سكان الارض البالغ عددهم حالياً (٥,٩) مليار شخص، تليها افريقيا استناداً الى التقرير الصادر عن صندوق الامم المتحدة للسكان. وتضم آسيا (٣,٥) مليارات شخص. أما دولها الأكثر سكاناً فهي الصين (١,٢) مليار - (٦,٣) ملايين في هونغ كونغ) والهند (٩٧٥,٨ مليون) متقدمة بكثير على اندونيسيا (٢٠٦,٥ مليون) وباكستان (١٤٧,٨ مليون) وبنغلادش (١٢٤ مليون) واليابان (١٢٥,٩ مليون).

ومن المتوقع ان يصل عدد سكان الهند التي احتفظت بمعدل خصوبة اعلى من الصين الى (١,٣) مليار شخص عام ٢٠٢٥ مقترية بذلك من الصين التي سيكون عدد سكانها حينئذ (١,٤) مليار شخص. وتشير التوقعات الى ان عدد سكان آسيا سيبلغ (٤,٧) مليارات شخص عام ٢٠٢٥.

وفي افريقيا احصى صندوق الامم المتحدة للسكان (٧٧٨,٥) مليون شخص (١,٤) مليارات عام ٢٠٢٥. أما الدول الافريقية الأكثر كثافة سكانية فهي نيجيريا (١٢١,٨ مليوناً) ومصر (٦٥,٧ مليوناً) واثيوبيا (٦٢,١ مليوناً) وجمهورية الكونغو الديمقراطية (زائير السابقة، ٤٤,٣ مليوناً). ومن المتوقع ان تضاعف عدد سكان نيجيريا وجمهورية الكونغو الديمقراطية واثيوبيا خلال جيل واحد (عام ٢٠٢٥).

وتضم القارة الاوروبية (٧٢٩,٤) مليون شخص. ولا تزال روسيا الدولة الأكثر سكاناً في اوروبا (١٤٧,٢ مليوناً) بترافق في النمو الديمغرافي تليها المانيا (٨٢,٤ مليوناً). واوربا هي القارة الوحيدة التي يتوقع ان ينخفض عدد سكانها الى (٧٠١,١) مليوناً عام ٢٠٢٥.

أما امريكا الشمالية فتضم (٣٠٤,١) مليون وتأتي في مقدمة دولها الولايات المتحدة (٢٧٣,٨ مليون). ومن المتوقع ان يرتفع عدد سكان امريكا الشمالية الى (٣٦٩) مليوناً عام ٢٠٢٥.

وبالنسبة لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي فإنها تضم (٤٩٩,٥) مليون شخص ويتوقع ان يرتفع العدد الى (٦٨٩,٦) مليون عام ٢٠٢٥. ولا تزال البرازيل الصلابة السكانية في امريكا اللاتينية (١٦٥,٢ مليون شخص) تليها المكسيك (٩٥,٨ مليون).

## خبير صيني يقدر خسائر الفيضانات ب(٣٦) مليار دولار!



غير انه اشار الى ان الاقاليم الساحلية التي تطل وحدها ٤٨٪ من اجمالي الناتج المحلي الصيني قد تشهد في المقابل غوا كبيراً.

وقد اكدت السلطات الصينية اكثر من مرة في الايام الاخيرة ان الصين ستبلغ هدفها بتحقيق معدل نمو ٨٪ هذا العام بفضل اصدار كبير لسندات الخزينة رغم خطورة الفيضانات التي كانت الاقوى التي تعرضت لها البلاد منذ عام ١٩٥٤.

وقد احدثت هذه الفيضانات اضراراً بنحو ٢٢٣ مليون شخص اجمالاً، اي حوالي خمس سكان الصين، وأدت الى مصرع اكثر من ثلاثة الاف شخص. كما احدثت اضراراً بنحو ٢١ مليون هكتار من الاراضي الزراعية!

● بكين - (و.ص.ف.) - قدر خبير اقتصادي صيني شهير حجم الخسائر الاقتصادية التي تكبدتها الصين هذا العام نتيجة الفيضانات الكارثية التي تعرضت لها بحوالي ٣٠٠ مليار يوان (٣٦ مليار دولار) وذلك في حديث نشرته صحيفة «تشينا ديلي»، أمس الثلاثاء. وتوقع هذه التقديرات كثيراً التقديرات الرسمية التي تتراوح حتى الآن ما بين ٢٠ إلى ٢٤ مليار دولار.

من جهة اخرى اوضح الاقتصادي، هو انغاني، الاستاذ في اكااديمية العلوم الصينية ان هذه الخسائر ستؤدي الى خفض معدل اجمالي الناتج المحلي الصيني الى ما بين (٣) و (٤٪) هذا العام، معتبراً مع ذلك ان الصين ستتمكن من تحقيق معدل نمو بنسبة (٨٪) وهو الهدف الذي حددته لنفسها هذا العام.

ولتبرير تفاوله تنبأ الاقتصادي بحدوث طفرة في الانتاج الصناعي والقطاع الثالث (التجارة والخدمات والتأمينات)، مع انتعاش قطاع البناء والاستثمارات ومبيعات القطع، التي ستتيح تقليل المخزون واعطاء دفعة قوية للطلب الداخلي الذي بدا أكثر ميلاً للركود في الاشهر الاخيرة الماضية.

ورأى هو ان الاقاليم الخمسة التي كانت اكثر تضرراً من الفيضانات والتي تمثل (٥,١٦٪) من اجمالي الناتج المحلي الصيني، وهي هونان وهوبي وجيانغشي وانغوي وهيلونغجيانغ، قد تشهد بظماً اقتصادياً،

## دورة فلاشينغ ميدوز بكرة المضرب

## انتصارات سريعة لساميراس وهينغيس



\* هينغيس بعد فوزها على البولندية اولتشا \*

هينغيس المصنفة الاولى الى ٥٩ دقيقة لازاحة البولندية الكنديدا اولتشا ٦:٦ و ٦:٦. صفر لكنها اعترفت بأن معنوياتها ليست مرتفعة كما في السابق. وقالت هينغيس التي لم تحرز اي لقب منذ ان توجت بطلة في دورة روما الايطالية في ايار الماضي: «انا بالتأكيد لست واثقة من نفسي كما كانت الحال في العام الماضي».

وكانت هينغيس احزرت بطولة استراليا المقترحة في مطلع العام الحالي، ثم خسرت امام الامريكية مونيكا سيليش في نصف نهائي رولان غاروس، وامام التشيكية يانا نوفوتنا في نصف نهائي ويمبلدون، وامام الفرنسية ماري بيرس في نصف نهائي سان دييغو الامريكية، وامام الامريكية ليندلي ديفنورت في نهائي دورة لوس انجلوس، وفي نصف النهائي من دورة مونترال امام سيليش، أيضاً. وتغلبت الامريكية مونيكا سيليش على الارгентينية فلورانسيا لايات ٦:٧ (٧:٥ صفر) و ٦:٦ في مدى ٨٨ دقيقة.

وقالت سيليش: «سددت فلورانسيا كرات رائعة واجبرتني على بذل جهد كبير في النقاط الهامة. لم يكن الامر سهلاً خصوصاً في المجموعة الاولى».

واغاسي وكرايتشيك وايفانيسفيتش رويوس وتشانغ وكوردا وانا».

وكان الاسباني البورتو بيراساتيغي (١٥) اول مصنف يغادر البطولة بخسارته امام النسوي توماس موستر ٦:٧ (١:٧) و ١:٦ و ٣:٦. وبلغ الكرواتي غبوران ايفانيسفيتش الرابع عشر الدور الثاني من البطولة لأول مرة منذ ٤ سنوات اثر فوزه في افتتاح منافسات اليوم الاول الذي شمل قرابة ٥٥ مباراة، على الاسترالي مارك وودفسورد ٣:٦ و ٤:٦ و ٤:٦ في ساعة و ٢٧ دقيقة بعدما حقق ٢٣ اسرلاً نظيفاً وكسر اسرلاً منافسه مرة في كل مجموعة.

وقال ايفانيسفيتش الذي سيلعب مباراته المقبلة ضد الأمريكي تود مارتين «الفوز في الدور الاول مؤشر جيد. اذا بقي اسرالي على حاله، سأبلغ ادوار متقدمة».

وبدأ الأمريكي اندريه اغاسي المصنف ثامناً بقوة بتغلبه على الفرنسي سيباستيان غروجان ٤:٦ و ١:٦ و ٦:٦، علماً انه مرشح لمقابلة ساميراس في ربع النهائي اذا فرض المنطق نفسه.

**سيدات**  
 واحتاجت السويسرية مارتينا

بداً الامريكاني بيت ساميراس، المصنف اول سعيه لاحتراز لقبه الثاني عشر في البطولات الاربع الكبرى (الغران شليم) بفوز سريع على الالمانى مارك غولتر ٣:٦ و ٢:٦ و ٢:٦ في مدة ٨٤ دقيقة وبلغ الدور الثاني من بطولة الولايات المتحدة المفتوحة في كرة المضرب على ملاعب فلاشينغ ميدوز.

وفي حال قدر لساميراس الفوز بلقبه الخامس في فلاشينغ ميدوز فإنه سيعدل الرقم القياسي المسجل باسم الاسترالي روي ايمرسون الذي احرز ١٢ لقباً كبيراً، وسينهى العام الحالي في الصدارة للمرة السادسة على التوالي.

وقال ساميراس، الذي حقق ١١ اسرلاً نظيفاً: «سأحطم الرقم القياسي من حيث عدد الالقاب في البطولات الكبرى قبل اعتزالى، اما بالنسبة الى المركز الاول فان كل شي سيقرر خلال هذه البطولة».

وأضاف: «في ايامنا هذه لا يمكن ضمان، سلفاً، نتيجة مباراة لأن المستوى تقلص كثيراً بين لاعبي النخبة والآخرين، وبالتالي فان التركيز واجب حتى نهاية المباراة».

وأوضح «هناك سبعة لاعبين يستطيعون احتراز اللقب وهم واقتصر

## ايفنبرغ من لاعب «مطروود» الى قائد محتمل للمنتخب الألماني

## اليوم، لقاء المانيا (المتجدة) - مالطا

المانيا، من بوروسيا مونشنغلادباخ ليصبح صانع العاب بريقه الطامع الى لقب جديد. ولن يشارك في هذه المباراة الودية الاولى بعد المونديال، وكذلك في الثانية ضد رومانيا السبت المقبل في لافاليتا، أيضاً. ضمن استعدادات المانيا للدفاع عن لقبها الاوروبي بعد عامين في هولندا وبلجيكا، اي من لاعبي المنتخب بطل العالم ٩٠، وهذه اشارة على ضرورة رقد المنتخب بدم جديد شاب.

ومن بين الذين شاركوا في مونديال فرنسا يتخلف بورغن كلينسمان ولوتار توماس وبورغن كولر وتوماس هيلمير وستيفان روتير وأولاف ثون بسبب الاعتزال، في حين لم يستدع فوغتس كلا من الحارس اندرياس كويكه وستيفن فروند وكريستيان تسيفه وتوماس هاسلر واندراس مولر، وكذلك كريستيان فورنز الموقوف بعد طرده في المباراة ضد كرواتيا.

ودخل التشكيلة المؤلفة من ٢٤ عنصرًا ٨ لاعبين جدد هم مصطفى دوغان، (فتريشة التركي) وماركو زير وأوليفر نوفييل (هانزا روستوك) وميكاييل بالاك وماركو رايبخ، (كاسلرسلوترن) وستيفان باينليخ وبابول رينك (باير ليفركوزن) وكريستيان نيرلينغر (بوروسيا دورتموند).

● لم يبدأ لاعب الوسط الالمانى ستيفان ايفنبرغ، الذي طرده المدرب بيرترى فوغتس من المنتخب قبل أكثر من ٤ سنوات، وتحديداً خلال مونديال ٩٤ في الولايات المتحدة، عودته الدولية، اليوم الأربعاء، في مباراة كرة القدم الودية ضد مالطا فحسب، وإنما قد يكون قائداً للمنتخب. وفي كل الاحوال هذا ما اوحى به فوغتس نفسه قبل توجه المنتخب، امس الاول، الى لافاليتا حيث قال «بعد اعتزال بورغن كلينسمان دولياً، لا استبعد ان يكون ايفنبرغ القائد الجديد للمنتخب، وإذا ما نجح في المهمة فقد يستطيع ان يكون شريكاً في قرار تطوير المنتخب».

وسيعود ايفنبرغ (٣٠ عاماً و ٣٣ مباراة دولية، الذي طرده فوغتس، من النافذة الصغيرة بعد الحركة غير الرياضية التي قام بها تجاه الجمهور الالمانى في اعقاب المباراة ضد كوريا الجنوبية في دالاس، من الباب الواسع الى الساحة الدولية بعد فشل ابطال العالم ٩٠ وابطال اوروبا ٩٦ في المونديال الفرنسي وسقوطهم الكبير امام كرواتيا صفر: ٣ في الدور ربع النهائي.

ولا شك في ان ايفنبرغ لاعب موهوب، وقد لعب الرأي العام الالمانى والنجم السابق فرانزس بكتياور دوراً كبيراً في عودته الى المنتخب، خصوصاً بعد ان ضمه رئيس بايرن ميونيخ، النادي الاكثر ثراءً في

## فرانك رايكارد مدرباً جديداً لمنتخب هولندا

ويعتبر رايكارد رابع لاعب في تاريخ المنتخب الهولندي من حيث عدد المباريات الدولية (٧٣ مباراة)، واحد الذين حصلوا على أكبر عدد من الالقاب.

وفضلاً عن كأس الامم الاوروبية مع المنتخب عام ١٩٨٨ في المانيا، احرز مع اياكس بطولة الدوري الهولندي ٥ مسرات (١٩٨٢ و ٨٣ و ٨٥ و ٩٥ و ٩٥) والكأس ٣ مرات (٨٣ و ٨٦ و ٨٧)، وكأس الكؤوس الاوروبية مرة واحدة (٨٧) ودوري ابطال اوروبا مرة أيضاً (٩٥).

واحز مع ميلان الدوري الايطالي مرتين (٩٢ و ٩٣) وكأس الاندية الاوروبية (دوري ابطال اوروبا حالياً) مرتين (٨٩ و ٩٠) فضلاً عن الكأس السوبر الاوروبية والكأس القارية للاندية في ٨٩ و ٩٠ أيضاً.

وسيساعد رايكارد في مهمته، يوهان نيسكينز احد نجوم المنتخب «البرتغالي» في السبعينات الذي سبق له ان لعب في صفوف اياكس أيضاً وبرشلونة الاسباني وخاض نهائي المونديال مرتين عامي ١٩٧٤ و ١٩٧٨.

وسيجوز الشان رايكارد - نيسكينز اول اختيار في ١٠ تشرين الاول المقبل ضد منتخب لم يحدد بعد. يذكر ان هولندا لا تشارك في تصفيات كأس الأمم الاوروبية كونها تأهلت تلقائياً مع بلجيكا باعتبارهما الدولتين المنظمين.

● أعلن الاتحاد الهولندي لكرة القدم يوم الاثنين في زيمست (هولندا) انه تعاقب مع النجم السابق، فرانك رايكارد لتدريب المنتخب خلفاً لغوس هيدنك الذي انتقل لتدريب ريال مدريد الاسباني.

وعين رايكارد (٣٥ عاماً)، الذي كان مساعداً لهيدنك خلال مونديال فرنسا، حيث بلغت هولندا الدور نصف النهائي وحلت رابعة، في منصب المدرب بعيد حصوله على الدبلوم اللازم لممارسة مهنة التدريب.

ووقع رايكارد عقداً ينتهي عام ٢٠٠٠ اي بعد نهائيات كأس الامم الاوروبية التي تستضيفها هولندا وبلجيكا معاً، وقد يجدد سنتين اضافيتين حتى نهائيات كأس العالم عام ٢٠٠٢ في كوريا الجنوبية واليابان.

وبدأ رايكارد، السورينامي الاصل، مسيرته لاعباً في صفوف اياكس امستردام العريق قبل ان ينتقل الى ميلان الايطالي حيث شكل مع مواطنيه ماركو فان باستن ورود خوليت قوة ضاربة فقادوا فريقهم الى التربع على عرش كرة القدم الايطالية والاوربية اواخر الثمانينات ومطلع التسعينات.

وعاد رايكارد الى اياكس عام ١٩٩٤ واعتزل اللعب بعد ان قاده مع الجيل الجديد المكون خصوصاً من الثلاثي باتريك كلونيفرت وادغار دافيسز وكلازس سيدورف، الى الفوز بكأس دوري ابطال اوروبا على حساب زملائه في ميلان نفسه (١: صفر).

## البغارية كوستادينوفا تنوي الاعتزال

● تنوي البطة العالمية والبغارية، ستيفكا كوستادينوفا، حاملة الرقم القياسي العالمي في الوثب العالي (٢.٠٩ م)، الاعتزال بسبب اصابتها بالتهتك.

وذكرت كوستادينوفا في حديث لصحيفة «٧ دني سبور» البغارية أمس الثلاثاء، «في الوقت الحالي توقفت عن التصارين واعتقد بأن ذلك سيكون نهائياً بنسبة ٩٥ في المئة».

وتعاني كوستادينوفا اصابة في كاحلها على الرغم من خضوعها لعملية جراحية في المانيا قبل عدة أشهر.

وأعلنت كوستادينوفا ان اللجنة الاولمبية الدولية عرضت عليها العمل معها، وانها تنوي تقديم ترشيحها للانتخابات المقبلة.

## الزمالك يستعيد الصدارة

● استعاد الزمالك صدارة ترتيب الدوري المصري لكرة القدم من الاهلي حامل اللقب. عندما حقق فوزه الرابع على التوالي على حساب الكروم ٢: صفر في ختام المرحلة الرابعة.

وسجل اسامة نبيه والنيجييري كريستوفر الهدافين في الدقيقتين ٦٨ و ٧٨.

ورفع الزمالك رصيده الى ١٢ نقطة، فيما تجدد رصيد الكروم عند ٣ نقاط.

وتقام المرحلة الخامسة الجمعة المقبل فيلقب زينا مع الشرقية، والاتحاد السكندري مع الاسماعيلي، وأسوان مع الكروم، والمصري مع بلدية المحلة، والزمالك مع «المقاولون العرب»، وغزل المحلة مع الاهلي، والقناة مع المنصورة.

## مازن غنايم: نطالب سلطة الميزانيات بأن تتعامل معنا باحترام!

- «الإتحاد»، كانت أول من نشر حول التحقيق مع لاعبين من سخنين والاخاء □
- سخنين تطالب بالسماح لها باشتراك زنفير ودانئيل في المباراة أمام عكا □
- الاتفاق رسمياً مع البرازيلي جيرالدو، بانتظار مصادقة السلطة عليها □
- جهود لإنهاء الترميمات المطلوبة في الملعب البلدي في سخنين □



\* مازن غنايم غاضب... \*



\* جيرالدو البرازيلي بانتظار مصادقة سلطة الميزانيات \*

سيؤدي إلى ارتفاع جدي في أجر اللاعب وعندها قد يحصل على مبلغ مساو للمبلغ الذي وصل إليه في فريقه السابقين».

وأضاف غنايم مستهجنًا: «حتى اتفاقنا مع تسبار دانئيل لم يرق لرابينوفتش علماً أن الاتفاق يوضح أن اللاعب يتقاضى في فريقنا ضعف ما تلقاه في فريقه السابق مكابي عكا. وقد توجهت إلى رابينوفتش بالسؤال كيف قبل باتفاق اللاعب المذكور مع مكابي عكا القاضي بأجر شهري قدره ثلاثة آلاف شيكل (غير صاف) فرد بالقول أن مدير مكابي عكا معروف بأنه لا يدفع مبالغ كبيرة للاعبين».

\* «الإتحاد» - ولكن كيف تفسر ادعاء رابينوفتش أن نتائج الفحص في «آلة كشف الكذب» دلت على انكم لم تقولوا الحقيقة؟

- غنايم: ومن قال أن هذه الآلة تدل على الحقيقة. نحن لا نقبل بهذا التصرف ولن نقف مكتوفي الأيدي إذا تعامل رابينوفتش معنا.

\* «الإتحاد» - عن أي تعامل تحدث؟

- غنايم: طبعاً، في أكثر من مناسبة، من السيد رابينوفتش أن يتعامل معنا باحترام تماماً مثلما يتعامل مع مديري الفرق اليهودية. إنه ينظر إلينا وكأن فريقنا بنك يوزع الأموال والمبالغ الكبيرة. لن نقبل بأن يقرر لنا رابينوفتش كم ندفع وكيف نتفق مع اللاعبين.

\* «الإتحاد» - وهذا الأسوأ، هل سيشارك زنفير ودانئيل في المباراة البيتية أمام مكابي عكا؟

- غنايم: سنطلب من المستشار القضائي للاتحاد العام أن يسمح لنا بأشراك اللاعبين في هذه المباراة، بغض النظر عن موعد دعوتهما للجنة الطاعة. نحن بحاجة لهذه اللاعبين في أولى مباريات الموسم.

\* «الإتحاد» - وماذا مع البرازيلي جيرالدو؟

- غنايم: اتفقنا معه رسمياً اليوم (الاربعاء) سنود الاتفاق لدى سلطة مراقبة الميزانيات ونأمل أن نحصل على مصادقتها لتتمكن من إشراكه في المباراة.

\* «الإتحاد» - أين ستلعبون، علماً أن الشرطة لم تصادق على الملعب البلدي في سخنين؟

- غنايم: الشرطة طلبت منا إجراء بعض الترميمات وحالياً تعمل البلدية على تلبية طلبات الشرطة، ونأمل أن نتجّع. بأنها الترميمات لانتا

● رة السيد مازن غنايم، رئيس إدارة اتحاد أبناء سخنين (درجة قطرية)، على ادعاءات رئيس سلطة مراقبة الميزانيات في الاتحاد العام لكرة القدم، ينير رابينوفتش، وكان الفريق أودع لدى السلطة «اتفاقيات مزيفة» بالقول إنها «غير صحيحة وهذفا المس بسمعة الفريق السخيني»! وكانت وسائل الاعلام العبرية أبرزت، أمس، ادعاءات رابينوفتش وطلبه تقديم الفريق السخيني للمحاكمة أمام لجنة الطاعة التابعة للاتحاد العام لكرة القدم بعد أن ثبت لسلطة مراقبة الميزانيات أن الفريق السخيني (وهو عيل اشودو ايضاً) حاول خداع السلطة بإدعاء اتفاقيات مالية مزيفة مع عدد من اللاعبين، وأنه بعد التحقيق مع لاعبين من الفريق السخيني واحد إداريه في «آلة كشف الكذب» تبين أنهم لم يقولوا الحقيقة وعليه توجه للاتحاد العام بطلب دعوة الثلاثة للشول أمام لجنة الطاعة.

وكانت «الإتحاد» أول وسيلة اعلام في البلاد تطرقت إلى الموضوع (في عددها الصادر يوم الاثنين ٩٨/٨/٢٤) وكشفت عن التحقيقات مع لاعبين ومديرين من فريق اتحاد أبناء سخنين ومكابي الناصرة. وأمس نُشر أن التحقيق مع لاعبين من الاخاء ومدير الفريق انتهى بعد أن تبين أنهم «قالوا الحقيقة في آلة كشف الكذب».

وكانت سلطة مراقبة الميزانيات رفضت قبل اسبوعين المصادقة على الاتفاقيات بين فريق اتحاد سخنين واللاعبين سمير زنفير وتسبار دانئيل بعد أن شككت في البند المالية للاتفاقيتين. وفي مرحلة أخرى دعت اللاعبين ومدير الفريق مازن غنايم إلى التحقيق معهم.

مازن غنايم، في حديثه لـ «الإتحاد» أمس لم يخف استياءه من النشر حول الموضوع وادعاءات رابينوفتش واقتنع حديثه مستهجنًا: «من قرأ أقوال رابينوفتش في صحف أمس ظن وكأننا ارتكبنا جريمة، والواقع أننا نحن الذين نشكو من تصرف رابينوفتش مع الفرق العربية ومعنا بالذات».

وأسهب غنايم في شرح ملابسات الموضوع: «عقدنا اتفاقين واضحين مع زنفير ودانئيل وفجأة دعانا رابينوفتش إلى مكتبه للاستفسار عن الفارق بين اتفاقيتنا مع زنفير وبين الاتفاق السابق بين هذا اللاعب وفريقه السابقين، هوبعيل اشككون وهكوح رماي جان. أوضحت له أن فريقنا غير قادر على التوقيع على اتفاق مالي كبير مع زنفير مثلما فعل فريق هكوح أو فريق الدرجة الممتازة من اشككون، وأن سياسة فريقنا لهذا الموسم تعتمد على التقليل في أجور جميع اللاعبين. ثم إن نجاح فريقنا هذا العام

### هوبعيل عرابية قد لا يفتتح الموسم

● مشاكل مادية جديّة (كالعادة؟) في هوبعيل عرابية (درجة ثانية) قد تحول دون افتتاح الفريق للموسم الجديد، هذا السبت ضمن مباريات الجولة الأولى من تصفيات كأس الدولة.

والفريق العرابي يغوص منذ أكثر من موسمين في أزمة مالية هددت باستمرارية نشاطه وتهدد مجدداً بحل الفريق.

المدرّب الجديد، يسرنايل مامو، ترك التدريبات بعد أن عمل لأيام معدودة وبعد أن تبين له أن الإدارة عاجزة مادياً عن التعاقد مع لاعبين جدد. وأكثر من ذلك، فلم تجد الإدارة تمويلاً للفحص الطبي للاعبين، وهو فحص ضروري قبل انطلاق المباريات وبدونه لا يسمح الاتحاد العام للفريق باللعب.

### □ ابتداءً من الأحد القادم

«الأسبوع الرياضي»

يستأنف الصدور

بحلة جديدة

بـ (١٦) صفحة بالألوان!

### ايطاليا واسبانيا ودياً في

تشرين الثاني

● يلتقي منتخب ايطاليا واسبانيا في مباراة ودية في كرة القدم في ١٦ تشرين الثاني المقبل في ساليرنو.

يذكر أن ايطاليا ستلعب مباريتها المقبلتين في تصفيات كأس الأمم الأوروبية ضد ويلز يوم السبت القادم في ليفربول (شمال انكلترا)، وضد سويسرا في ١٠ تشرين الأول المقبل في اودينيزي.

\* أسعد تلحيمي \*

نريد أن نلعب في بلدنا.



## الهواتف بالشاشات قد تتحول إلى أجهزة مثل التلفزيون



● يسوق اليوم في العالم ٤٠ ألف نظام للاتصالات المرئية يباع كل واحد منها بثمانين يبلغ ١٠ آلاف جنيهه استرليني في المعدل. ويعلم الكثير من المصممين في تحويل أجهزة الهاتف المرئي ونظم عقد المؤتمرات على الشاشة الالكترونية إلى أدوات شائعة الاستخدام كما هو حال أجهزة التلفزيون.

ورغم صعوبات تصميم وتسويق الأجهزة الصوتية المرئية الجديدة من قبل الشركات الالكترونية العالمية، فإن شركة "ميدبا موشن تكنولوجي" التي تأسست في مدينة بريستول البريطانية عام ١٩٩٣ وظفت في البداية ثمانية من المهندسين والمصممين، نجحت في تطوير جهازين جديدين، الجهاز الأول هو جهاز هاتف مرئي،

أما الجهاز الثاني فهو نظام لعقد المؤتمرات على الشاشة.

ويستخدم الجهازان على شبكة ISDN وهي شبكة نظام الخدمات الرقمية التامة للاتصالات التي تؤمن نقل ١٥ لقطة في الثانية (وهي سرعة كافية لجعل العين ترى الصورة وهي تتحرك بشكل متواصل)، كما تؤمن نقل المكالمات الهاتفية.

أهم مزايا الأجهزة الهاتفية الجديدة يتمثل في تدني أسعارها، حيث تستعد الشركة لتسويقها بثمانين يصل إلى نصف ثمن الأجهزة المتداولة حالياً، إضافة إلى تأكيد المهندسين فيها على متانة أجهزتهم. لكن الشركات الصغيرة لا تستطيع في عالم اليوم العمل من دون مساندة الشركات العالمية والاستفادة من أسسها التجارية على الأقل.

ولذلك لجأت الشركة إلى شركة "فيلبس" التي تستوق أجهزتها، ويشير خبراء "فيلبس" إلى أن الأجهزة الجديدة ستحتل حيزاً مهماً في سوق أجهزة الاتصالات المرئية التي لا تزال تعاني بشكل من تذبذبها. فالسوق لا تزال مهيمنة في ملامحها، وتؤدي الشركة التوجه لتوفير الخدمات إلى أصحاب الأعمال الصغيرة أو العاملين الالكترونيين داخل منازلهم أو المتجولين منهم.

وقد حققت الشركة الصغيرة مبيعات وصلت إلى أكثر من ٦٠ ألف جنيه استرليني العام الماضي تتوقع مضاعفتها هذا العام، وستسوق أجهزتها

الهاتفية المرئية بثمانين ٢٠٠٠ جنيه استرليني، وهو نصف سعر الأجهزة المماثلة المتداولة في السوق، مما سيحولها إلى أجهزة شعبية رغم تخوفات الخبراء من عدم استقرار السوق. وتنتشر في العالم مختلف نظم الأجهزة المرئية للاتصالات التي تسوق بأسعار تبلغ في المعدل ١٠ آلاف جنيه استرليني، وتصل مدخولات المبيعات العالمية منها إلى ٤٠٠ مليون جنيه استرليني.

وحسب مؤشرات مؤسسات أبحاث السوق فإن المستهلكين سيدفعون بحماسة لاقتناء هذه الأجهزة الرخيصة. وقد أشار استطلاع أجرته شركة "كيل أند وابلرس" إلى أن ٤٤ في المئة من المشاركين فيها يرغبون في اقتناء جهاز للهاتف المرئي.

وتكلف أجور خدمات شبكة ISDN - ١٠٠ جنيه استرليني للاشتراك فيها سنوياً، يضاف إليها مبلغ ٦٠٠ جنيه استرليني لاستئجار خطوطها، ولذلك فإن الخبراء يعتقدون أن الكثير من الزبائن سوف يترددون في الاستفادة منها. لكن شركة "بريتش تيليكون" وهي كبرى شركات الاتصالات البريطانية، تخطط لتخفيض الأجور والأسعار ابتداءً من شهر أيلول الحالي، مما سيساعد الشركة المنتجة للهواتف المرئية الرخيصة في تسويق منتجاتها.

ويبدو المستقبل زاهياً أمام شركة تكنولوجيا صغيرة بفضل ابداعات مهندسيها.

## النمل يمتاز بذكاء يسمح له بالتكيف والتخيل

معها: «النمل يستعمل ما يسمى بـ «ذكا» النمل» كما يستعمل الانسان الذكاء البشري، ومقارنة بقم النمل اعتقد اننا نظهر سذجاً. اننا نقول عادة، من وجهة نظر علمية، ان الذكاء يقوم على الذاكرة والتكيف والتخيل، والنمل الذي لا يتوفر على الكتب والشرطة الفيديو والاسطوانات (أي على وسائل وأدوات تخزين الذاكرة) ليس في حاجة لهذه الأدوات لمواجهة حشرات سامة أخرى وتفاذي خطرها وحماية الاجيال المقبلة من النمل. ان الانسان صنع القنابل النووية، لكنه لم يضمن حماية الاجيال القادمة من الاشعاعات القاتلة. ان الانسان غير قادر على التكيف مع حالات التسمم».

ويستطد الباحث فربار كاشفا عن قدرات مذهلة لدى النمل شارحا ان التكيف خاصية فريدة من نوعها عنده، وبفضلها يؤكد النمل وعيه بالخطر وبضرورة تفاديه في الوقت المناسب، وحينما ترتكب غلة خطأ مثلاً وتبني بيتاً على منحدر زلق، فإن باقي النمل يهرع نحوها ليحذرهم من مغبة الاستمرار في المشروع، الامر الذي يثبت ان النملة تستفيد من أخطائها خلافا لحالات كثيرة تؤكد العكس في حياة الانسان، «في ايطاليا مثلاً ما زالت ظاهرة البناء الخطير قائمة».

وأما النمل الذي يعد ركيزة الذكاء الثالثة فهو قائم في حياة النمل البشري حتى وان كان لا يعبر عن صفة يمكن ملاحظتها من الخارج بسهولة. وتتجسد هذه الصفة في تقدير فربار - كما درسها - في فحصه كل شيء مهما كانت قيمته والتأكد من حقيقته. وعوض القيام بخطة نظرية، كما يفعل الانسان عادة، فإن النمل يجرب كل ما يخطر على باله بغرض العثور على الشيء الذي يغيب حياته، وأبرز مثال على ذلك إرساله عدد كبير من النمل الى الموقع الذي استقرت فيه مجموعة على مقربة من الجدول لمعرفة مدى طوره الإقامة واحتمال الفرق. وتدوم هذه العملية عدة أسابيع ترسل خلالها مجموعة أخرى تقوم بحفر نفق يمكن الجميع من المرور دون الوصول الى الجدول.

والجميل في تجربة فربار العلمية انها لا تخلو من الطرافة موازنة لطابعها العلمي الصرف. ويقول في هذا السياق انه قضى ساعات طويلة لما كان طفلاً يتابع سلوك النمل، ولما كبر وقع في أسر غط حياته. واحتفظ بمستعمرة من النمل في منزله لمدة سنة بهدف مراقبته يومياً. وحددت ان استيقظ مبكراً ووجد عدداً غير قليل منه في سريريه: «مع مرور الوقت أصبحت اتعرف على هذه النملة أو تلك تحت وطأة العادة».

● أحدث برنار فربار المتخصص في علم دراسة الحشرات ضجة غير مسبوقة بأثارته للنقاش حول عالم الحشرات، حيث أعلن عن تصحيحه لمواقف خاطئة عن كائنات تعيش في "مجتمع منظم دون جنرالات ورجال شرطة ولا تحتاج الى الاكاديمية الفرنسية لكي تستمع لها"، على حد قوله في كتابه الصادر حديثاً في ثلاثة اجزاء. عن دار كتاب الجيب بعنوان «تورة النمل».

بداية، يحض برنار فربار قول البعض ان هناك تفاوتات في الذكاء بين الحيوانات، ولا يمكن في تقديره، عند الحديث عن ذكاء هذا الحيوان أو ذاك الا الاشارة الى مستويات ذكاء وتوازنات معينة. وهو يقول "ان تفاوت الحيوانات في الذكاء فكرة ابدعها الانسان لتحديد وتشخيص الامكانيات الفكرية لديه وتفرده بالذكا. وبالنسبة للانسان، ان تكون اذكيا، يعني الانفراد بصفة غير الحيوان والاقتراب من الانسان، ولهذا نقول عن الفرد الذي يدخن انه ذكي. وإذا كان الذكاء، يعني القدرة على ايجاد حلول لمشكلات قائمة، فإن معظم الحيوانات قد وجدت حلولاً لمشكلاتها».

ويتحدث فربار عن مجتمع النمل الذي درسه منذ صباه وشبابه وتخصص فيه كباحث علمي في الحشرات قائلاً: "ان النمل يعتبر من اقدر الحيوانات على التكيف مع ظروف المحيط الذي يعيش فيه اذ يستطيع تحسين حياته بشكل يبعث على الدهشة، ويؤكد روحه الاجتماعية". وتتجسد هذه الحقيقة في نظره في تمكن النمل من بناء احياء تستوعب اكبر عدد ممكن من الافراد، وتتمكن قدرة الاذكى عنده في الانفراد ببناء اكبر مدينة ممكنة: «ان قدرة التنظيم عند النمل عجيبة والعلاقات الاجتماعية عنده في تطور مستمر، وإذا كانت باريس وضواحيها تجمع حوالي ١٥ مليون ساكن، فإن اي منطة (قرية قل) تحتوي على أكثر من ٥٠ مليون غلة، ولا اثر في هذه القرية لازدهار أو تلوثر أو مشاكل أمنية واجتماعية. وفي تقديري، هذه الحقيقة تثبت ان النمل وجد حلولاً ناجحة لواقعه أكثر فاعلية من حلول الانسان».

ويستمر الباحث فربار مؤكداً سحر التنظيم الاجتماعي الذي ينفرد به مجتمع النمل قائلاً ان امكانية طرح افكار متوفرة للجميع وحركة مرور النخبة مضمونة في كل الحالات، وكل غلة لا تتروى في تقديم مقترحات للجميع، وإذا وجدت غلة ما مصدر غذا، فإنها تخبر الجميع للذهاب



## مجرة درب اللبانة تمزق جيرانها

● أعلن فلكيون في استراليا ان قوة جاذبية مجرة درب اللبانة التي تنتمي اليها مجموعتنا الشمسية تفرق مجرتين صغيرتين مجاورتين.

وقال علماء خلال اجتماع عقد في الأكاديمية الاسترالية للعلوم في كانبيريا، ان جاذبية مجرة درب اللبانة تسحب الاطراف القريبة من سحابتها ماجلان، وهما مجرتان صغيرتان تدوران حول درب اللبانة، مما يجعل غاز الهيدروجين يتدفق منهما.

واستخدم العلماء تلسكوب باركيز الذي طوره منظمة البحوث الصناعية والعلمية للكونكولت الملكية للدولة والذي يعمل بإشارات الراديو. وعادة ما يستخدم هذا التلسكوب في البحث عن مجرات مخفية لا يمكن العثور عليها بوسيلة أخرى.

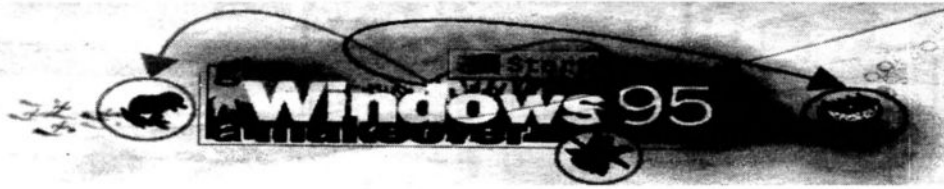
وحلت الصورة التي وضعتها هذا التلسكوب خلافاً علمياً قائماً منذ ٢٥ عاماً بشأن مصدر نهر الهيدروجين المتدفق من المجرتين. واكتشف نهر الهيدروجين لأول مرة عام ١٩٧٣ على شكل قوس يحيط بأغلب اجزاء درب اللبانة ولكن العلماء اختلفوا بشأن كيفية وصوله الى هناك.

## شجرة تقاوم التلوث

● في تجربة رائدة تهدف إلى التخلص من التأثير الضار لارتفاع معدل ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي لجأ الباحثون بجامعة لوزيانا الأمريكية إلى زراعة أنواع خاصة من الشجيرات في مساحة تصل إلى ٢٤ ألف متر مربع تعمل على امتصاص ثاني أكسيد الكربون والاحتفاظ به في خلايا جذع الشجرة. وتنوع الشجيرات المزروعة ما بين أشجار البيكان والبلوط والدرادارو التي لا يزيد عمرها عن العامين، وأوضح الباحثون الأمريكيون أن ما تقوم به هذه الشجيرات من امتصاص ثاني أكسيد الكربون في الألف متر يعادل ما تخلقه السيارات من عادم على مدى عام كامل. ويؤكد الباحثون ان تكنولوجيا العزل المستخدمة يمكن تطبيقها على مساحات أوسع لتشكيل سلاحاً فعالاً لمكافحة ارتفاع درجة حرارة الكرة الأرضية الناجم عن زيادة معدلات ثاني أكسيد الكربون بفعل البيوت الزجاجية.

ويشير العلماء إلى أن الشروة الهائلة من الغابات يمكن أن تشكل مستودعاً لاحتجاز ثاني أكسيد الكربون نتيجة عمليات التشثيل الضوئي، كما يمكن لهذه الأنواع من الشجيرات ان تلعب دوراً هاماً في تخفيف نسبة الكربون عن طريق امتصاصه من جذوعها وتكريره ليحل محل البترول.

ويؤكد نيل سيمسون، استشاري العلوم النباتية والمشرق على الدراسة، على تمتع الشجيرات بإمكانية تخليص الغلاف الجوي من نحو ٣٠٪ من الملوثات البيئية ومن بينها الكربون.



## مقتطفات من Windows 95

في العالم محوسبة «بريد إلكتروني».

### بنوك المعلومات المحوسبة

#### مأجري مידע מקווים (مמוחשבים)

##### Data Banks

هذا الاستخدام هو استخدام ناجح ومفيد وموفر للوقت والتكاليف، حيث يمكن المستخدم من الوصول إلى بنوك المعلومات المتنوعة في أماكن مختلفة من العالم بغرض البحث عن معلومات للدراسة أو معلومات لإجراء بحث في موضوع ما أو حتى خدمات محوسبة، وذلك بسبب تنوع المعلومات المحوسبة. فمنها المعلومات العلمية عن الأبحاث والتجارب والموسوعات المحوسبة أو المعلومات عن الشركات التجارية، أو حتى معلومات عن أرقام الهواتف وغيرها من المعلومات التي يمكن استخراجها من بنوك المعلومات الكثيرة والموجودة في جميع أنحاء العالم.

هذه الخدمة تعطى مقابل مبلغ معين من النقود للاشتراك، والمعلومات المستخرجة من بنك المعلومات حسب كمية المعلومات أو وقت البحث. إن أوسع شبكة للحصول على مثل هذه المعلومات هي شبكة الإنترنت.

#### \* أسماء مواقع في الإنترنت لإنزال برامج مختلفة \*

- \* برنامج Netscape Navigator - 4.4  
برنامج تصفح للإنترنت - عنوان الموقع:  
<http://www.csts.co.il/tucows/adn/oad/dlnetscapen404.html>
- \* برنامج بريد إلكتروني Eudora  
عنوان الموقع:  
<http://www.csts.co.il/tucows/files/eul305.exe>
- \* برنامج Ftp - برنامج نقل ملفات  
عنوان الموقع:  
<http://www.csts.co.il/tucows/files/cute2032.exe>
- \* برنامج IRC - برنامج محادثة عبر شبكة الإنترنت  
عنوان الموقع:  
<http://www.ircworks.com/sharfiles/mirc511t.exe>
- \* برنامج Freetel - وهو برنامج لمحادثة صوتية  
عنوان الموقع:  
<http://www.csts.com.il/tucows/adnload/win3x/dlfreetel3x.html>

Office Offline Browser: برنامج Teleport Pro

وهو برنامج لإنزال موقع بكامله في الإنترنت.

عنوان الموقع: <http://www.tenmax.com/pro12.exe>

\* برنامج HTML: HotDog Pro 4.03

برنامج لبناء مواقع في شبكة الإنترنت - عنوان الموقع:

<http://Ftp.sausage.com/pub/hotdogpro4.exe>

### اللجنة المحوسبة - ولادة مموحشבת -

#### Computer Conferencing

هذه الخدمة تمكن من تأسيس المحادثات ومؤتمرات مختلفة حسب مواضيع متنوعة ويمكن للشخص الواحد أن يشترك في أكثر من اتحاد في الوقت نفسه، لأن اجتماعات هذا الاتحاد لا تكون اجتماعات وجهاً لوجه، بل بواسطة الحاسوب، حيث يجري النقاش والاتصال بين أعضاء الاتحاد عن طريق الاتصال بصندوق البريد العام للإتحاد، حيث يمكن القراءة من الصندوق أو إبقاء الرسالة فيه. تكون الرسائل في هذه الخدمة عبارة عن معلومات متنوعة، رد على آراء الآخرين أو إرسال آراء شخصية أو تصحيح معلومات في الصندوق...

هذا الاتحاد يساعد على إجراء نقاشات موضوعية وبناءة، لأن الشخص يملك الوقت الكافي للبحث والتفكير قبل الرد على المرسل. هذا الأمر غير موجود في المناقشات، التي تتم وجهاً لوجه حيث يضطر الشخص أحياناً إلى الإجابة بمعلومات غير مؤكدة، لعدم توفر الوقت الكافي له للتأكد من معلوماته.

ترجع حاجة ماسة لخدمة للاتحاد، بدير النقاش ويرد على الآراء وبغير وجهة الحديث عندما يرى ذلك مناسباً. إن كل ما يتبادله المشتركين وأعضاء الاتحاد من آراء ومعلومات ورسائل خلال النقاش يُخزن فوراً، ويبقى كملف للاتحاد أو كمجموعة معلومات يجمعها أعضاء الاتحاد.

في بعض الأحيان نحتاج إلى العمل ببيئة windows 95 عندما يكون جهازه الفأرة (اللايكر) معطلاً، فهل باستطاعتنا العمل دونها، أي بواسطة مفاتيح لوحة؟

نعم، ولكن، بدون أن نعرف أية مفاتيح مسؤولة عن تشغيل البرمجيات التطبيقية المختلفة بهذا البرنامج windows 95:

\* مفتاح TAB: هو المفتاح الذي ينقلنا من إيقونة إلى أخرى، ونرى المؤشر قد انتقل إلى الإيقونة الأخرى بعد الضغط على هذا المفتاح. وإذا ضغطنا على مفتاح Enter فإن البرنامج الموجود عليه المؤشر يحمل، أي يشتغل.

عندما نريد الانتقال إلى إيقونة أخرى يمكننا ذلك بواسطة مفاتيح الأسهم أو بمفتاحي Page up و Page down، والتي تنقلنا من الإيقونة العليا إلى السفلى وبالعكس.

\* مفتاح HOME: ينقلنا إلى الإيقونة اليسرى العليا في الشاشة.

\* مفتاح End: ينقلنا إلى الإيقونة اليمنى السفلى في الشاشة.

\* ضغطة ثانية على مفتاح TAB: إذا أكملنا الضغط مرة أخرى على مفتاح TAB نرى المؤشر قد انتقل إلى الإيقونة (الرمز) "התחל"

«إبدأ».

\* مفتاح ALT: بواسطة هذا المفتاح نستطيع التنقل بين البرامج الفتحية، أي التنقل بين أجزاء البرنامج المفتوح. فمثلاً، إذا كنا نعمل ببرنامج Word وضغطنا على مفتاح ALT نرى المؤشر قد انتقل إلى القائمة الرئيسية في أعلى الشاشة. أما مفتاح ALT لوحده فلا يمكن العمل به عندما لا تكون برامج مفتوحة على الشاشة.

\* مفتاح CTRL+C: نستعمل هذين المفتاحين عندما نريد نسخ نص معين من مكان إلى آخر ببرنامج معين. وهو يقابل الأمر "نسخ" "העתק" - "copy".

\* مفتاح CTRL+X: يقابل الأمر "قص" "גזור" - "cut". وهو أمر نستعمله عندما نريد نقل نص من مكان إلى آخر.

\* مفتاح CTRL+V: يقابل الأمر "لصق" "הדבק" - "paste"، عند نسخ أو نقل نص من مكان إلى آخر ونريد لصقه في المكان المناسب.

\* مفتاح Shift+Del: لمحو ملف نهائياً من الحاسوب، وذلك عندما يكون المؤشر على اسم الملف.

\* مفتاح ALT+Shift: يمكننا بواسطة هذين المفتاحين تغيير اللغة من عبرية إلى إنجليزية وبالعكس، أو من العربية إلى الإنجليزية وبالعكس.

### البريد الإلكتروني

#### دوار أלקستروني

البريد الإلكتروني هو برنامج أعد كوسيلة اتصال متطورة لنقل الرسائل والملفات إلى مستخدمين آخرين عبر الشبكات بسرعة فائقة. وهذه الرسائل يمكن أن تكون نصاً قصيراً أو طويلاً وطول الملفات غير محدود.

لكل مشترك في هذا الاستخدام صندوق بريد خاص به، إليه ترسل الرسائل ومنه يستطيع المستخدم قراءة الملفات المرسله إليه. بالإضافة إلى صندوق البريد الخاص يمكن للمستخدم التوجه إلى صندوق البريد العام لإرسال رسالة أو لتسلم رسالة.

يمكن للمستخدم أن يبعث بالرسالة لأكثر من شخص (عدد غير محدود) والمرسل إليه يستطيع قراءة الرسالة، وعندما يستطيع تصحيحها، بالإضافة عليها، والمحو منها، والرد عليها متى شا.

في حالة أن المرسل يريد إرسال رسالة إلى شخص ما من بلد أو دولة أخرى، عليه طبعاً أن يكون مشتركاً في شبكة اتصالات متمكنة من ذلك. وفي حالة كون ذلك ممكناً فهو يستطيع إرسال رسالته إلى أي مكان تسمح له الشبكة به ويتم ذلك بعدة مراحل:

\* يرسل رسالته إلى الحاسوب المحلي في الشبكة المشترك فيها (حاسوب منطقتي).

\* الحاسوب المحلي يقوم بإرسال الرسائل المجتمعة لديه إلى الحاسوب المركزي في الدولة.

\* الحاسوب المركزي يتصل بالحواسيب المركزية في الدول الأخرى وبعث بالرسائل حسب العنوان.

\* يقوم كل حاسوب مركزي في الدولة بتوزيع الرسائل والبريد إلى الحواسيب المحلية والشخصية في البلد.

وبالطبع، المرسل لا يشعر بهذه المراحل ولا يلاحظها. يتميز البريد الإلكتروني بالسرعة في تداول المعلومات وبالسرعة التامة وبالضمانات لوصول المعلومات والرسائل إلى المكان المناسب.

حتى سنة ٢٠٠٠ يتوقع البعض أن يكون ٥٠٪ من استعمالات البريد



■ هذه هي الحلقة الثالثة في زاوية الاتصال المحوسب، التي تسمى «الإتحاد» من خلالها إلى خدمة القراء ومساعدتهم على سبر أغوار هذا العالم الواسع، الحاسوب، وشبكة الاتصال المعلوماتية «الإنترنت».

ويكمن للقراء توجيه أي سؤال حول الموضوع إلى محرر الصفحة، عبر إرساله مباشرة وخطياً إلى «الإتحاد»، لنقوم نحن بدورنا بتسهيله إلى الأستاذ علي ونشر الرد عليه بأسرع ما يمكن. نأمل أن تساهم هذه الصفحة بتقديم المساعدة المتوخاة منها، ونرحب دوماً بملاحظاتكم واستفساراتكم.

«الإتحاد»

## إنزال البرمجيات من شبكة

### الإنترنت

أحياناً نحن بحاجة ماسة إلى برامج معينة لا يمكننا اقتناؤها بسبب عدم وجودها في الأسواق، وهناك إمكانية لإنزالها من شبكة الإنترنت إلى الحاسوب الشخصي.

موجودة هذه البرامج، عادة، في الشبكة، وإمكانية إنزالها إلى الحاسوب الشخصي بسيطة جداً، فإذا كانت الإمكانية متاحة لإنزالها فما علينا إلا أن نعرف مكان وجودها في الشبكة (عنوان الموقع). إليك القائمة التالية التي تحتوي على عدد كبير من المواقع المحتوية على برامج يمكننا إنزالها من الشبكة:

- <http://www.jumbo.com/>
- <http://www.Filez.com/>
- <http://www.download.net>
- <http://www.demonet.com/>
- <http://www.shareware.com/>
- <http://Filepile.com/>
- <http://www.drdown/oad.com/>
- <http://www.tudogs.com/>
- <http://www.winapplist.com>

## لوحة الإعلانات الإلكترونية

### لوح مودעות أלקستروني

#### Bulletin Board Service

#### (BBS)

هذه اللوحة تشبه لوحة الإعلانات العادية، التي نراها في الشوارع ولكنها تتم بصورة إلكترونية وبمساعدة الاتصال المحوسب ومركباته. في الغالب تكون هذه الخدمة عبارة عن حاسوب مركزي واحد ومرتبطة بواسطة خط هاتف عادي مع حواسيب أخرى، والتي تستطيع الاتصال به لأخذ أو إبقاء معلومات، إعلان أو رسالة. أحد استخدامات هذه الخدمة هو إمكانية تجربة برمجيات شخصية واكتشاف الأخطاء فيها أو إضاح نقاطا للتحسين قبل عرضها في السوق. التجربة البرمجية تتم بمساعدة المشتركين والمبتدئين بالحواسوب المركزي.

بمساعدة لوحة الإعلانات الإلكترونية يمكن أيضاً تكوين بنوك معلومات خاصة بالمشتركين باللوحة، ويمكن أيضاً الوصول إلى بنوك معلومات جاهزة. وبصورة عامة يمكن القول إن لوحة الإعلانات الإلكترونية توفر خدمة الاتصال السريعة بين المشتركين ونقل معلومات أو طلب مساعدة في موضوع معين وخاصة تشغيل الحاسوب أو برمجية ما، أو حتى النقاش في موضوع يختاره المشتركين.

**لغز: \* الكلمات المتقاطعة \***



**عمودياً:**

- (١) مدينة المانية.
- (٢) بحر - تحايل عليهم.
- (٣) شاهدة - جوهر - نعم (بالروسية).
- (٤) يجري بسرعة.
- (٥) مدينة مصرية - للتعريف - عكس «ضرا» - مداو.
- (٦) من الاقارب - يصلحنا - دولة عربية.
- (٧) من الأطراف (معرفة) - ابداع (معكوسة) - يحركا بشدة - للنفي.
- (٨) جدعا في السطر الأفقي الثاني - امم (معكوسة) - يشتما (معكوسة).
- (٩) الأصعب - صورتكم - مختلفان.
- (١٠) مثلة مصرية (صاحبة احدى الصور) - عكس «تفرغ».
- (١١) «بدلين» (مبشرة) - مدينة جزائرية - ابن.
- (١٢) توصلين معا - مشاركة - حرفا علّة.
- (١٣) لا (بلغة اجنبية) - بنثر - غفا (معكوسة) - يسكتنا بجوار.
- (١٤) مادة مكتوبة - يمنع (معكوسة ومجزومة).
- (١٥) «ابدال و.....».
- (١٦) غلبة - عكس «سأل».
- (١٧) أتاوات تحصلها السلطة - عكس «إيمان».

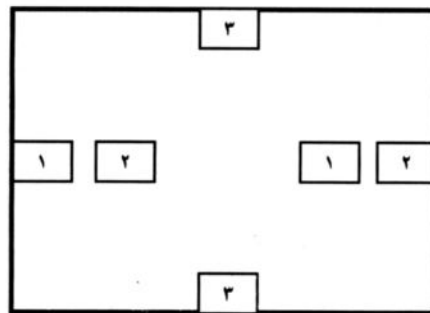
**أفقياً:**

- (١) ادرك - دولة عربية.
- (٢) مادة قاتلة - قهر.
- (٣) المحبوبة.
- (٤) من الحيوانات - ممثلة مصرية (صاحبة احدى الصور).
- (٥) ممثلة مصرية (صاحبة احدى الصور) - قام.
- (٦) غفّت (معكوسة) - منكر - ضمير متصل - يقطع (معكوسة) في الفعل.
- (٧) عكس «تجيب» - «اراك... الدع» - شرطية غير جازمة.
- (٨) عشرة (بلغة اجنبية) - النسق والأسلوب - عكس «نسمع لها».
- (٩) منتصر - عكس «ضرر» - متماثلان - اساس.
- (١٠) عودة - قاعدة (معكوسة) - ممثلة مصرية (صاحبة احدى الصور) - اشتعل.
- (١١) متماثلان - قط - ما لا يباح به (معكوسة) - موت.
- (١٢) تهدم - ممثلة مصرية - من الأسماء الخمسة (معكوسة).
- (١٣) مطربة لبنانية - مثل سوري كوميدي.
- (١٤) ضاحكة - للتعجب.
- (١٥) عكس «ميت» - حرف جر.
- (١٦) مدينة سويسرية - الظلم.
- (١٧) دولة اوربية.

**لغز: المتاهة**

**إعداد توفيق شريف محاميد - معاوية**

صل بخط من مربع واحد الى مربع واحد ومن  
مربع ٢ الى مربع ٢ ومن مربع ٣ الى مربع ٣ بشرط  
ان كل خط له طريق ولا يصطدم بأي خط آخر ولا  
تخرج الخطوط من المستطيل.



### حل لغز:

## كلمة وسهم

[illegible]

**\* حل الكلمات المتقاطعة \***

## عمودياً:

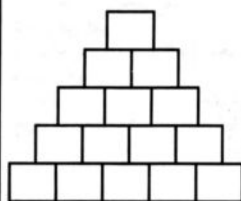
- ١- الاتحاد.
- ٢- استعمال - جسم.
- ٣- ال - اجتهد.
- ٤- يسهر - نرجس.
- ٥- ألب - حر.
- ٦- نادين - بقاء.
- ٧- دمع - شاليوم.
- ٨- ري - رأسمالي.
- ٩- يراقب.
- ١٠- ت.ت. - مترنيخ.

**أفقياً:**

- ١- الاسكندرية.
- ٢- هلال - اميرة.
- ٣- ام - رادع.
- ٤- ت.ت. - لي - رقم.
- ٥- حسان بن ثابت.
- ٦- رجا - اس.
- ٧- جت - المحن.
- ٨- سهم - أيا.
- ٩- رسا - حقول.
- ١٠- كيمبريدج.

## لفظ الهرم

إعداد: توفيق شريف محاميد - معاوية



- ١- آخر احرف الهجاء.
- ٢- من العائلة.
- ٣- مدينة ساحلية.
- ٤- يدونه غموت.

- ٥- صحيفة يومية سياسية عربية (غير معرفة).



## حظك اليوم .. ولو صدقوا

\* الحمل (٣/٢١ - ٤/٢٠):



قارن الحجة بالحجة، والافتتاح برأي الآخرين ليس ضعفاً.

\* الثور: (٤/٢١ - ٥/٢١):



ما زال امامك الكثير لتحصل على الموقع الذي تريده.

\* الجوزاء (٥/٢١ - ٦/٢١):



انت مسؤول عن الاخطاء التي كلفت بكشفها.

\* السرطان: (٦/٢٢ - ٧/٢٢):



ابتعد عما يشوه صورتك في العمل.

\* الاسد: (٧/٢٣ - ٨/٢٣):



رغم كثرة مشاغلك، فما زلت قادراً على التأقلم.

\* العذراء: (٨/٢٤ - ٩/٢٤):



مستجدات الاحداث تجعلك عرضة للانتقاد في كل لحظة.

\* الميزان: (٩/٢٣ - ١٠/٢٣):



ما ينقصك هو التفرغ فقط حتى تسيطر على الوضع.

\* العقرب: (١٠/٢٣ - ١١/٢٣):



ستدخل في امتحان يكشف نواياك الحقيقية تجاه الآخر.

\* القوس: (١١/٢٣ - ١٢/٢٣):



رغباتك العاطفية معقولة وينصك البرح بها.

\* الجدي: (١٢/٢٣ - ١/٢٤):



على الطرف الآخر يقع عبء تقدير توجهاتك الصادقة.

\* الدلو: (١/٢٤ - ٢/٢٤):



احذر الكسل فهو فائدتك خطير بصحتك.

\* الحوت: (٢/٢٤ - ٣/٢٤):



سوف يظل الحب هو خبزك الطيب بكل مراحلك.

## هذا المساء

## «نيليتا»



من مسلسلات الاثارة، يعود الى الشاشة في حلقات جديدة.  
(القناة الثالثة - الساعة ٢٠،٢٥)

## الراصد الجوي

\* تتوقع دائرة الأرصاد الجوية ان يكون الجو اليوم الاربعاء صافياً وتنخفض درجات الحرارة وتواصل انخفاضها يوم غد الخميس.

## درجات الحرارة القصوى المتوقعة اليوم:

● القدس وضواحيها ٢٢ ● تل ابيب وضواحيها ٢١ ● حيفا وضواحيها ٢١ ● ايلات ٤١ ● جبال الجليل ٢١ - المروج الشمالية ٢٤ ● جبال المركز والجنوب ٢٢ ● السهل الداخلي ٢٣ ● السهل الساحلي ٢١ ● النقب الشمالي ٢٥ ● بحيرة طبريا وجوارها ٢٧ ● منطقة البحر الميت والعربة ٢٨.  
في البحر الابيض المتوسط تهب رياح شمالية غربية معتدلة ويكون البحر مائجاً.  
ويتراوح ارتفاع الامواج بين (١٠٠) سم و(١٥٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (٣٠) درجة مئوية.  
وفي بحيرة طبريا تكون المياه هادئة.  
وفي خليج ايلات تهب رياح شمالية شرقية معتدلة وتكون مياه البحر هادئة.

## اسعار العملات الاجنبية

بنك اسرائيل ١٩٩٨/٩/١

العملة «يتسرخ»

● دولار أمريكي	٣.٨٣٧٠ ش.ج
● مارك ألماني	٢.١٩٣٨ ش.ج
● جنيه استرليني	٦.٤٣٠٨ ش.ج
● فرنك فرنسي	٠.٦٥٤٢ ش.ج
● فرنك سويسري	٢.٦٦٦٦ ش.ج
● دينار أردني	٥.٣٩١٠ ش.ج
● «اسود» ٣.٨٥ - ٣.٨٧ ش.ج	

## على الشاشة الصغيرة

## برامج التلفزيون الاسرائيلي

الاربعاء: ٩٨/٩/٢

## \* القناة الاولى \*

- ٠٦.٣١ - الاخبار بالعربية.
- ٠٦.٤٥ - الفترة الاخبارية العبرية.
- ٠٨.٠٠ - عالم الاحياء في اسرائيل - الحلقة الثانية.
- ٠٨.٣٠ - اليوم عائلي - لتعليم الانجليزية.
- ٠٩.٠٠ - غيتارة للمبتدئين.
- ٠٩.٣٠ - الاعلام - حاجة انسانية - الحلقة الاولى.
- ١٠.٠٠ - فترة الصغار.
- ١١.٠٠ - حساب.
- ١١.٥٠ - رياضيات.
- ١٢.٢٠ - علم وطبيعة.
- ١٣.٣٠ - برنامج الصغار مع حني نحيماس.
- ١٥.٠٠ - شارع سمس.
- ١٥.٣٠ - كاسبار - سيرة الروح الشريرة.
- ١٥.٥٠ - ايلالي ليلي وغارفيد.
- ١٦.٤٥ - ذئاب، ساحرات وعمالقة.
- ١٦.٥٩ - مساء جديد.
- ١٧.٣٤ - «اولاد المسرح» - مسلسل للشباب عما يدور في مدرسة الفنون.
- ١٨.٠٠ - صور متحركة.
- ١٨.١٠ - مغامرات دودو.
- ١٨.١٥ - الاخبار بالانجليزية.
- ١٨.٣٠ - شؤون عائلية.
- ١٩.٠٠ - الاخبار بالعربية.
- ١٩.٣٠ - على جانبي المتراس.
- ٢٠.٠٠ - الاخبار بالعربية.
- ٢٠.١٠ - حديث اليوم.
- ٢٠.٢٥ - هل يعتني بك احد؟
- ٢١.٠٠ - مياط.
- ٢١.٣٠ - عالم الترفيه - الحلقة الاولى.
- ٢٢.٢٠ - بروكلين - جنوب.
- ٢٣.٠٥ - كما في الافلام.
- ٢٣.٣٠ - من اليوم الى الغد.
- ٢٤.٠٠ - ختام.

## \* القناة الثانية \*

- ٠٦.٠٠ - الدب روبرت - الحلقة (١٧).
- ٠٦.٣٠ - شوكو تلعاد.
- ٠٦.٤٣ - قهوة تلعاد.
- ٠٩.٠٠ - الزمن الثالث.
- ٠٩.٥٥ - ثلاثون وشي - ما - الحلقة (٩٧).
- ١٠.٥٠ - ارض الميعاد - الحلقة التاسعة.
- ١١.٤٠ - العشي القارغ - الحلقة (١٠١).
- ١٢.٠٥ - حب أخوي - الحلقة (٣٥).
- ١٢.٣٠ - قصص مذهشة - الحلقة (١٥).
- ١٣.٠٠ - في مصيدة العوالم - الحلقة (١٨).
- ١٣.٣٠ - قريب بعيد - الحلقة (٢٣١).
- ١٤.٠٠ - مخاطرة محسوبة.
- ١٤.٣٠ - شارع سمس.
- ١٥.٠٠ - من عالم والت ديزني - صور متحركة.
- ١٦.٠٠ - الحسان والشجعان - الحلقة (١٢٥٦).
- ١٦.٥٠ - زاوية حوادث الطرق.
- ١٧.٠٠ - الخامسة مع...
- ١٧.٣٠ - الامير المثير من بيل اير - «السن بالنس».
- ١٨.٠٠ - لينغو - لعبة تلفزيونية.
- ١٨.٣٠ - رماث أفيش جيميل - الحلقة (٦٩).
- ٢٠.٠٠ - الاخبار بالعربية.
- ٢٠.٣٠ - «لما» - برنامج ترفيهي.
- ٢٢.٠٠ - «سوسيتا في الفضاء» مع كوبي اوز - برنامج وثائقي ترفيهي.
- ٢٢.٤٥ - الغول - الجزء الاول.
- ٢٤.٠٠ - موجز اخبار بالعربية.
- ٠٠.٠٥ - الغول - تنمة.
- ٠٠.٤٠ - ماش - الحلقة (٢٧) (اعادة).
- ٠١.١٠ - جاز في البحر الاحمر.
- ٠٣.٠٠ - ليس من هذا العالم.
- ٠٣.٢٥ - شعر.

## حدث في مثل هذا اليوم:

(٢) ايلول

١٨٧٠ - استسلام نابليون الثالث في مدينة سيدام الفرنسية.  
١٩٣٧ - وفاة بارون دو كوربتان مجدد الألعاب الاولمبية.  
١٩٣٩ - اعلان التعبئة العامة في فرنسا عشية نشوب الحرب العالمية الثانية.  
١٩٤٥ - التوقيع على استسلام اليابان في نهاية الحرب العالمية الثانية.

## نتائج سحب اللوطو

٢٦	٢٤	١٢	٩	٤	١
----	----	----	---	---	---

والرقم الإضافي

٣٦

# وزير الداخلية يقترح على الحكومة الاعتراف بعرب النعيم



\* عرب النعيم \*

● حيفا - مكتب «الاتحاد» -  
أوصت لجنة المديرين العامين، أمس الثلاثاء، بالاعتراف رسمياً بقرية عرب النعيم. جاء ذلك في ختام اجتماع عقده اللجنة برئاسة المدير العام لوزارة الداخلية، يعقوب افراي، وقال بيان صحفي صادر عن وزارة الداخلية أن الوزير الياهو سوسا سيرفع التوصية السالفة إلى الحكومة لاتخاذ قرار سريع بشأنها.  
وأوضح البيان أن الوزير كان قد طلب من مدير عام الوزارة دعوة لجنة المديرين العامين إلى الاجتماع من أجل اتخاذ قرار يتعلق بمكانة عرب النعيم. ويأدر إلى هذه الخطوة على أثر الزيارة التي قام بها إلى مجلس مسغاف الاقليمي واشتملت على جولة في عرب النعيم التقى خلالها ممثلين عن اهالي هذه القرية غير المعترف بها.

# يا عمال العالم اتحدوا!

الاربعاء ٢٠ ايلول ١٩٩٨ الصفحة الاخيرة

## الشهر الماضي الاكثر دموية في تاريخ البلاد في حوادث الطرق

● ٦٧ قتيلاً في شهر واحد ●

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - دلت المعطيات الرسمية ان شهر اب الماضي، كان الشهر الاكثر دموية ومأساوية، في عدد قتلى حوادث الطرق، منذ قيام الدولة، فقد حصلت حوادث الطرق في اب ارواح (٦٧) شخصاً، وذلك بزيادة (١٠) ارواح عن اب عام (٩٧). وبذلك ارتفع عدد قتلى حوادث الطرق منذ مطلع العام الجاري، حتى امس الثلاثاء، إلى (٤٢٩) شخصاً.  
ولقي، صباح امس الثلاثاء، ثلاثة مصرعهم واصيب ثلاثة بجروح خطيرة ومتوسطة، في حادثي طرق مروعين. ففي الشدود، لقي مسن في السبعين من العمر مصرعه، اثر انقلاب السيارة التي كان يقودها. وبالقرب من مرق «بهيصام»، في الشمال، وقع حادث طرق بين عدة سيارات، اسفر عن مصرع شخصين، واصابة ثلاثة بجروح. واغلق الشارع لعدة ساعات امام حركة السير.

احتجاجاً على عدم دفع رواتبهم

## مستخدمو مجلس البعثة يتظاهرون امام مكاتب وزارة الداخلية

● الناصرة - مكتب «الاتحاد» - تظاهر، أمس الثلاثاء، مستخدمو مجلس البعثة المحلي مقابل وزارة الداخلية في تنسبوت عيليت، احتجاجاً على عدم تلقيهم رواتبهم.  
ورفع المستخدمون العديد من الشعارات التي تطالب المجلس بتحويل رواتب الأشهر الستة الأخيرة، التي لم يتقاضاها المستخدمون، الأمر الذي زاد من وضعهم الاقتصادي سوءاً، واضطروهم إلى اعلان الاضراب عن العمل.

## جهاز الإطفائية في الدولة أعجز من مواجهة حرائق كبرى!

- الجهاز بحاجة إلى ألف عامل و (٩٠) سيارة و (١٠) مراكز جديدة
- ثلث سيارات الإطفائية القائمة غير ملائمة

هذا بعض ما جاء في تقرير اللجنة التي أقيمت قبل سنتين، برئاسة يوسي غينوسار، لفحص مدى جاهزية جهاز الإطفائية في البلاد، بعد الحريق الكبير الذي اندلع في جبال القدس.  
وقدمت اللجنة تقريرها، أمس الثلاثاء، للوزير الداخلية إياهو سوسا، وتبين منه أن القوى العاملة في جهاز الإطفائية غير كافية، وهناك نسبة ملموسة منها غير ملائمة بما فيه الكفاية لتنفيذ المهام. وهناك أعطال وخلل في أساليب العمل. والأكثر من ذلك أن ثلث سيارات الإطفائية غير ملائم للعمل.  
وتقترح اللجنة في تقريرها على المسؤولين زيادة الكادر العامل في الجهاز بألف عامل، وإقامة (١٠) مراكز إطفائية في جميع أنحاء البلاد، وشراء (٩٠) سيارة إطفائية.  
وأرفقت اللجنة مع تقريرها مسودة اقتراح قانون جديد لتنظيم عمل جهاز الإطفائية، في صلبه إخراج الجهاز من مسؤولية السلطات المحلية وإقامة جهاز قطري مستقل.

● حيفا - مكتب «الاتحاد» - إن جهاز الإطفائية في الدولة أعجز من مواجهة حرائق كبرى في حال اندلاعها، وانتشار محطات ومراكز الإطفائية في البلاد، غير منظم وأعجز من مواجهة الأخطار القائمة!!

## الناصرية تواصل تطورها مع الجبهة



## جبهة الناصرة الديمقراطية

يجري مرشح جبهة الناصرة لرئاسة البلدية،  
رئيس بلدية الناصرة، القائد الجبهوي رامي جرابسي،  
يومي الخميس (١٩٩٨/٩/٣) والجمعة (١٩٩٨/٩/٤)،

## مشاورات لتشكيل قائمة الجبهة لانتخابات البلدية المقبلة

كل من يرغب من أعضاء جبهة الناصرة الديمقراطية  
بإبداء رأيه واسماع اقتراحاته،  
عليه ترتيب موعد مسبق في مقر جبهة الناصرة



الناصرية موحدة تنتخب رامي جرابسي

## الناصرية تواصل تطورها مع الجبهة



## جبهة الناصرة الديمقراطية

اجتماع مجلس جبهة موسع

الاربعاء ١٩٩٨/٩/٢

الاخوة والاخوات أعضاء جبهة الناصرة الديمقراطية المحترمين  
تحية وبعد،  
أدعوكم بهذا لحضور اجتماع مجلس الجبهة الموسع،  
وذلك يوم الاربعاء (١٩٩٨/٩/٢)، الساعة السابعة والنصف (٧:٣٠) مساءً، في قاعة بيت الصداقة.

موضوع البحث:

بيان عن التحضيرات لانتخابات بلدية الناصرة التي  
ستجري يوم (١٩٩٨/١١/١٠)  
\* حضوركم هام وضروري  
\* أرجو الالتزام بالوقت

با احترام  
مصباح زباد  
سكرتير جبهة الناصرة الديمقراطية



الناصرية موحدة تنتخب دائماً الأفضل

## مجلس كوكب ابو الهيجاء

تلفون: ٠٤/٩٩٩٨٦٢٤ - فاكس: ٠٤/٩٩٩٨٤٠٦

## مناقصة رقم ٩٨/٤

لتنفيذ أعمال بناء جناح جديد في المدرسة الابتدائية.  
(١) يعلن مجلس كوكب ابو الهيجاء المحلي عن رغبته في قبول عروض من مقاولين مسجلين لتنفيذ أعمال بناء جناح في المدرسة الابتدائية بمساحة ٢٤٤٠ م<sup>٢</sup>.  
(٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب مهندس المجلس خلال ساعات الدوام العادية مقابل مبلغ ألف شاقيل لا يعاد لصاحبه.  
(٣) على كل مقاول ارفاق مستندات تثبت أنه مقاول مسجل في سجل المقاولين لفرع البناء، لفرع ١٠٠ وحسب التصنيف المالي الملائم لمجمل العطاء وشهادات اثبات ادارة حسابات مالية قانونية في ضريبة الدخل وضريبة القيمة المضافة.  
(٤) جولة المقاولين ستكون يوم الثلاثاء ٩٨/٩/٨ الساعة العاشرة صباحاً، اللقاء في بداية المجلس المحلي.  
(٥) على مقدم العرض ارفاق كفالة بنكية بقيمة ٥٪ من قيمة العرض سارية المفعول لمدة ٩٠ يوماً من تاريخ اغلاق المناقصة بحيث تشمل قيمة الضريبة الإضافية.  
تقدم العروض بالظفر المختوم وتسلم باليد حتى موعد اقصاه يوم الاحد ٩٨/٩/٢٠ الساعة الثالثة بعد الظهر.  
(٧) يحق للمجلس الغاء تنفيذ بعض بنود المناقصة حسب الضرورة.  
(٨) المجلس المحلي غير ملزم بقبول ادنى عرض أو أي عرض آخر.  
أحمد الحج  
رئيس مجلس كوكب ابو الهيجاء المحلي